大公報
Ta-Kung-Pao
123,Connaught Road, C
Hong Kong
督印人費彝民
第一萬八千六百七十二號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
電話：10972 11605

# 東北各煤礦產量超計劃 明年可達到後年的指標

【中國新聞社瀋陽三日電】東北地區國營煤炭工業，明年的煤產量將達到第一個五年計劃規定東北地區到一九五七年生產能力指標的百分之九十九左右。

東北煤礦管理局所屬單位中，明年能達到一九五七年生產能力指標的有撫順、阜新、西安、本溪、蛟河等五個礦務局和扎賚諾爾。東北地區煤產量將比今年提高百分之十一點六，比一九五二年提高百分之七十七。

【中國新聞社合肥三日電】淮南礦務局所屬的四個煤礦，十月份比計劃超額生產了一萬六千八百多噸煤。新莊孜一個礦超額生產了七千多噸煤。正在建設的謝家集二號豎井和謝家集三號豎井也都超額完成了十月份的建設任務。

## 鞍鋼煉鋼廠月產量創新紀錄 九號煉鐵爐改為第五座自動化煉鐵爐

【中國新聞社鞍山二日電】鞍山鋼鐵公司煉鋼廠在十月份創造了開廠以來的月產量最高紀錄。這個月的月產量比月產量最高的六月份和八月份還多生產了一萬多噸鋼。煉鋼廠在十月份共出了二百十四爐快速煉鋼，比今年第三季度三個月中所出的快速煉鋼數目還要多六十九爐。

又訊：鞍山鋼鐵公司九號煉鐵爐已開始改建，它將被改建為鞍山鋼鐵公司的第五座自動化煉鐵爐。這座煉鐵爐將採用高壓爐頂，生產時實行高壓操作，這是我國學習蘇聯最新煉鐵技術的又一成就。根據鋼鐵技術條件，在採用高壓爐頂後，它的產量比原設計產量提高百分之七到八，每煉一噸鐵所消耗的焦炭可減少一百公斤左右。

# 日本學術會議決定 邀請郭沫若等訪日

## 文部大臣松村表示歡迎

### 松村參觀我商展會後發表談話 對於中國的巨大發展表示驚訝

【中國新聞社北京三日電】東京消息：日本通商產業大臣石橋湛山，文部大臣松村謙三，日本國會議員促進日中貿易聯盟常任理事池田正之輔，日本社會黨顧問、國會議員河上丈太郎，日本擁護和平委員會主席大山郁夫，十一月二日參觀了中國商品展覽會。

石橋湛山在參觀後說：這種商品展覽會不但對於促進中日貿易有所貢獻，而且將給予日本產業以很大的鼓勵。他認為中國的工業已經打定了基礎，今後將迅速地發展下去。石橋湛山還在意見簿上寫道：「為第一次中國商品展覽會獲得成功而高興。」

松村謙三在參觀後，對於中國的巨大發展表示驚訝。他並且說，他原來是愛好中國文化的，他對於日本學術會議邀請以中國科學院院長郭沫若為首的中國學者到日本來訪問，表示歡迎。

河上丈太郎在參觀後興奮地說：好極了！

大山郁夫在參觀後說：中國商品展覽會已經獲得了誰都預想不到的成功。我認為，中國商品展覽會已經使日本人民越發感到日中兩國不但必須促進經濟交流，而且必須攜起手來，早日恢復邦交。

## 滇南成咖啡產區

【本報訊】新華社昆明一日電：自然條件適宜於種植熱帶植物的雲南省德宏傣族景頗族自治區，將成為全國主要咖啡產區。自治區計劃明年春天定植咖啡苗二十萬株，培育咖啡苗六百萬株。三年後，這些咖啡樹生長的咖啡果，經過加工廠加工以後，將運往全國各地。

## 美國國際碼頭工會提主張 與中蘇交換工會代表團

### 代表團主要目標應為促進貿易擴大

【新華社北京二日電】舊金山消息：美國國際碼頭與倉庫工人工會執行委員會在十月底舉行了兩天會議，執行委員會在會議結束時發表的聲明裏說，它認為「不但是同蘇聯及其鄰國、而且也同中國交換工會代表團的時機已經成熟了」。聲明又說：「這種代表團的主要目標應當是促進貿易的擴大。」

西藏農民舉行「望果」節款待客人

藏曆九月二十二日，是在秋收之前，藏族農民依照慣例舉行一次「望果」節。圖為拉薩以西東嘎宗的一個農家在舉行「望果」節時款待客人的情形。（新華社稿）

## 世運中菲足球預賽 傳菲當局阻撓舉行

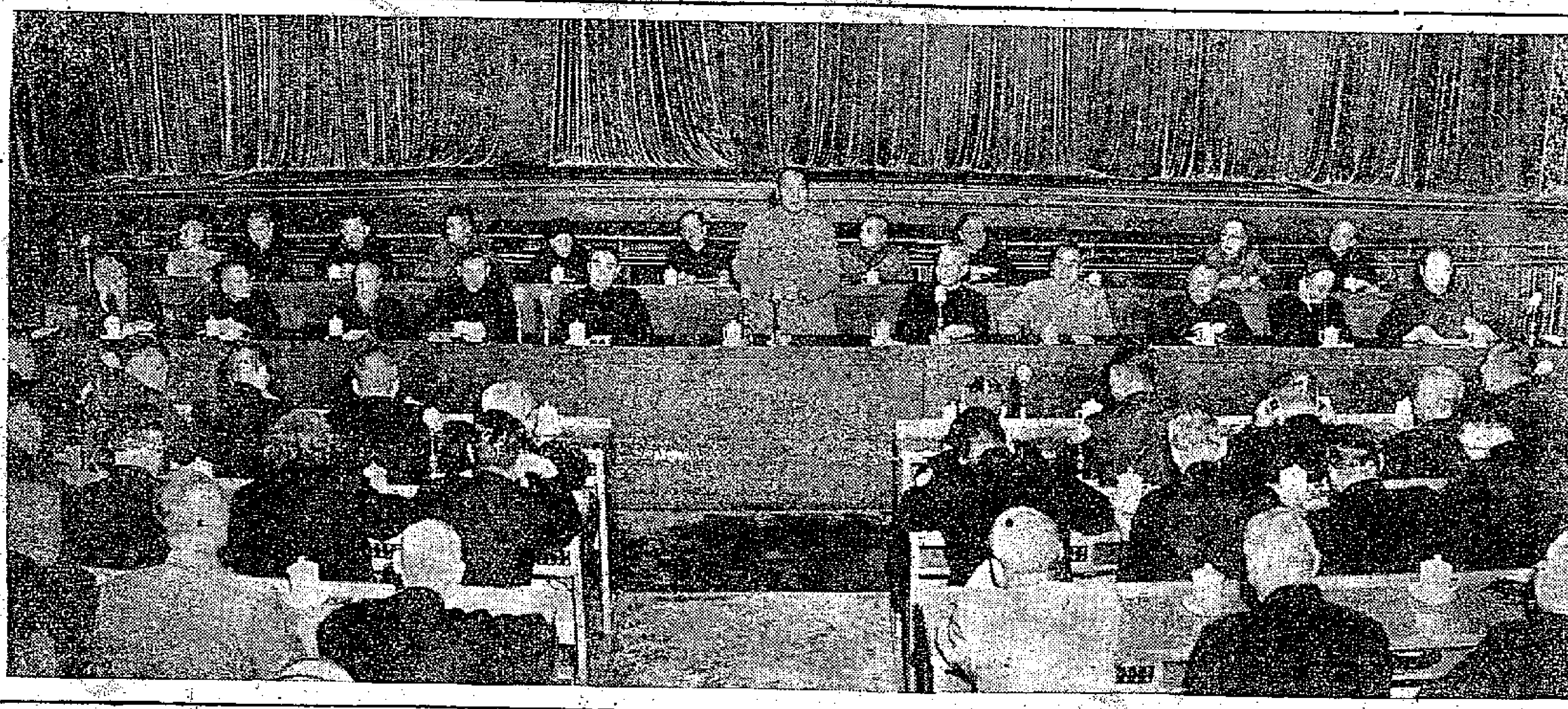
### 光明日報指出此舉違奧林匹克精神 也與亞非會議倡導的要求背道而馳

【中國新聞社北京三日電】二日，「光明日報」發表短評說，菲律賓當局如果阻撓中菲之間足球賽的舉行，那是不符合奧林匹克的傳統精神，並且是和亞非會議倡導文化合作的要求背道而馳的。

這篇題為「沒有理由不發展友好往來」的短評全文如下：

一九五六年奧林匹克世界運動大會已排出了足球冠軍賽的程序，[illegible]發展國際間的友好往來。亞非會議最後公報指出，「亞非各國人民現在都懷着一種懇誠願望，在現代世界的範圍內恢復他們舊有的文化接觸和發展新的文化接觸。各與會國政府重申它們要為更密切的文化合作而努力的決心。」中國和菲律賓都是亞非會議的與會國，兩國政府人員在亞非會議期間曾經有過友好的接觸。菲律賓政府如果阻撓奧林匹克運動會中中菲兩國的足球賽的舉行，那和亞非會議倡導文化合作的要求不是背道而馳嗎？

中國人民是希望和菲律賓人民的接觸日益增加的。最近我國周恩來總理對菲律賓「馬尼拉紀事報」記者訪問時所提問題的答覆中指出：「中國人民對菲律賓人民是友好的。中華人民共和國願意同菲律賓[illegible]」



## 毛主席邀集全國工商聯執行委員會的委員們座談

[illegible]

## 百聞不如一見

施君玉

[illegible]

## 台灣強行「一戶一友」 蔣軍挨家大吃大喝

### 中秋重陽辛亥革命紀念日都是如此

【中國新聞社北京三日電】蔣介石賣國集團以強迫台灣人民「勞軍」的名義，進行各種勒索和騷擾。

據台灣報紙消息，蔣介石賣國集團在台灣各縣、市、鄉、鎮都設立了所謂「軍人之友社」的機構。這個機構在蔣賊軍警配合下，在台灣各城鎮鄉村推行所謂「一戶一友運動」，強迫每戶居民在各種節日都必需「招待」一名蔣賊軍吃飯，或者「捐獻」慰勞品」。在最近一個多月內，蔣賊軍官兵又在中秋節、辛亥革命紀念日和重陽節分頭到台灣城鄉居民家中大吃大喝。蔣賊「軍人之友社」最近又提出所謂「一軍友一傷患運動」，規定每戶居民不但要在節日時「招待」一名蔣賊軍，而且還要認定一名受傷或患病的蔣賊軍官兵為「友」，「經常予以物質上之慰勞」。

蔣賊「軍人之友社」還經常向台灣人民進行搜刮，鈔票、金飾、食物、布疋、禾草、草蓆和床板，什麼都要。十月間，這個蔣賊機構向台灣人民勒索的單是蘿蔔乾、菜乾、醬菜等副食品就有一萬多公斤。在中秋節時，花蓮縣居民除被迫每戶「招待」一名蔣賊軍吃飯外，還被迫向駐在當地的每名蔣賊軍官兵「捐獻」月餅一個、豬肉四兩。台灣其他縣市也有類似情形。

蔣賊軍還強迫台灣農民和漁民以遠低於市面的價錢，經常供應「軍米」、「軍肉」與「軍魚」。

## 中美昨會談 共歷兩小時三刻鐘 下次會定十日舉行

【本報訊】據外國通訊社報道，中美會談三日國際標準時間上午九時在日內瓦開始舉行第二十四次會議，共歷時兩小時又三刻鐘。會後宣佈，下次會議定於十日國際標準時間上午九時開始舉行。

## 我貿易團抵黎巴嫩 係應黎巴嫩共和國政府的邀請

【中國新聞社北京三日電】貝魯特消息：應黎巴嫩共和國政府的邀請訪問黎巴嫩的中華人民共和國貿易訪問團，在中國對外貿易部副部長江明率領下，在十一月二日到達黎巴嫩首都貝魯特。

# 新華社記者自日內瓦報道 關於歐洲安全問題 蘇聯方案切實可行

## 美英法三國態度是在規避解決

### 只願談德國問題卻要全德參加西歐聯盟 想把「緩衝區」劃在「德國與東歐國家間」

【法新社日內瓦三日電】四國外長第六次會議今天於國際標準時間十四時零四分開始舉行，由英國外交大臣麥克米倫輪任主席。

【新華社日內瓦三日電】本社特派記者陳適五、林寧報道：蘇、美、英、法四國外交部長到十一月二日為止已經開過五次會議。歐洲安全問題是過去幾次會議中討論的主要中心。這也是四國政府首腦會議給四國外交部長的指示中規定要討論的第一項議程——歐洲安全和德國問題——裏的第一個問題。

建立歐洲集體安全體系的主張是蘇聯外交部長莫洛托夫早在去年初柏林四國外交部長會議上首次提出的。如果說在二十多個月以前曾有人對這種主張表示懷疑的話，那末在今天建立歐洲集體安全體系的主張已經這樣地深入人心，以至沒有誰能夠否認它的必要性，也沒有任何人敢於公開反對它了。

大家都知道，四國政府首腦會議也對建立歐洲安全體系的原則表示了一致的肯定態度，並且明文記載在給四國外交部長的指示中。

在十月二十八日四國外交部長會議的第二次會議上，蘇聯代表團提出了關於歐洲集體安全的全歐條約的基本原則，同時英國外交大臣麥克米倫也代表美、英、法三國代表團提出了西方三國的「恢復德國統一和安全」方案。經過第三次會議上的討論，蘇聯外交部長莫洛托夫在十月三十一日第四次會議上，根據蘇聯原來提出的歐洲集體安全體系的原則，並且考慮到西方三國的意見，提出了一個「歐洲安全條約草案」。這個新的方案引起了各方面廣泛的重視。

現在在全世界公眾面前，有着蘇聯的和西方國家的兩種方案可以加以比較和研究。

蘇聯的方案是吸取過去的歷史教訓並且根據今天歐洲的現實情況而提出的切實可行的方案。這個方案為保障歐洲和平和各國人民安全指出了一條現實道路。蘇聯代表團發言人伊利切夫在十月二十八日的記者招待會上指出了蘇聯十月二十八日提出的方案的四點積極意義：第一，它是不排斥任何其他國家的，所有歐洲國家，不問其國家制度和社會制度如何，都可以參加；第二，它為在和平和民主的基礎上恢復德國的統一提供了現實的途徑；第三，它給一切歐洲國家的安全帶來了切實的保障；第四，為了照顧西方國家的要求，歐洲集體安全體系可以分兩個階段實現。在第一階段中，現有的軍事集團條約仍可暫時保留，而到第二階段即廣泛的歐洲集體安全體系建立起來的時候，北大西洋公約、西歐聯盟和華沙條約方才失效。

莫洛托夫在十月三十一日會議上提出的「歐洲安全條約草案」便是關於歐洲集體安全體系第一階段的一個新的具體方案。這個新的方案根據四國政府首腦會議的指示中「締結一項歐洲的、或者是歐洲一部分國家的安全條約」的規定，考慮了政府首腦會議中各方所提出的建議，特別是英國首相艾登的積極性建議，同時並且考慮了這次會議上西方三國的方案。新方案規定除四國以外，西歐聯盟和華沙條約所有其他的成員國，包括德意志聯邦共和國和德意志民主共和國在內，都參加這一安全條約。蘇聯代表團並且認為，如果此外還有其他歐洲國家，例如南斯拉夫和丹麥也願意參加的話，它們也可以成為這個條約的成員國。

現在我們再來看看美、英、法三國的方案。三國方案的主要精神是違反首腦會議的指示的。四國政府首腦會議指示中關於締結歐洲安全條約並沒有提出任何先決條件，而這次西方的方案卻提出必須在解決德國問題之後才能考慮安全問題，而在德國問題上，西方方案中除了重提柏林會議上的艾登計劃外，又並無任何新的東西。而艾登計劃是不符合首腦會議指示中規定的根據德國民族利益和歐洲安全利益來解決德國問題的要求的。

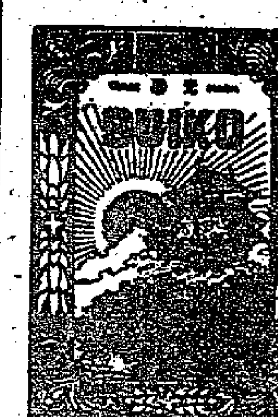
西方方案還把統一後的德國參加大西洋公約和西歐聯盟看作是當然的事情。這個方案固執地排除了這些對立性軍事集團有被廣泛的集體安全體系代替的可能性。西方方案企圖使重新武裝的德國參加北大西洋公約，這就在實際上阻塞了在和平和民主的基礎上恢復德國統一的道路。

從西方三國的方案，從過去幾次會議上西方三國所採取的只願談德國問題而不願談歐洲安全問題的態度來看，它們實際上是在規避解決歐洲安全這個主要問題，而在追求背同緩和國際緊張局勢相反的目的。

總結過去幾次會議的辯論情況，人們可以看到，是否嚴格遵守首腦會議的指示和貫徹首腦會議上的和解與合作精神是這次外長會議能否順利進行並且取得積極成果的關鍵。只有各國外交部長都能夠吸取歷史的教訓，特別是過去半世紀來歐洲歷史的教訓，而真正努力使廣泛的歐洲集體安全體系終於逐漸代替一切對立性的軍事集團，才能使歐洲大陸避免重蹈歷史的覆轍。對於建立歐洲安全體系的各種方案的一個最大的考驗，還在於對這個問題是否採取現實的態度。例如，關於在東西方之間建立一個「緩衝地區」的問題，西方方案就顯然採取了極不現實的態度。這個方案中建議把這條線劃在「統一後的德國和東歐國家之間」。實際上，這條線今天在歐洲大陸上現實地存在的地方卻是德意志民主共和國同德意志聯邦共和國之間的分界線上。

人們都看到，在歐洲安全問題上，蘇聯代表團已經作了重大的努力來使得各方觀點接近。現在的問題是西方國家必須拿出協商的誠意，來謀求在建立歐洲安全體系上達成協議。

精品質優佳；價廉牌子老；請購本廠出品人造絲、尼龍絲織物製品



"大富貴牌"(DAIFUKI)……有光及半啞人造絲（由卅支-三百支，不論扎庄或筒庄，均有供應）
"翠光牌"(SUIKO)………人造棉-不縮有光及有摺縮半啞人造棉（各種型式長短，粗細均有供應）
快把紗-不縮有光及有摺縮半啞快把紗（由十支單紗至八十支双紗，不論筒庄或扎庄，均有供應）
"鷹鐘牌"(EAGLE & BELL)人造絲織物-縐紗，緞，綢，山東綢，富士綢等
快把織物-洋布，襯衫布，斜紋布，甲巴甸，嗶吱等。
東洋人造絲公司并同時供應種類繁多之上等尼龍←→由紡紗至已製成物品
在日本最著名之人造絲及尼龍生產者
TOYO RAYON CO., LTD.
No.5, 3-chome, Nakanoshima; Kita-ku, Osaka, Japan.
Established: 1929　Cable Address: "TOYORAYON OSAKA"

# 趙祖康致台灣工程界友人書

編者按：趙祖康係全國人民代表大會代表、上海市人民委員會規劃建築管理局局長、前上海市工務局局長。這是他勸台灣工程界舊朋友棄暗投明、回到祖國大陸參加建設工作的一封公開信。

[illegible]

## 上海面貌大大改變

[illegible]

## 舉幾個顯著的例

[illegible]

## 祖國需要大量工程人才

[illegible]

# 開幕後二十天內 穗工展觀衆逾十萬

## 到會參觀單位有六百四十四個

【本報廣州二日專訊】廣州市工業產品展覽會於十月十一日開幕以來，受到觀衆的熱烈歡迎，截至十月三十日止，參觀單位有六百四十四個，共達十萬四千多人（包括自由參觀人數）。番禺、英德、順德、佛山、江門等數十個縣、市，湖南、江西、廣西等省，都有代表團前來參觀。參觀的還有香港、澳門各界同胞的幾個代表團。

廣大觀衆對展覽會極感興趣，他們都爲廣州解放後幾年來工業生產的發展而喜悅。觀衆們對產品的規格、式樣、質量、成本等，提出意見與建議共二千四百多件。展覽會現正將這些建議整理，準備分別送有關單位處理。

# 穗自來水筆出口量激增

【本報廣州二日專訊】「廣州市工業產品展覽會」中，陳列着廣州市出產的各種款式的自來水筆。廣州市過去不能生產的自來水筆，到一九五一年才開始進行生產，但當時只生產鋼筆，不能生產金筆，款式和質量也不大好，到一九五三年開始生產金筆，同時，銷路也在逐步提高。一九五四年生產的鋼筆比一九五一年增加二十九倍以上；金筆的產量，一九五四年也比一九五三年增加百分之十五。

在展覽會的陳列品裏，我們看到廣州市出產的自來水筆，不但款式繁多，而且很美觀，寫起字來也順暢，價錢卻很便宜，有些每枝只售一元多，華南貞空金筆的零售價也只是五元多。因此，人們愈來愈喜歡購買廣州市出產的自來水筆。今年第四季度在全國各地銷售的金筆比去年第四季度多百分之一百七十以上；鋼筆的銷售量也增加百分之七十九點七。

廣州市出產的自來水筆，從去年第三季度開始出口到香港、新加坡、印度尼西亞、馬來亞、暹羅等地。出口的自來水筆也受到國外消費者和華僑的歡迎，因此，銷路也愈來愈好。今年第三季度出口的鋼筆比第一季度多二十九倍；金筆也多百分之五十一以上。這些出口的自來水筆換回一大筆外匯，支援了國家的工業建設。

廣州市有江南、華南、南方、中南等四個製造自來水筆的工廠。幾年來它們的業務是在國家的關懷和幫助下發展起來的。中國百貨公司廣州採購供應站，一九五三年開始包銷這些自來水筆工廠的全部產品，積極在全國各地打開產品的銷路，去年又打開了外銷的道路。一九五四年，其中一家筆廠——中南筆廠缺乏資金，中國百貨公司廣州採購供應站又用付給定金的辦法來幫助該廠發展生產。今年六月，國家又幫助中南、南方這兩家自來水筆廠合併爲公私合營南方筆廠，這就解決了中南筆廠缺少資金的困難。公私合營後，由於資金、設備都擴大了，經營管理也有了改進，因此，生產力比前提高一倍左右，產品的次品率降低百分之二十。

# 粵各地信用合作社 調整存款放款利率

## 進一步以低利貸款扶助貧農

【本報廣州二日專訊】中國農業銀行廣東省分行已通知全省信用合作社於十一月一日起調整存、放款利率。這個調整利率的辦法已經廣東省人民委員會批准。該行發出調整利率的通知中指出：信用合作社所以應該調整存放款利率，是爲了要進一步以低利貸款扶助貧困農民發展生產，促進信用合作社開展業務以配合農業合作化運動大發展，同時，是爲了更有效地打擊高利貸剝削。

該行規定今後信用合作社活期存款的利率由過去一般月息六厘降爲最高四厘五，最低三厘九。定期存款利率仍分爲四種：定期一至三個月的由一般月息八厘降爲最高五厘四，最低四厘五；四至六個月的由一般月息九厘降爲最高六厘六，最低五厘七；七至九個月的由一般月息一分降爲最高七厘五，最低六厘六；十至十二個月的則由月息一分二厘降爲最高一分，最低八厘四。

今後信用合作社放款利率，則規定調整爲最高月息一分五，最低爲一分三厘五，比過去下降一厘五左右。

該行爲了照顧旺季信用合作社存款較多、放款較少的情況，因此又規定，銀行貸款給信用合作社或信用合作社多餘的資金轉存銀行，一律按月息九厘計算。此項利率則由十一月一日起實行。

通知中並指出，以上信用社存放款利率，各地可根據不同的經濟情況和原訂利率的高低，在當地黨政統一領導下，在統規定的範圍內，合理安排信用合作社存放款利率，從而推動信用合作社業務的提高，更好的支援農業合作化運動的大發展。

這次降低利息是對農民有利，對農業生產有利，而對高利貸則是進一步的打擊。目前農民大部分均會向國家銀行和信用合作社借款，降低利率後，這些農民的利息支出減少了。

# 開平農業社 增產特別多

## 晚稻豐收期中 最高的比去年增產七成

【中國新聞社開平三日電】開平縣五十多萬畝水稻正在開始秋收。當記者隨同廣東省人民代表大會代表吳仲禧等在該縣視察時，沿公路兩旁的田野上都可以看見成千上萬的僑眷、農民正在辛勤地進行收割。還未收割的金黃色的稻穗低垂，到處一片豐收景象。

據開平縣生產指揮部負責人向代表們會報秋收情況時說，從譚江兩岸平原地區已經收割的三萬多畝晚稻收成情況看來，估計全縣晚稻收成可比去年晚造增產一成左右。負責人又說，今年春耕前成立的一百三十六個農業生產合作社的晚稻長得特別好。估計各社平均可比去年晚造增產三成多，增產最高的可達七成。大雄鄉第四農業生產合作社收割的七畝六分田，便獲得稻穀九千一百斤，比去年晚造增加了六成多。古洲南鄉第一農業生產合作社的三十七畝，去年晚造每畝的收成只有二、三百斤穀，今年每畝的收成達到四百三十一斤，許多鄉村的僑眷和農民曾經反映說，近幾年來，還沒見過像今年晚造這樣豐收的年成。

負責人在會報中又說，開平鄉僑眷、農民在今年晚造插秧時，大都採用優良品種，進行適當密植等先進耕作技術。插秧後，該縣曾發生過近十年來少見的三化螟蟲的嚴重蟲害。當時全縣各地僑眷、農民每晚都出動成十萬盞燈火到田野間撲螟，終於把三化螟蟲徹底消滅，保證了晚稻的豐收。

# 佛山機械廠 製出新農具

## 三千「五一」犂尖出廠外運

【本報佛山十月二十九日專訊】佛山市公私合營佛山機械廠製造大批「五一」水田犂供應農村。十月二十四日，第一批三千個「五一」犂尖已出廠外運。經過檢驗和實地試驗，證明這些犂尖堅硬鋒利，有很強的韌度，完全符合規格和質量標準。另有七百五十部「五一」水田犂，目前正在進行安裝，十月底全部安裝完成後，也將源源運往農村。

該廠在生產這些產品之前，曾經組織調查小組，深入新會、四會、三水、番禺等縣農村，廣泛徵求農民意見，並根據這些意見對產品作了一些改進。

該廠從今年六月起到十月下旬止，已爲農民生產了九千四百七十一個質量好的犂尖和九百三十八個犂壁。目前這些產品已從百分之八十六提高到百分之九十八；售價也比去年降低了百分之十七。

# 廣雅中學校慶

•剏校六十七週年•

【本報廣州一日專訊】十一月一日是廣雅中學創校六十七週年校慶日，該校在十月三十日特舉辦成績展覽會及航空模型和男女體操表演，夜晚舉行歌舞劇表演晚會，接待家長來賓到校參觀。

當天，廣雅門前掛起慶祝校慶的紅底金字橫額，校裏插上彩旗，各處課室張掛着慶祝「校慶專號」的壁報、黑板報。從北京、武漢、湖南、湖北、哈爾濱、瀋陽各地高等學校校友寄來的賀函，貼滿在校園前的長佈告欄。

是日從早晨八點多鐘開始，到校參觀的家長來賓就陸續絡繹進出，門前停着一輛輛小汽車，華南醫學院院長柯麟、作家歐陽山等社會知名人士，也多前往參觀。

# 晉江區修水利

## 明年有一萬五千多處 受益農田四十四萬畝

【中國新聞社泉州二日電】福建省晉江專區明年將興修各種水利工程一萬五千六百零八處，受益農田達四十四萬多畝，估計因此能增產糧食一千九百萬斤。這個計劃是晉江專署水利部門最近訂出的。爲保證今年秋季糧食增產，計劃中的晉江縣奇曙抽水機站、安溪縣頤豐右渠、同安縣成洋水庫、仙遊縣杉尾抽水機站等重點工程已經先後提前開工。由四十多個水利技術幹部組成的九個工作組，將分赴各縣協助開展水利興修工作。

今年十二月份前，全專區還計劃訓練好農民水利技術員三千一百四十四人，爲明年開展羣衆性興修水利工作充實技術隊伍作好準備工作。

# 八閩集錦

**廈門** ▲廈門市輪船公司十七號、十九號、二十一號汽船的海員們，在安全航行的勞動競賽中，創造了該公司從來未有的一萬公里以上的安全航行的新紀錄。這三艘汽船的海員們都認真貫徹航行前的「船頭會議」制度，發揮海員們的集體智慧，做好航行前的準備；雖在夜航中，也能準確地撥清航向，戰勝淺灘、暗礁等障礙，把大批糧食與土特產安全地運到目的地。

**沙縣** ▲晚稻種植面積達一千八百多畝的沙縣僑元農業社開鐮收割，該社出動了十五架打穀機投入秋收，稻田裏打穀機[illegible]……都讚美打穀機多打糧食又省工。

**福州** ▲福州市手工業工人給修建鷹廈鐵路的民工縫製的近萬套多衣，已經運往工地供民工禦寒。福州市四個縫紉工廠、廿七個加工小組的一千六百多個縫紉工人，在完成這次生產任務時，開展了勞動競賽，提前完工，並改進了裁剪方法，節約了一萬尺布。

# 四軸龍門銑床

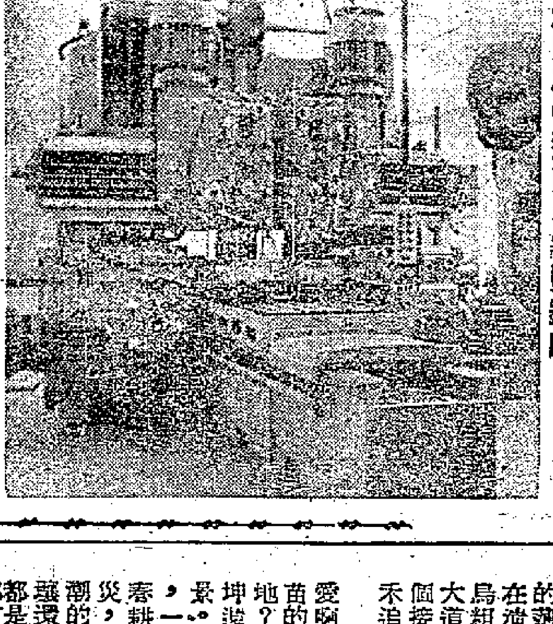
## —蘇聯展覽會展品介紹

本報記者寄自廣州

一進入蘇聯展覽會工業館大廳，聽到一片軋軋的機械轉動聲音，像一支樂隊在演奏雄壯的交響曲，其中有一種鏘鏘之聲，特別響亮，節奏分明，這是一部惹人注目的巨型「四軸龍門銑床」。它與巨型雙柱立式車床對面而立，增加了工業館大廳宏偉的氣魄，令人一進門就親切地體驗到蘇聯重工業的高度發展及其巨大力量。

「六六四二」型四軸龍門銑床，是一九五五年蘇聯的新產品，又稱萬能銑床，有四把銑刀同時工作，能夠銑製各種機械零件，其加工工作精確度達到百分之一毫米。它具有高度電氣化的設備，用吊式活動電門進行操作，可使四個刀架同時進行三向端面的銑削加工。

這部銑床身重三十五噸，只要一個工人站在吊式活動電門旁邊，按着電鈕，便可操縱自如。它工作時，聲音較爲響亮，且鏘鏘然有節奏，銑削工作物時，發出一縷縷白煙，間有火星濺射，但全無危險，機器本身裝有安全設備，遇有故障發生，即自動停下來，停車之前並發出警號。它左右豎有兩根鋼柱，上有橫樑，結成一道大門，有如鯉魚跳龍門的「龍門」模樣，給人一種美觀的印象。



「六六四二」型四軸龍門銑床。

# 東莞建農業社 一千八百多個

## 從今秋到明春 全縣入社農戶將逾四成

【本報東莞十月二十九日專訊】東莞縣農業合作化的浪潮如風起雲湧，廣大農民要求組織起來的熱情空前高漲，在今秋明春這個期間裏，全縣將有六萬多戶農民參加農業社。新建的農業社將達到一千八百多個，原有的二百多個農業社也準備擴社。到明年春天，全縣參加農業社的農戶將佔總農業戶的百分之四十二。在農業合作化運動中，除沙田區以外，該縣的華僑故鄉清溪區參加農業社的農業戶較

# 廣州造紙廠 新建一車間

## 上月底正式投入生產

【新華社廣州二日電】國營廣州造紙廠擴建的第二抄紙車間已全部完工，十月三十一日正式投入生產。今年這個擴建的工程項目，現在已大部分完成。工程量最大的第三抄紙車間原定在今年底要完成百分之六十，現在預計可以爭取完成百分之九十以上。

這個廠全部擴建工程完成後，將成爲我國最大的新聞紙製造廠之一。

# 廣東各屬新聞

**粵北** ▲粵北區各縣已先後開始秋收，季節較早的始興、曲江、花縣等已進入大忙，收割最早的南雄縣則已於十月底基本結束。根據現已收割的情況看，大部稻田都可豐收，尤其是農業生產合作社，估計一般都能夠增產。

**粵中** ▲粵中行署爲促進農業機械化，已開始有計劃的進行大型新式畜力農具的試驗研究示範工作。這些大型農具包括有雙輪雙鏵犂、十行播種機、搖臂式收割機、圓盤耙等。最近，該行署撥出了一套值兩千多元

**南海** ▲南海縣第十二區農業生產合作社和蠶繭組的蠶農員共二十五人於十月中旬間參觀永光、東昇兩個農業社，學習先進的蠶繭技術。永光社今年春蠶白繭每單張產量高達四十三斤多，東昇社的蠶房和技術改革後，今年春蠶白繭每單張平均也達三十六斤。

# 一批海外歸國華僑 參觀梅縣工廠農村

## 粵人民代表到梅縣揭陽視察

【中國新聞社梅縣三日電】印度尼西亞華僑回國觀光團副團長馮中年，團員李心節、盧秋生，和印度華僑回國觀光團團員鍾桂歡，緬甸華僑回國觀光團團員王進忠等十月在北京參觀國慶節觀禮和到各地遊覽參觀後，最近已先後到達梅縣觀光，受到梅縣人民委員會、梅縣歸國華僑聯誼會的熱烈歡迎。他們參觀附近的工廠、學校、農村後，即分別返回原籍和家人團聚或探望親友。

【中國新聞社廣州三日電】赴粵東興梅地區視察工作的廣東省第一屆人民代表大會代表廖嗣蘭、楊樂三、魏漢新和中國人民政治協商會議廣州市委員會委員丁紀徐等一行，在十月三十日到達梅縣。三十一日，他們會同原在梅縣的廣東省人民代表大會代表汪鞏錚等，聽取了梅縣人民委員會農業、水利、糧食等部門負責人的工作會報。代表們在聽取會報後，預定從一日到五日分頭出發到各區、鄉作深入的視察和訪問。

【中國新聞社揭陽三日電】廣東省人民代表大會代表張駢村等在一日訪問了揭陽汪漢農業生產合作社。

社主任汪漢陪同代表們參觀了社裏的水稻。在密麻麻的稻穗中，汪漢隨便摘下一條稻穗，數一數足有二百顆稻粒。他說，解放六年來從沒有見到這樣好的年成。他解釋說，這是由於多施農家肥和進行小科密植的結果。估計今年晚造收成將比去年增產二成。

汪漢農業生產合作社是在一九五一年由一個包括五戶農民的互助組逐漸擴大起來的。目前擁有二百四十五戶社員。這個社幾年來生產發展得很快；一九五一年組織起來的第一年，每畝洋田的年產量是五百五十一斤，一九五〇年末組織起來以後每年產量逐年增加一成至一成半。到一九五四年轉社後，年產量每畝已提高到一千零五十斤。今年估計又將比去年增產百分之二十。由於連年豐收，目前社內的二百八十八戶貧農已有九十一戶上升爲中農。

# 廣州電業局六職工 被選派赴蘇聯學習

## 已到北京先學俄文六月

【本報廣州二日專訊】廣州電業局根據中央電力工業部的指示，選派了李煥廷、李昌、張焯棠、蔡鏡榮、章喜琳、何炳賢等六名優秀技工到蘇聯學習管理發電廠和電力網設備的先進技術。他們已於十月中旬前往北京。最近，該局職工收到他們從北京寄來的信說，他們現正在北京學習俄文，預計學習六個月，然後才赴蘇學習。

這六名被選派往蘇聯學習的工人，都是生產上的能手，一貫積極工作，虛心學習，業務上、政治上都進步很快，其中，李煥廷、李昌、蔡鏡榮、章喜琳是共產黨員，張焯棠是青年團員，何炳賢雖然還不是黨團員，但他一貫忠實於工作，因此在羣衆中有很高的威信。他們這次被選派赴蘇學習，一切費用均由國家負責，並且在離開工作崗位期間照發工資。

# 桂擴種甘蔗

## 計劃在今後兩年內 產量要增加一倍多

[illegible]

# 美味佳餚禾花雀 製成罐頭銷海外

[illegible]

# 絲畫書籤圖案雅 青年學生甚喜愛

[illegible]

# 揭陽漁湖僑鄉散記

林德浩

【中國新聞社揭陽通訊】我到漁湖平原的時候，稻禾生長已有二尺來高了，遼闊的田野上，盡是一片青葱嫩綠。田野籠罩着輕紗似的薄霧，稻禾的葉尖，露珠點點。在清新的空氣中，夾雜着一陣陣「烏粗」（一種肥料）的氣味；田間大道上，挑着「烏粗」的農民，一個接着一個，他們都忙碌地在給稻禾追施肥料。

這些茁壯的禾苗，多麼使人喜愛啊！但是，誰能知道生長這些禾苗的土地，就是早造受過嚴重鹹害的土地？我來到梅聯鄉時，鄉長魏漢坤曾對我講述了今年早造受災的情景。漁湖區是一片平原，四面環水，一向容易遭受鹹潮的侵害。今年春耕時，遭遇到數十年來未有的旱災，全區五萬多畝稻田，都受到鹹潮的侵害，早造減產。夏收時，土壤還含着鹹份，太陽一曬，田壟上都是白花花的鹽粉，連稻禾的莖子都有鹹味。

漁湖區農民爲了爭取晚造豐收，夏收後進行了大規模的排鹹冲淡工作。僑眷衆多的梅聯村，在開始排鹹工作那天早晨，村裏喇叭響，一百二十多個青年和四十多個婦女，便集中起來，下田開挖排水溝。區的領導幹部和梅聯鄉鄉長，也參加了這個村的挖溝工作。在進行排鹹冲淡的日子裏，全區共組織了三百六十多個排鹹隊和八十個青年突擊隊，出動水車一萬多架次。他們在五萬多畝稻田上，挖了大大小小的排水溝八百多條，又把田土犂翻耙爛，車上淡水，把土壤中的鹹份沖洗出去。有的田地一連冲洗過四次。七月底以前，全區的稻田便都插下秧苗了。

漁湖區是粵東區三個愛國豐產循環競賽區之一，今年晚造要爭取全區稻田每畝收成七百五十斤穀。夏種結束以後，各鄉各村農民就積極投入了積肥、追肥的工作。梅聯鄉羣昇農業生產合作社主任魏茂仕（僑眷），每天一早就去榕城鎮挑取一擔「烏粗」回社，夜晚又到榕江挖取河泥。全鄉像他這樣積極積肥的人是很多的。接近榕城鎮的鳳港村，只有三十一戶人家，每天都有二十多家派人到鎮上挑取「烏粗」回村。京岡鄉農民出動了七十一隻泥艇，五天中就挖了河泥九百五十六艘。就這樣，全區在夏種開始到九月初旬，就積了豬糞、牛糞、污水粗等肥料二十多萬擔，挖了河泥二萬多艘。國家對這個區的農民，給了很大的幫助。單是夏種後貸給他們的款項，就有五萬六千元。

白露前後，正是排水曬田的時節。這幾天，晴空萬里，漁湖區農民有的已把稻田的水排乾，有的正在繼續排水。除蟲工作是從夏種後就一直及時進行着的。八月二十七日，梅聯鄉的測螟站發現了第四代螟蛾，立即向全區發出通知，及時撲除。

全區四十五個農業生產合作社製訂的晚造增產計劃，每畝產量都在七百六十斤以上。一天早晨，我經過東星農業生產合作社的豐產示範田時，遇着該社主任柯漢泉正挑着肥料下田，他指着稻田一角的一塊木板對我說，這裏寫明示範田晚造計劃每畝收成九百斤穀；現在禾苗生長這樣好，這個計劃是一定能夠完成的。

# 對如何重新統一德國 民主德國發表聲明

## 促四國建立歐洲集體安全體系以消除解決德國問題的外部障礙，並支持有助於東西德接近的措施，為重新統一德國創先決條件

【本報訊】新華社日內瓦三日電：德意志民主共和國派赴日內瓦的四國外交部長會議觀察員代表團在十一月一日把德意志民主共和國政府關於重新統一德國問題的聲明交給四國外交部長會議。

德意志民主共和國政府的聲明說，德國人民堅決主張：今天在德國存在的兩個德國國家的代表要參加關係德國的一切問題的討論。美、英、法三國外交部長拒絕讓德國人民的代表出席日內瓦會議，是明顯地違背四國政府首腦會議的精神的。

聲明譴責西方國家和德意志聯邦共和國的政府使西德重新軍國主義化，並且使它加入北大西洋公約組織和西歐聯盟，從而在統一德國的道路上造成了新的障礙。

聲明指出：為了便於在解決德國問題的時候取得相互諒解，蘇聯政府建議撤出駐紮在德國的外國軍隊和取消在德國領土上的外國基地。如果四國能就這個問題達成協議，就是對建立德國正常局面的一個肯定的巨大貢獻。

聲明說：德意志民主共和國政府堅決主張必須通過保障歐洲集體安全的道路來創造解決德國問題的外部條件，同時認為德國的重新統一首先是德國人民自己的事情。德意志民主共和國政府一貫主張舉行真正自由的全德選舉。但是，在西德重新軍國主義化和參加侵略的軍事集團的條件下，是不可能有全德的自由選舉的。

聲明指出：不言而喻，不能夠用犧牲德意志民主共和國勞動人民的社會、政治和文化的成就的辦法來實現德國的重新統一。東德和西德的發展的不同，明確地說明了不可能把目前存在的兩個德國機械地合併起來。

德國人民的根本利益要求德意志民主共和國和德意志聯邦共和國之間互相諒解和合作，以便逐步創造德國統一的內部條件。[illegible]

德意志民主共和國政府建議：德意志民主共和國和德意志聯邦共和國的政府開始舉行談判，以便成立這個全德委員會。

聲明在提出統一後的德國的政治、經濟、社會制度的基本原則後指出：統一後的愛好和平的德國應當擁有完全的國家主權。它的國境內不應當有任何外國軍事基地和任何外國軍隊，它不參加軍事聯盟。德國國界的不可侵犯將得到歐洲集體安全條約（統一後的德國將成為這個條約的平等的一員）的保障。這樣一個統一、民主和和平的德國作為一個主權國家，將有自己的國防軍隊。

聲明向日內瓦四國外交部長會議提出下列建議：

一、法國、英國、蘇聯和美國四國政府應當作出建立集體安全體系的具體決定。這種決定應當能夠促進國際緊張局勢的進一步和緩，達到消除相互對立的國家集團和保證歐洲各國人民的和平的目的，並且能夠消除目前阻礙着德國問題的解決的外部障礙。

二、法國、英國、蘇聯和美國四國政府應當支持有助於德意志民主共和國和德意志聯邦共和國兩國互相了解和接近的措施，因為只有通過它們之間的合作，並且按照德意志民主共和國和德意志聯邦共和國兩國的利益正確地解決共同的問題，才能創造內部的先決條件，並且勝利地沿着重新統一德國的道路前進。

聲明最後向全體德國人民發出號召，並且向德意志民主共和國和德意志聯邦共和國的議會建議成立全德委員會。

# 接受吳努總理邀請 布爾加寧等決訪緬 將在年內訪印後轉道前往仰光

【路透社莫斯科二日電】……加寧和蘇聯共產黨第一書記赫魯曉夫……他們訪問緬甸，是緬甸……頒道訪問仰光。布爾加寧……訪問阿富汗。……吳努總理二日晚向……

# 日人民以堅決行動 阻止美軍擴建基地

## 山梨和靜岡兩縣今明舉行大會 反對美把原子火箭砲運富士山

【新華社北京二日電】東京消息：日本人民反對美國在日本擴建軍事基地的鬥爭……北海道根室町的……新的空軍基地的計劃……美軍在靠近蘇聯國境的……並且會威脅當地居民……運動。

富士山南北麓的……共同鬥爭會議的代表……火箭砲運到富士山地……的縣民大會。……幾個月來一直在……的土地的計劃……地所需要的土地……使測量隊撤退，放……

# 法新社透露 美國利用在日基地 訓練蔣幫武裝人員

## 菲泰南越軍官將同時受美訓練

【法新社東京三日電】關於是否應該容許外國軍隊在日本的美軍基地受訓一事，日本政府面臨一個嚴重的進退維谷之局。

據外務省的靈通方面消息，美國計劃在日本的美軍基地上訓練東南亞各地的軍官和兵員八百名，訓練期間一年，到明年七月底結束。

## 南越老撾柬埔寨向日洽購軍事物資

# 莫洛托夫宴英外長 傳蘇英會商討越南局勢

【法新社日內瓦三日電】莫洛托夫二日晚間設宴招待英國代表團人員。一位英國外交人員說，雙方頻頻舉杯祝會議成功。

【路透社日內瓦二日電】麥克米倫和蘇聯外長莫洛托夫別墅共進晚餐時，曾經最迫切的問題依然是南越年七月舉行選舉的談判……

# 美國駐遠東空軍 舉行大規模演習

【法新社東京三日電】……大規模的演習，第五航空……砲和大砲部隊，均出動參……【路透社東京三日電】……始在日本、朝鮮和沖繩島……飛機和陸地上的海軍陸戰……航空隊的佩刀式和噴射式……

# 關於裁軍問題 美英法有分歧

## 三國外長正談【戰術】

# 蘇美英三國外長 會商討中東局勢

## 莫洛托夫接見以色列總理

# 杜勒斯會晤佛朗哥

【新華社北京二日電】……馬德里消息：美國國務卿杜勒斯十一月一日……

據美孚石油公司宣……罷工兩天。……這次罷工的起因，是關於生活津貼問題，勞資兩方未獲解決。

## 羅馬市長歡宴中國藝術團

中國藝術團於今年九、十月間在意大利各地演出，受到各界人士歡迎。羅馬市長雷貝基尼於十月十五日舉行酒會，招待中國藝術團全體人員。圖中和雷貝基尼市長（前排左起第五人）握手的是團長張致祥。（新華社稿）

據佛朗哥的外交部專發表的公報說，會談還……強美國同佛朗哥西班牙之間的關係和討論佛朗……

# 以阿邊界連日激戰 埃叙責以破壞停戰

## 敍總理促西方勿以軍火供以色列

# 中國商展會在東京

## 本報東京航訊

### 學習中國的學校

### 「民族的吼叫」

# 法總理贏得信任票 眾院贊成提前普選

## 參院同意在下月……

# 英三百萬機器工人 提出增加工資要求

# 英建造原子能發電站 計劃將告延遲

## 原因在於缺乏科學人材

# 怒海顛簸小艇 呱呱墜地誕生

# 鯨魚硬要自殺 偷羊以卡車計


大公報分類廣告
每天收費壹元

大公畫刊
第十二輯合訂本
香港大公報發行課

五羊啤酒

集兆谷

王牌高熱電熨斗

## 先把旅費滙深圳

本報特稿

如果你要從香港乘火車赴穗參觀，下面的一些事情可給你參考。

旅費可先由香港中國銀行或南洋商業銀行、國華銀行等華資銀行替你滙到深圳車站的中國銀行辦事處，由你本人憑匯票收取。匯率是港幣一百元兌人民幣四十二元七角。

出發那天，用過些早點之後，到尖沙咀火車站，乘搭早上十時十五分開出的一班火車，這班火車到達羅湖站的時間是上午十一時十二分。三等車費收港幣一元五角，二等車費收港幣二元二角五仙，連在車上所用的茶水費計算在內，大約只要帶備港幣兩、三元就夠了。

### 過橋先到接待處

到了羅湖，經過港方關卡檢查證件之後，便可沿鐵橋到達深圳。經過必要的檢查手續後，請就到接待處接洽，他們便會領你到接待處休息，並到車站的中國銀行辦事處提款或兌換人民幣。同時，將所攜帶的手錶、鋼筆、照相機以及我國海關所規定須要登記的物品，拿到辦事處旁邊的窗卡登記。

### 車站之內有食堂

由深圳至廣州的開行時間是下午一時四十六分，硬席人民幣二元五角九分，軟席四元五角四分，持有憑優待證的可享受八折優待。火車開行前，還有很充裕的時間給你到車站內的人民食堂進膳或品茗。站內還設有不少康樂玩具，供旅客消遣。在火車上如果要購買水果、客飯或是香煙，只要通知車上服務員，便可給你送來。當火車經過石龍的時候，還可以下車享用石龍雞腿和麥芽糖。

### 三輪車價有規定

至下午六時卅八分，火車抵達廣州東站。那時候，接待員早就在那裏歡迎你，並給你指示你歇宿地方的所在。如要乘坐三輪車，只管乘吧，[illegible]

# 供港澳同胞回穗參觀參考

## 由港至穗來回車費約需十五元

## 澳門歸去乘船搭車兩樣都可以

[illegible]

### 穗澳車費十一元

[illegible]

### 葡幣應先兌港幣

（德星輪碼頭對面）買直達廣州的公路車票。票價港幣十一元，另加白鶴洞至廣州電船費一角三分。汽車每天有兩班（旅客多時可以加開），最早的一班時間是上午九點十五分開出。汽車駛出約十餘分鐘即到拱北關。旅客須持入境通行證交海關查驗。查驗的手續與深圳相同。

旅客要用港幣在海關兌換人民幣（葡幣是不能換人民幣的）。因此，如帶有葡幣，可先在澳門調換港幣，到拱北兌換人民幣。在海關辦完手續後，即可繼續乘公路汽車前往廣州。汽車經過的第一個大站是石歧。在石歧停留時，旅客可有時間吃飯、飲茶。汽車再駛行四、五小時，當天下午五點多鐘便到廣州的白鶴洞，由白鶴洞換乘電船，在廣州的西堤上岸。

### 水陸兩路均可以

從穗返澳，可分水、陸兩途。陸路乘長途汽車，最早啟行，當天下午抵澳；水路在西堤上船，開行時間是下午七時，翌日凌晨五時左右到達石歧，略進早點後，即可乘車返澳。旅費約共人民幣四元五角（船費二元，車費二元五角）；直通穗澳輪船也有，但每隔三天一班，澳門代理處設在十號碼頭的興華行，電話三三二四。穗澳間往返舟車費約合港幣廿三元左右。憑參觀證購票可享受八折優待，則舟車來回，所費僅合港幣十八元四角。

如果從香港啟程，經澳赴穗，最好在夜間十二時在港乘船往澳，翌早到歧關車站購票往穗。

### 自用物品可攜帶

當你把一切應辦的證件和手續辦妥後，出發前，應當按照國家的規定，檢查一下你的行李，不要攜帶非日常自用的洋雜貨及違禁品。至於被褥，可不必攜帶，因為廣州的旅館或其他有關方面接待住宿的地方，被褥可供禦寒。

# 愛國愛鄉　聞不如睹

## 各界準備回穗參觀

### 看接待委員會啟事後均感興奮

### 因同時可看蘇展會故興趣更濃

【本報訊】自從「廣州市各人民團體接待港澳同胞回穗參觀委員會」的啟事及「廣州市各人民團體接待港澳同胞回穗參觀詳細辦法」在大公文匯兩報刊登之後，港澳同胞看到這個消息，都感到很大的興趣。

某洋行的一個華籍高級職員說：「幾年來，內地有了巨大的進步，這是事實。因為不單是我們中國人說，就連到過我國的外國朋友也這樣說。可是過去因為沒有適當的機會，讓我自己到內地去看看，因而究竟進步到甚麼程度，在我來說，認識是比較模糊的。耳聽不如眼見，這次，一定得回去看看。」這位洋行職員所說的話，相當一部分人的心情。有一位以前曾僑居印度尼西亞的人對記者說，他決定這次除了到廣州參觀「蘇聯經濟及文化建設成就展覽會」之外，將來還準備到北京、上海等地去走走。

很多的人，都為了這次能夠有機會參觀「蘇聯經濟及文化建設成就展覽會」而高興。有一些人不斷地向廣州參觀完畢回來的人，詢問展覽會的內容，有一個外商銀行的華籍經理聽別人告訴他說：「展覽會中有數五噸的大卡車，光是那車輪就比人還高；又有四萬倍的電子顯微鏡，能夠計算微積分和最複雜的方程式的計[illegible]」他發生了巨大的興趣，對人說：「以前唔識話未見過，就算聽都未聽過！」他說如果他稍為有一點空閒的[illegible]也準備回去看看。

工人們的興奮心情，十分明顯，他們說：「蘇聯的今天，就是我們的明天。社會主義係點樣，睇吓蘇聯就知！」某公司的一個職員說：「如果不去廣州看蘇聯展覽會就失晒好機會。」他說：「近來四方國家嘅人遊歷蘇聯，要到蘇聯去遊歷，機會少的，現在到廣州睇睇蘇聯經濟及文化建設成就展覽會，豈不是遊歷蘇聯差不多。」另外有一個公司職員說：「蘇聯是當今世界上科學文化最發達、經濟最繁榮的國家，百聞不如一見，這次可以趁廣州人民團體接待的機會去參觀一下展覽會，必然增加很多知識，去參觀好過[illegible]。」

# 專車專船往來方便

## 接待周到溫暖如家

### 去過的人把情形告訴未去的人

### 未去的人都想早日回廣州去看

人們對於廣州市各人民團體，為了接待港澳同胞回穗參觀，組織了接待委員會，並擬訂出周密詳細的優待港澳同胞的辦法，均表示感奮。已經去了廣州之後回來的人說，他們像回到自己的家裏一樣地親切。未曾動身的人說，他們覺得已經公佈的辦法，將使出入境證得許多便利；同時，由於優待的辦法包括住、食、行等各方面，使參觀的人減輕了經濟負擔。有一個上海籍的工廠老闆說：「這次政府不僅讓我們回去參觀，還撥出了專車、專船接載，票價八折優待，真是太好了！」還有一個洋行的高級職員，是一個已經六十多歲的老人家，他這樣對人說：「起初報紙未曾登出消息來，我就聽人家說，回去參觀可以受優待，那時我還不相信，我對人家說：『貼錢畀人家睇，你有冇搞錯？』現在我才知道果然是事實，在我確係六十幾歲第一次見到。」

另外有一個外資商行裏的職員說：「呢一次，嗰的成日話『鐵幕』、『竹幕』嘅人，恐怕要收檔了，人民政府開大個門口，畀大家去睇，而且重優待添！你重話『竹幕』？」他[illegible]

在北京住了兩年，昨天抵港的智利畫家萬徒勒里夫婦和他們的女兒。（本報攝）

# 留京兩年昨天抵港

## 智利畫家談北京

### 中國文化多姿采北京真美麗

### 他說這城市充滿彩色與歡愉

### 日名演員中村翫右衛門返國

【本報訊】從深圳[illegible]智利畫家萬徒勒里夫婦[illegible]他們在北京住了兩年，[illegible]京話了。

萬徒勒里是為了[illegible]這裏的記者便問他，為[illegible]麼選擇了北京。他告訴[illegible]者：「對一個畫家來說，北京是世界上最美麗的[illegible]方之一，這是一個充滿[illegible]色彩、充滿了歡愉的城[illegible]。而且中國人的生活[illegible]向就是充滿了美麗的[illegible]的。一個非中國籍的畫家，能夠獲得機會描繪北[illegible]的景色以及中國人民的[illegible]活，實在是一個偉大的[illegible]驗。何況有許許多多的[illegible]都欽羨中國的繪畫，我[illegible]是其中之一。」

萬徒勒里在北京[illegible]包括「年齡比我大三倍[illegible]示最深刻的是[illegible]畫。」

[illegible]萬徒勒里夫人怎麼在北京[illegible]說：「那裏有那麼多東西[illegible]對這美麗的城市太喜歡了[illegible]：「對一個外國女子來說[illegible]的城市。那裏美麗的東西[illegible]有京戲的演出。還有故宮，它已成為一座博物院，最近而且還將去年在各地新出土的古物幾千件舉行了一次展覽會；還有動物園裏面有稀奇古怪的動物……這些都是一個美術工作者所最感興趣的。所以我說，北京的生活確是太有趣了。」

最後他說：「我想我來了北京一趟，對建立智利與中國間文化接觸的道路上，是有了一些成就，因為我們過去對中國的了解太少了。我國人民應該和中國樹立更多的文化聯繫，事實上中國的文化是那麼的豐富，它對西方文化貢獻之大，簡直是難以估計的。」

萬徒勒里等即將搭輪去巴黎，在那裏舉行他的畫展。

[illegible]在北京舉行過幾次展覽[illegible]最調的，那裏的文化活動[illegible]。拿最近這段時期來說，[illegible]北京上演；除此以外，還[illegible]

昨天從北京來的還有日本歌舞伎劇團「前進座」著名演員中村翫右衛門及日中友好協會常務理事能智修彌。中村在北京住了三年半，他說他到北京的主要目的是研究中國的京戲。

# 澳同胞紛赴穗參觀

## 看過後均讚不絕口

### 穗特派渡船兩艘對開接載乘客

[illegible]通車前往參觀。參觀回來的同胞，都一致盛讚廣州街道清潔，治安良好，人民生活安定；有的很久未有到過廣州的同胞都說：「廣州全變了！」對於蘇聯展覽會，更是讚不絕口，他們都認為蘇聯建設的輝煌成就和人民幸福的生活，都充分顯示出社會主義社會的優越性。看了展覽會，更使人相信祖國明天必定十分美好。

又：本月一日，廣州市各人民團體接待港澳同胞回穗參觀辦法公佈後，廣州新華船務公司特派出「新聯泰」及「新興利」兩艘客渡，分別在穗澳間對開；在澳停泊內港五號碼頭，專接載港澳同胞往穗參觀，船票八折優待。各界如欲乘船往穗，可向澳門十號碼頭興華船務行接洽。

天氣　清勁而勢烈的東北風。雲霧。

## 天氣昨驟冷

### 最低溫度六七點三

### 估計今日將會更冷

[illegible]

## 睇父女之間　場場有抽獎

[illegible]商量佐，大家輪流請假；但請假我同佢做佢嘢[illegible]」，每日每場舉辦「睇戲有獎」，辦法簡單，每場在各種戲票號碼中當眾抽出十個獎，中獎者可得墨水筆一枝外，更有機會得到特別獎，頭獎禮券二百元，二獎一百元，三獎五十元。

## 同情花墟村災民　本報讀者捐賑款

【本報訊】九龍仔花墟村木屋區發生大火後，本報接到署名「醫務工作者」的讀者來信稱，讀到本報火災災情報道後，對火災中遇難者深表同情。並附來港幣二十元囑本報代轉交。

另一位讀者莊若愚君送來港幣五元，捐助花墟村災民，囑本報轉交工聯會屬下工會。以上款項將由本報代送往有關機構。

## 志強中學遭迫遷　函請當局准復課

### 並致函各社團盼予支持

【本報訊】西營盤第三街志強中學被令遷出停課後，在該校就讀的一部分學生要在操場上課。學校當局現已函港府教育司署請准予復課。又該校會將停課前被業主多次催促搬遷的情況，分別致函私立中文學校聯會、香港華新會等社團，盼予以支持。

# 花墟村災場昨開放

## 災民拭淚覓「家珍」

### 天氣突轉寒被單衣薄亟待救濟

### 雞毛廠災情重一間損失達六萬

【本報訊】遭火劫後的九龍花墟村災場，昨日午後已開放，一大羣一大羣的災民傷心地走進有焦味的「家」，他們分別發掘檢拾火後的殘物，雖一釘一樽亦異常珍惜。有的全家人出動發掘，有的獨個兒蹲下用木棍挖掘，個個兩手污黑；直至傍晚，他們才拖着疲倦的身子離開災場。

收買銅鐵的小販，亦分佈於災場每個角落，爛鐵皮每百斤收價十元，碎爛玻璃每百斤六元至七元不等。據住在山邊路姓黃的災民說：他的「家」是三年前以五百元買下的，現在木屋已變成焦炭，一間錢都不值。損失最重的是堤邊路廿四號旺記雞毛廠，計有每包價值一百多元的上等雞毛一百包已被燒壞，一批十多元一包的次雞毛亦被燒毀或受水漬。據該廠伙伴說，全部損失在六萬元以上。另一間威記雞毛廠損失約六千元左右，此外直街五十五號A成昌隆柴米店的損失亦達一萬元。計被焚的白米一百大包，柴炭數千斤及一些生油等物品。該店開設已七年多，是花墟村中最大的一間店舖；昨天店伴正在火場清理幾包未着火的白米。

全部災民中，除一些有親友可投靠者外，絕大部分露宿街頭。昨日天氣轉寒，衣衫單薄的災民，夜後更難抵受。缺衣缺被者，一家大小相擁而眠，倍覺凄涼。

紅十字會香港分會昨在長沙灣球場分派衣物。今晨十時起將在原地繼續派發。災民須憑港府社會局發給的白咭和飯票領取。

深水埗街坊福利會昨續有收到各界人士的捐款和物資，計許讓成一千元，黎鑑光二百元，香港德教會棉衣一百件等。

## 中英學會今有演講

### 漫談莎士比亞

【本報訊】中英學會中文戲劇組的「特別講座」，已於本月一日開始。今日下午五時三十分仍在告羅士打行二樓英國文化委員會圖書閱覽室舉行第二講，題為「漫談莎士比亞」，由李援華主講。李氏由英莎氏故鄉紀念劇場搜返珍貴材料多種，講演內容充實多采。凡愛好文藝戲劇人氏，歡迎參加。

## 老婦引人不道德　涕淚交流訴凄涼

▲七十一歲老婦羅根，被控引人作不道德行為。她在庭上老淚縱橫，訴說凄涼身世，說為生活所迫，跟「姑娘」出街，賺兩餐飯吃。結果羅根被送入北角難民營收容。

▲男子舒某，在街上被兩大漢指其目不轉睛看女人，他不服氣，發生爭辯。爭辯中，舒挨了兩拳，警員聞呼救趕到，該兩人反口指舒企圖「打荷包」。此案經審訊後，此兩大漢除賠償被毆者藥費五十元外，每人還乘入獄十天或罰款一百。

▲有兩個「麻雀學校」「學生」，於午夜「上課」後歸家，途中被一「同學」指他們贏錢全靠「出老千」，召來十多名大漢「算賬」。賬尚未算清，該兩「學生」已遍體鱗傷。事後警方捕獲兩疑犯。

▲有一名英兵午夜闖到山頂停車場裏，想隨便駕一輛車而去。他曾經逐輛試坐過，終於看中了XX二六五X號私家車。這架車可糟糕了，該英兵雖然沒有開動引擎，但是將車燈放亮，並開啟手掣，私家車即由斜坡沿薄扶林水塘道滾下約二百碼之遙，最後傾瀉於路外。被告及時逃出，奔返海軍醫院更衣之後，覺得良心不安，即返回原處想向車主道歉。車主隨即通知警方將他抓去，判罰款或入獄。

## 母妻爭吵無日了　打破手腕任血流

▲自己的老婆跟自己的老母吵架，如何是好？住在波斯富街的馮某就是這樣一個可憐人物。他老婆跟老母吵了幾天，他毫無辦法，便獨個兒離家，過了幾天才回去。不料剛進家門，仍然聽到老婆、老母喋喋不休，鬧個不停。馮某非常氣憤，衝動起來，揮拳打碎一塊玻璃，掌、腕因而受傷，流血不止。這時候，老婆、老母才住了嘴，合力將傷者送到醫院去。

## 三院義校運動會　廿八廿九有預賽

【本報訊】東華三院第四屆義校運動大會已定期於十一月廿八、廿九兩日為預賽期，十二月二日為決賽期，同時舉行開幕及頒獎典禮。大會會長由馮錦聰擔任，副會長為龍炳棠、王澤森，委員為鄧祥、張鎮漢、潘新安、吳文廣、包永沂、黃天柔、黃允畋、吳多泰、梁鴻琨、黃裕材、林繼志，並將敦聘周埈年、顏成坤、羅文錦、周錫年、李葆葵、李樹芬、鄧肇堅、馬敘朝、李耀祥、馮漢柱、胡兆熾、黃深明、陳德泰、霍之英、沈瑞麟及黃國暄等為大會顧問。

# 阿飛自認取人手錶

## 舉獅觀圖逍遙舞場

### 其餘三被告不認罪今續審

【本報訊】四個亞飛型青年，在尖沙咀覺士道攔途截劫學生疑案，昨天在高等法院續審。首被告承認取去原告的手錶及現款四元，並將錶當掉，四人一同到舞廳跳舞。餘三被告均否認行劫。

此案續審時，首由警方譯員麥敬光作供，他宣讀首被告在警署的供詞說：「我地四人係劫個手錶同埋四元。」次被告的供詞是：「冇錯，係我地四人劫去手錶同埋四元。陳清華將手錶當去大家使。」第三被告的供詞說：「我地四人劫去手錶同埋四元，陳清華當左個錶，得三十元。」第四被告的供詞說：「我同埋其他三人係劫左手錶一個，同埋四元。」

繼由首被告陳清華登證人台供說：他與第四被告同住一樓，六月二十二日上午，第二被告來訪，後來三人一同外出，在街上碰到第三被告，再一同走向覺士道。適值原告走來，自願請眾人飲茶，他就取去原告的手錶及現款四元。當天把錶當去，得款三十元，即往銅鑼灣白蒙舞廳跳舞，至下午五時離去，各人分手。吃過晚飯後，他又找第二被告到蘇仙舞廳跳舞。至九時，原告帶警員到舞廳亮燈找人，他遂被捕。

該案押候今續審。四被告姓名是陳清華、蕭錦志、麥德、陳少忠。被控截劫孔教中學學生張柏熙（十六歲）手錶一個及現款四元。

## 艇婦墮海　返魂無術

【本報訊】艇婦楊湘蓮（五十二歲），昨日下午一時許，在艇尾失慎墮海，被救起時，已因飲水過多，返魂無術。死者是在鴨脷洲海面墮海的。

## 遊艇三角埠際賽　明天起在港舉行

### 一連三天分賽划艇帆艇

【本報訊】香港、澳門及菲律賓三角埠際賽艇，將於本週末起一連舉行三天。比賽分為兩組，一為划艇比賽，一為帆艇比賽。五日由香港與菲律賓兩隊競賽。七日各項比賽完畢，將由香港英海軍司令余雲夫人主持頒獎，該晚並由香港皇家遊艇會在吉列島會所內舉行晚會招待來賓。

## 曹白決戰勝負未分

# 金牌賽今開戰

### 報名攻擂台者已有兩隊

### 今晚應戰台主曹曾主擂

【本報訊】運香棋壇曹悅強白樂爽六局賽，昨晚最後決戰，結果曹白各勝一局。總計六局戰績曹白各勝二負二和二，雌雄未決，短期內將再作另一次六局大戰，以決高低。

金牌擂台賽將於今晚開始挨戰，現已報名者有第一隊陳國華陳錦勳及第二隊梁慶全白樂爽。今晚應戰台主經內定由曹悅強曾益謙兩台主主擂。

## 新艷陽演神功戲

## 筲箕灣昨今開鑼

### 首演「七彩六國大封相」　再來「真假春鶯戲艷陽」

【本報訊】筲箕灣街坊值理會及商會聯合主辦之本年度慶祝天后及譚公誕之神功戲，由新艷陽劇團公演劇，於今（四）晚假太古球場舉行揭幕禮，由太古船塢總經理畢達臣夫人主持。

此次演戲，除慶祝誕外，並為該值理會及商會與建會所籌款，同時更邀出前座名譽位六十四個與該區街坊會作籌募經費之用。除分發名譽券勸捐外，另有門券發售。

據悉：新艷陽劇團乃由任劍輝、芳艷芬、梁醒波三大紅伶領導，參加演出名伶有白龍珠、李寶倫、英麗梨、蘇少棠、譚倩紅等。台期一連四日五夜。今（四）晚首演七彩六國大封相，續演名劇「真假春鶯戲艷陽」，五日日戲首演「賀壽送子」，續演「良宵花弄月」，夜演「一年一度燕歸來」，六日日演「神女有心空解珮」，夜演「春燈羽扇恨」，七日日戲「英雄掌上野茶薇」，夜戲「萬里雲山一雁歸」，八日日演「艷滴海棠紅」，夜演「小鳳仙」。

## 青年會徵友募款　出發禮昨天舉行

### 擬徵會友一萬募款十萬

【本報訊】香港中華基督教青年會一九五六年徵求募捐會友大會，於昨日下午五時半假座華人府、大華飯店舉行。到有港府社會局長莫里遜、李子農、林子豐及各大隊長會友等數百人。會上致開會詞，略謂：「本會在香港成立將屆滿五十五年，每年均有一次徵求會友與募捐事業經費。今年徵求目標為會友一萬名，募集經費港幣十萬元。「目前我們計劃建設者有二：第一為建設游泳場，約計建築費二十萬元；第二在支會球場側面建築大專學生服務處，建築費約港幣十五萬餘元。上述兩項現在籌備建築中，在最短期間內即可動工。」最後舉行茶會。

痔　專門實學　與別不同　痔科專家　陳志堅　醫館

不用刀割　毫無痛苦　行動如常　永不復發　內痔病血　外痔脫肛　漏管肛裂　立單包醫

最近治癒醫案

[illegible]

剪報到診　內外痔收費卅元　保證治療全癒（優待工友及受薪階級）

九龍彌敦道三〇六號（近佐敦道口）時間上午十時至十二時半，下午二時至五時半（星期日下午停診）　電話：六二七七五

馳譽滿大江南北　中國名醫陳伯壇門人　中醫學名教授　彭錦棠　專心悸頭暈

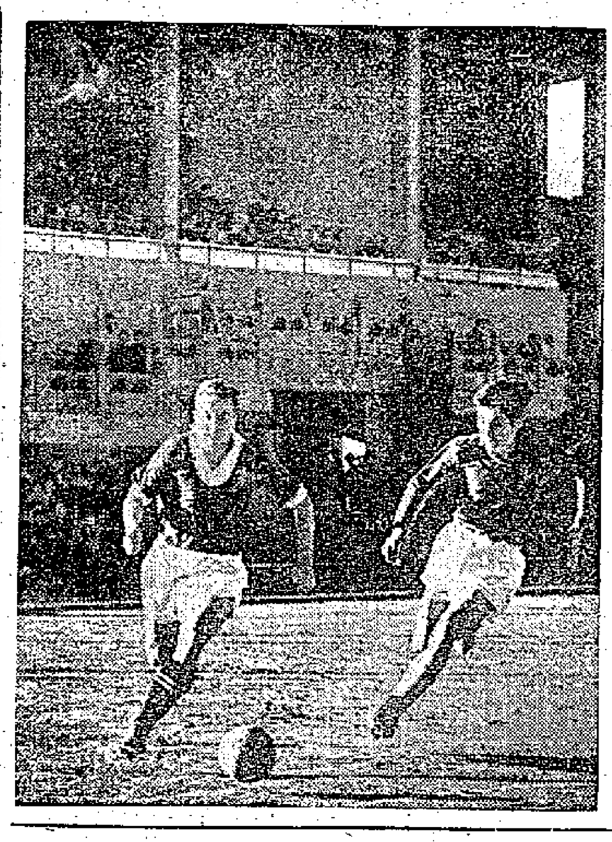
[illegible]

診所：九龍旺角上海街五六二號麒麟藥行

紡績廠的合理化
請採用
梅田出品「團絲網」
Umedas TRAVELLER
新案特許出願公告昭30-2-11545
梅田トラベラー製作所
日本・大阪
吹田市・布施市・工廠
創一九一八號

# 蘇聯澤尼特足球隊 在京表演連勝兩場

## 一日以三比二挫青年隊 昨天又以兩球淨勝「八一」



## 青年盃女籃比賽 聖培爾出戰學友 女青會對抗公民

### 七時半起在伊館舉行

## 網球雙打準決賽 徐氏昆仲獲晉級

### 昨以三比一挫敗何吳組

## 日東大排球隊 農曆新年訪港

## 火車頭隊抵達雅加達

## 元朗勝影聯 紅藍挫水警

## 微雨紛飛操練勤 東傑越打越接近

### ——傑東昨日操兵記

## 體育

## 馬經

## 「寶庫」狀態絕佳 「或能」老而難騎

## 劉志霖的問題

## 快門快才夠醒目

## 球迷被「揾笨」

## 傑志誓譚洗罪

乒乓賽，昨由賽務主任陳福祥幫辦發表各項參加者名單，並定期本月六日（星期日）正午十二時揭幕，屆時並請各區警司及各報記者蒞場觀禮。

五項乒乓賽是：男子單打：參加者共七十二人，分八組初賽，每組以成績最高四人入圍複賽，本月六日開始舉行初賽；女子單打：四人；混合雙打：三組；男子雙打：十四組。均在本月十三日下午二時開始舉行。分區賽計有中區、西區、東區、筲箕區、警校、水警、油麻地區、九龍城區、深水埗區、新界、九龍總部等十一隊，定本月七日起角逐。

# 狄那摩本月訪英 友賽秩序已編定

## 先後出戰吳爾夫與森德蘭隊

▲倫敦二日消息：本月莫斯科的狄那摩足球隊訪英，將有兩場比賽。第一場定本月九日，和吳爾夫隊會師；第二場定本月十四日，和英國甲組中傑出的森德蘭隊對壘。兩戰均在晚間舉行，球迷們只好在燈下觀戰了。

▲國際足球賽二日在倫敦溫布萊球場又比賽了一次。英格蘭以三比零打敗了愛爾蘭隊。兩隊的結果雖有參差，但在表演方面，却不相上下，上半時比賽是〇比〇。英方的三球是在五十一分、五十四分和八十九分鐘時射入的。前兩球是吳爾夫隊的左輔韋納斯打進的；最後奏功者是普普斯頓隊右翼芬奈。二日正是愛爾蘭足球總會成立的七十五週年紀念日。據專家的觀察，二日一戰，英隊雖大出風頭，但欲獲得代表歐洲出席與林匹克大會的代表權，那麼它在三週後，迎戰西班牙球隊時，必須有較本日更好的表演。二日之戰，雖不是什麼有歷史性的比賽，但還是夠觀賞。愛爾蘭球員作戰，十分賣力，只可惜時運不濟，不能贏球。愛隊獲角球八次，但英隊只獲六次。在上半時，雙方均有得球機會，惜錯誤太多，毫無成就。英隊的鋒線在上半時各自爲戰，下半時踢來較佳，但作戰終未能如一部流線型的機器。後衛霍爾和貝恩都欠缺大腳板，但防守堅強，功不可沒。龍門賓漢把關，未夠穩重。愛隊出色的球員是隊長右前衛布拉克佛和左衛孔雀。本日觀戰球迷有六萬人。

▲退而求其次。美國職業網球經理克拉摩自從羅致賀德和羅斯維爾的嘗試失敗後，他又把目光移注到澳洲台杯選手哈特維格了。哈特維格現正在昆士蘭參加網球錦標賽，他不願意披露克拉摩向他提出的條件，但稱，現正在予以考慮中。他將向布里斯班的朋友們討論一輪後，再宣佈他的決定。

▲蘇聯體育選手考茲，二日在斯大林格勒的聯邦體育錦標賽中，打破了羽量級舉重的世界紀錄，他的成績是一百十三公斤（二百四十九磅一三）。

▲在國際各種運動中，記分方法最不統一的要算拳賽了。它在各國，有種種不同的記分方法。甚至在美國國內，紐約、舊金山和芝加哥三地，拳賽記分的方法也各自不同。有採「十點記分法」的，有採「十一點記分法」。歐美記分不同的主要分別，則在美國只承認攻勢可以得分，而歐洲方面則認爲防衛得法，也可以得分。

# 香港新聞

# 上季各種傳染病症 患者減少死者反增

## 共三千餘宗死亡七百四十五人

### 小兒痲痹症共十宗腥紅熱最少

【本報訊】港府醫務總監楊國璋醫生在第三季的行政報告書透露：今年七月至九月間，傳染性病症數目比上季再度減少，其確數爲三七七六宗與四零八四宗之比；但死亡人數比上季反多八宗，即七四五人與七三七人之比。病症減少最顯著者計有腸炎、痲疹、腥紅熱、百日咳、水痘、小兒痲痹症及肺癆等。

季內天氣炎熱，意料中會增加的大腸熱病却並無增加；腸炎症在此季內，亦爲香港戰後以來第一次未有增加者，這種現象，可能因爲數年來加緊預早防範大腸熱病症的結果。季內，只有十宗小兒痲痹症發生，但無人因此而死亡；腥紅熱病只有兩宗，而前季則有二十一宗。季內又有瘋癲狗症六宗發生，有一人死亡，其死亡原因，係不尋求現代醫藥方法所致。

行政報告又說：在五月卅一日開始之大腸熱預防運動，經於七月二十日正式結束。但因爲若干商行工廠等續有請求注射，故仍留海事處大廈港口衞生處注射隊繼續工作，港府各診療所、公立醫局及港口衞生辦事處均繼續執行注射工作。各臨時注射站則已結束。

## 千五學生檢查健康 僅有三百完全無恙

每年一次預防白喉運動，比往年提早一個月舉行，並依照往例，在港九兩方派出流動工作隊在臨時注射站工作。此外，又散發標語，發信與商行工廠及政府機關，在港九各影院放映短片等籲請居民接受預防注射。

在該季內，參加學校保健計劃之學生，共有一千五百四十七人在三十九間學校受到健康檢查。其中只有二百九十二人被發覺未有缺憾，其餘百分之八十一點一則分別被發覺有一種或多種輕微的缺憾。

在該季內，有一萬三千三百八十二人接受肺癆診驗；受到檢查之一萬一千四百八十七人中，有三千五百七十七人有負性反應。接受卡介苗注射之人數共六千五百八十四名，其中有三千零十三名係初生嬰孩。

## 婦人遇災求幫助 道友趁火劫皮箱

### 身插「送給妹妹」的鋼筆 馬腳露出被判入獄兩週

【本報訊】九龍花墟村大火時，有人趁火打劫。此人昨在九龍裁判署受審。他的被捕，是因爲袋了劫來的贓物——那是一支刻有「送給親愛的妹妹」的墨水筆。

被告名林奇，四十歲，無職業。警方查出他是個屢回犯，而且還是個「道友」。

當日大火時，住在花墟村的一個婦人韋五，倉皇間既要搬東西，又要照顧兒女，實在分不開身，這時她見到了被告，要求被告和她搬一個皮箱。被告索價四元，還要當場「過水」。韋五沒有一元輔幣，交了一張十元鈔票給他。那知他將皮箱搬去，鴻飛冥冥，既沒有補價，連皮箱也捲跑了。

前天，警察在洗衣街見到被告行動閃縮，懷疑他有不軌的行動，上前在他的身上搜出了三支墨水筆和一隻手錶。其中一支墨水筆中，刻有「送給親愛的妹妹」幾字，當然他不可能是這墨水筆的物主了。

事後，查出這支墨水筆和手錶是韋五皮箱中的物件。據韋五說，皮箱還有三百元和衣物等，但已不知去向了。

被告認罪，被判入獄十四天。

## 街頭巷尾

# 讀者有來信 揭穿烏龍術

## 投稿甚歡迎 內容要真實

編輯先生：貴報十月三十一日港聞版街頭巷尾的一條筆清先生所「撰」的跑街小販在叫賣禾花雀當中，不提防有個孩子揭開了籠蓋，因此禾花雀便「一齊飛去」……據常識來說，凡給人們所捕獲的禾花雀，須立即把牠窒死，市上從來沒有叫賣活的禾花雀的。

我們懷疑筆清先生有欺騙讀者之嫌。若果我們的懷疑不錯，那麼，作者貪圖稿費，欺騙讀者，又破壞報紙的信譽！他應自我檢討……

讀者十一月一日

編者按：「讀者」先生的來函是值得我們歡迎的。這說明了我們的讀者，時刻關心着自己的報紙。但是，也有個別讀者抱着閉目杜造的不負責的投稿態度，這是我們所不歡迎的。通過這一次「烏龍」，也說明編者缺之常識，粗枝大葉，這是我們所要改進的。我們對「讀者」先生愛護本報的熱忱表示感謝，並希望我們的讀者今後繼續以真實的「街頭巷尾」惠寄給我們。

▲北河街深水埗碼頭附近，有一擋檔攤擺賣幾對鴛鴦鞋——每隻鞋由正中對分，兩邊顏色不同；有的是黃、白，有的是黑、白或黃、黑。粗看之下，以爲是一種新款鞋。原來是一檔做染鞋生意的，它聲明：「這白染黃、染黑，或黃染黑，都包不脫色。」這種生意，在換季時節，對一些「單吊攬沙」客，幫助不少。（伯川）

▲灣仔有一間茶莊，最近踴張周年紀念，特在店門口貼出大贈送字樣，寫道：「銀行大贈送一月，凡購買茶葉一斤以上者，奉送香煙一包，滿二十斤以上者奉送香煙一條或洗衣梘一條，不要煙梘，可照價九折收回給以現金，搭的士來光顧，都有實數。」（酒店吉叔）

## 青山道兩百商戶 再接通知須拆遷

【本報訊】荃灣青山道二百卅間商店石屋及柴灣角東村、大塲等近千間木屋，前昨兩日分別接獲港府徙置處的通告，謂此等屋宇不久便須拆遷，如後期遷入居住者，將無權享受被徙置之方便。

## 手車工人 拾金不昧

【本報訊】有一個誠實的黃包車工人，前天下午拾到美金一千元，當即送還原主，因此獲得獎金。事情經過是這樣的：前天下午三時五十五分，黃包車工人劉毛（譯音）拉到一名銀行職員，該職員正準備送款給永樂街三十八號某銀號。下車後，始發覺遺失美金一千元，當即報警。同時，劉毛亦發覺車上留下鈔票，即交還某銀號，後來事主感其忠實，曾給予獎金。

## 婦人報警稱 被夫用繩捆

【本報訊】昨日下午二時許，有一婦人投報警方，訴她在家裏被丈夫綁住，後來掙脫繩索從窗口跳出。經警方一番盤查後，發覺她的神經有點不正常，即將她送進神經病院檢驗。該婦人名王惠茜，卅八歲，住沙宣道某號。

## 騎單車生事 近百人判罰

【本報訊】單車車輛不靈或車尾載重過量等，都曾被警方控告。昨方有九十一人被控，警長已將他們分別落案，一共審了一個多鐘頭，每人被罰十元或二十元不等。

## 澳門火燭 樓房被焚

【本報訊】澳門消息：昨日上午十時，街蘭園正街八間屋五十號突發火警，二樓被燒至「通頂」，損失頗巨；鄰近該處的兩幢樓宇二樓走廊亦被波及。據悉：該處五十號二樓住有張姓夫婦及子女共四人，另住一對衛籍夫婦。起火時，二樓住客均已外出，至鄰居發覺報警消防隊馳赴現場時，經已成災。事後調查據說起火原因是五十號二樓張宅當天曾焚香拜神，可能是這下未熄香火，致釀火災。

## 新界兩公醫局 免費診療痲瘋

【本報訊】元朗大埔兩公立醫局，分別增加痲瘋專科，免費診察。大埔醫局定今日上午十一時開始受理；元朗醫局則於今日下午三時開始接診。兩醫局以後逢每週之星期五應診。

## 商場消息

### 聚春園閩菜著名 昨開幕舉行酒會

▲中環街市側「聚春園酒家」於昨日開幕，並於下午三時至六時設雞尾酒會招待來賓，情況熱鬧。該酒家以福建菜著名，經理爲陳濼賓。

## 廣播

### 中文節目

日間 八時：報時；時代曲。八時十五分：天氣報告；每日公衆活動報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及時別報告。八時四十五分：粵曲。九時休息。十一時卅分：粵曲。十二時：報時；主婦節目，「獻給主婦們」，「育嬰常識與家庭看護法」第八講：「兒童一般傳染病之預防及看護法（上）」由楊桂榴女士主講。十二時卅分：天氣報告；京曲，㈠頭本太眞外傳（梅蘭芳唱），㈡鐵美案、御菓園（金少山唱）。潮州曲。一時：報時，時代曲。一時卅分：粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告，二時休息。

晚上 六時：報時；證券交易所行情報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及時別報告。六時卅分：兒童節目。七時：「體育述評」。七時廿分：演講，「爲纓花節賣花籌款呼籲」。七時卅分：故事演講。八時：報時；天氣報告；明日節目預告；特別報告；時代曲。八時十分：轉播加路連山球場：英軍操演集合節目。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：時代曲。九時四十五分：特備粵曲節目，㈠驚郎陌路人，㈡曉風殘月，㈢恨鎖紅樓，㈣換巢鸞鳳。十一時十五分：潮州曲。十一時卅分：天氣報告。（完）

### 英文節目

日間 七時：報時及前奏曲。七時零二分：輕鬆音樂。七時十五分：新聞。八時：報時及每日公衆活動報告。八時十分：空中音樂。九時休息。十二時十五分：宗教節目。十二時卅二分：轉播倫敦。一時：報時及歌曲。一時十五分：報時。一時卅分：音樂。二時休息。

晚上 六時：報時。六時零三分：股票市場行情報告。六時卅分：有獎猜選流行曲節目。七時：黃昏小夜曲。七時卅分：一週文藝雜誌介紹。八時：報時。八時零九分：英國紀念日。八時十五分：週藝術家介紹。八時卅分：轉播倫敦。九時：報時。九時卅分：英軍操演情況。十時：法國節目。十時十五分：美洲通訊。十時卅分：音樂。十一時：報時。十一時零九分：晚安音樂。（完）

## 火·車·時·刻·表

| 九龍開 | 到羅湖 | 羅湖開 | 到九龍 |
|---|---|---|---|
| 上午▲6時50分 | 上午7時50分 | 上午6時55分 | 上午8時 |
| ▲星期日及例假停開 | | 7時26分 | 8時31分 |
| 7時44分 | 8時50分 | ▲8時25分 | 9時29分 |
| 8時47分 | 9時51分 | ▲星期日及例假停開 | |
| 10時 | 11時06分 | 10時10分 | 11時14分 |
| 11時25分 | 12時30分 | 11時43分 | 12時47分 |
| 12時31分 | 下午1時36分 | 下午1時45分 | 下午2時52分 |
| 下午2時08分 | 3時10分 | 2時46分 | 3時52分 |
| 4時27分 | 5時30分 | 3時40分 | 4時44分 |
| 5時23分 | 6時26分 | 4時17分 | 5時40分 |
| 6時24分 | 7時29分 | 6時02分 | 7時08分 |
| 8時10分 | 9時13分 | 7時50分 | 8時55分 |
| ▲10時45分 | 11時46分 | | |
| ▲只星期六日及例假增開 | | | |
| 廣州開 | 到深圳 | 深圳開 | 到廣州 |
| 上午7時05分 | 上午11時56分 | 下午1時46分 | 下午6時33分 |

# 棉紗木製紗合製品稅過高 泰商急電截止去貨

## 前訂製衛生衣港商分與廠家商停製造 木製紗連日下跌昨仍有搖搖欲墜之勢

【本報訊】泰國突將棉紗木製紗混織的衛生衣入口稅定得很高，泰商昨來急電截止去貨，港商前接訂單多已委託廠家製造，業務因此發生困難。

昨天下午有不少暹莊接到曼谷聯號來的長途電話及電報，說泰國突然將棉紗與木製紗混織的衛生衣入口稅定為每打一百二十銖，稅率太高，貨品運去泰國後不化算，要求港商將這一種貨品立刻停止裝船運去。

接到電報的暹莊除了一面將準備付運的棉紗及木製紗混織的衛生衣臨時中止裝船外，對已轉託織造廠商製造的舊訂貨，亦分頭與廠商商談中止製造。

棉紗及木製紗混織的衛生衣是現在曼谷市場最當銷的貨品，亦是近日由港銷泰頗為大宗的貨品之一，目前有此突發事情，使港暹莊業務發生困難。

據暹莊人士說，不久前泰國調整海關稅時並沒有明白規定棉紗及木製紗混織的衛生衣入口稅率，最初是照棉紗織的衛生衣入口稅率每打三十六銖徵收，在後泰海關認為棉紗木製紗混織的衛生衣應比棉織衛生衣多納一點稅，所以要入口商照棉織貨納稅之外，另補一點入口稅。現在規定棉紗木製紗混織衛生衣的入口稅為每打一百二十銖，則比諸初調整海關稅時商人實際所納的稅率增加二倍多。

因為棉紗及木製紗混織品新稅已經實行，所以不時未裝船的貨中止付運，恐怕已在運泰途中的貨亦將要「打回頭」。

【又訊】紗市穩靜，木製紗價仍有搖搖欲墜之勢。

巴基斯坦紗按盤無成，但個別牌子實價卻互有抑揚，二十支駱駝車牌，三十支亞光黑白牌每包九百三十元，彩星月牌每包則降低十元而為九百元。印度棉紗，個別價格仍趨軟，十支大鐘樓牌每包七百二十元，戎子牌七百三十元，二十支雙鷹牌有一宗成八百七十元。

木製紗，港產館貓牌亞光貨，二十支成九百一十元。日本貨跌後轉穩，三十支亞光黑白牌每包九百五十五元，彩虹牌九百七十元（昨天黑白牌誤刊作八百五十五元，彩虹牌誤刊作八百七十元）。故實際前天三十支木製紗每包只降價五至十元而已。

原色布定價多按穩，「二〇〇三」扣布每疋為三十八元，跳鯉扣布每疋為三十七元五毫。

# 可紡四十支以上幼紗 墨西哥棉放來新盤

## 每磅要價三毫三至三毫六美金

【本報訊】適於紡製四十支以上幼紗的墨西哥棉花新貨，近日市上又有本月付船期貨實盤放出，但廠家未有訂入。

洋行放出的C.I.F.香港每磅貿盤價為：纖維長度一又三十二分之三吋的「Strict Middling」棉三毫六仙一九美金，Strict Middling一又十六分一吋棉三毫五仙一二美金，Middling一又十六分一吋棉三毫三仙五六美金。據行內人說，它的售價比東非棉稍便宜，但近日仍無廠家訂購。

美棉昨天報價微挺，紐約現貨價為每磅三毫四仙六五，十二月份期貨為三毫三仙四四。巴基斯坦棉，喀喇蚩市場報價每擔特平均下跌一巴盧比，計棉每擔特為七十四巴盧比，乙棉每擔特三十二點五巴盧比。

英國愛爾蘭百利廠的一九五八年期肺針，近來也有台灣客和南朝鮮客作零星之採購，但因為銷路尚弱，同時存量亦不少，市價仍繼續報低。昨市該種肺針按價每支六毫五仙，比前下跌二仙。

# 荷非那士丁粉兜售 港商考慮酌量訂入

## 西德阿斯匹靈粉亦有新盤放來

【本報訊】荷蘭出品的非那士丁粉與西德的阿斯匹靈粉前天有訂盤放出。因其付運期近[illegible]

[illegible]在市上買入一批，成價[illegible]一百磅裝的硫酸奎寧粉，前日有台灣客[illegible]意、丹麥的藥品。近兩週來，有台灣客買去一、二千磅。

## 留售律細則 菲又有修改

【馬尼拉一日航信】有關華僑入口商的「留售律細則」，最近有了修改。原規定入口商要將「貨物入口成本」通知菲工商部的，現改為只填報「貨值保險及運費」。

# 奧郵封紙放盤

## 新價過高付貨亦遲 商人多數不感興趣

[illegible]

底均轉疏，部份商接向北歐紙廠補訂，該地區方面回電今年多告滿額，要價多與北歐盤，每噸C.I.F.香港每一噸價拍平。例如郵封紙[illegible]十三英鎊，[illegible]一百六十英鎊以上，且付船期多在明年一月份，故商人多無落[illegible]。昨天洋紙市道[illegible]

# 圓鐵價續起

## 臥貨每擔升至四十四元 一分鋼板價再唱高

[illegible]

# 經濟版

# 成藥

## 商品介紹之六

[illegible]好、藥份足、療效[illegible]那種偷工減料和製造[illegible]；華僑對國內輸出[illegible]類了。

### 行銷海內外

過去，成藥商為了打開銷途，一味講究裝璜，使包裝費常在藥品本身的成本以上，加重了病家的負擔。現在從節約出發，一部分成藥的包裝已有改變，但售價卻降低了。因此，銷途越來越廣，除[illegible]行銷外，海外如馬來亞、緬甸、印度等地[illegible]

# 歐日毛冷續到 商人跟着贖單

## 細盤買賣稍見活躍

【本報訊】歐日毛冷陸續運到，[illegible]冷市銷生意稍佳。據說，最近英國、荷蘭、日本等地陸續有毛冷運到，由於目前是毛冷的旺銷季節，新貨運抵，部份商人即贖單提貨以應市。[illegible]

購，批發價一般挨企。英國三花牌幼條毛冷每磅批發為十三元四毫，荷蘭雙羊頭牌幼條毛冷每磅十二元六毫；英國三蜂牌貨每磅十六元二毫五仙。英國蜂房牌粗條毛冷每磅十三元五毫，駱駝牌貨每磅十一元四毫，日本幼條花毛冷每磅十一元左右，據說，目前歐、日毛冷的市價與成本價差不多，接近新來的貨，一般批發商每磅只能獲利數毫，而部份舊存貨多要蝕本。

# 新會柳橙登場 販商即吸一空

## 紅肉柑買家亦踴躍

【本報訊】新會柳橙登場，販商聞訊，即已扯購一空，每擔成二三十元。零售商亦買入不少，新會紅肉柑，大盤每擔成二十七元。

潮甜黑皮蔗市銷暢，甲級貨昨天每擔成八元五毫，乙級貨成七元五毫。

青島青皮香蕉、蘋果續到，零販和辦莊齊吸進，每箱（二十公斤裝）仍成十二元和十一元五毫。

青島紅金絲蘋果，果身紅，味甜，大盤每箱（二十公斤裝）亦售十一元及十一元五毫。

# 日本水泥來量突增

## 半個月到八千噸市價紛紛下跌

【本報訊】近來日本水泥來貨續見增加，低盤紛紛出現，月前訂下目前尚未付出的貨，此間商人多請求延期來。

據洋行消息，由月中旬開始，日本水泥來貨續見增加，估計半個月內約到八千餘噸。來貨過多，市上大有供過於求之勢，部份人為了現金週轉，多將價格降低以求脫手，最近交貨每噸索價只要百一十六元五毫，而訂來的成本一百一十元還要低。

近半月來，日本泥來貨所以增加，據說，主要原因是日本水泥協會在上月曾規定：[illegible]

## 日限期將貨運出

## 十一月份輸港限額定為二萬噸

十一月份日本水泥輸港限額為二萬噸，比十月份的限額數額增二千噸。水泥輸港的價格，每噸F.O.B.日本口岸仍為一百二十五先令。

又據商人說，關於來盤增多，售現貨的洋行和販商多要虧蝕，故最近有些洋行對於上月訂下而未付船的貨（多為十一月份的限額）多請求延期付港或延期開出信用證。

# 金市反覆微告回升

## 午後在二五四之下徘徊 人心不定美元閃縮走平

[illegible]向好，市情趨緊，越過二五三・七五，升上二五四的全日最高價。接着市價便慢慢回低，至二五三・五後，外電報道以色列軍隊向埃及軍進襲，一時人心又被拉緊，市價回頭再漲，直上二五四高峯。進口金商因有約五萬盎斯新金運到，乘勢拋出，其次，息價減成去一毫五仙，ㄨ成、ㄨ爲跟着空頭，這都是刺激的因素，便把漲勢壓住，回到二五三・五的全日最低價，上午收市二五三・八七五。

午後金市以二五三・八七五做開，一般人心較好，進口金商不時的有少量吐出，出口金商也間有吸入。除進口金商外，空頭的人還不多，使金價只能進退於二五三・七五和二五四之間，整個下午的市情呈拉鋸狀態。收市報二五三・八七五。場內上牌交收約三千兩。

澳門金開市二六三・七五，收市二六三・七五。實貨閑靜。全日市價無大進退。

美匯開市五八五・七五，收市五八五・七五；最高五八六，最低五八五・五。

美元昨日上午開市五七九・五，人心平淡，雖然有新金運澳，可是金商早於前日已買入相當數量的美匯，昨日納進的人並不很多，故市價下退。降至五七九・二五，為全日最低價。近午，以色列向埃及進軍的新聞傳出，市價乘勢上移，五七九・六二五先後被踏過，直挺上五七九・七五的全日最高峯，收市退回五七九・六二五。

下午以五七九・六二五開市，人心好淡不定，多採靜觀態度，淡友好友未敢過份樂觀，也不敢大量空頭，市價僅在五七九・五和五七九・七五間反覆進退，收市五七九・七五，去息四毫半。場內上牌交收三萬一千美元。

金單開市五八三・八七五，收市五八三・八七五；最高五八三・八七五，最低五八三・五。

# 豆類市趨活

## 黃豆成出數百噸 粟米芝蔴朴買賣轉疏

【本報訊】土產中豆子市活，粟米與芝蔴朴買賣轉疏。

運到之後在碼頭交收的大連黃豆路貨，兩三天來共成出數百噸，每擔四十七元三毫。兩星期至三星期交收的新舞牟青豆期貨，昨天續沽出三百餘噸，價格為每擔四十五元七毫及四十六元。而仁烏豆，有十餘包成每擔五十五元五毫。

據土產出口商稱，月來仰光黑皮綠豆銷往日本頗為活躍，上月間運去的數量約一百五十噸。這些綠豆C.I.F.香港的價格，上週初為每長噸三十英鎊十二先令左右，本週初已升為三十二英鎊十二先令左右。因此，目前從仰光採辦黑皮綠豆銷往日本，已不化算。前天，日商曾在此間購入仰光黑皮綠豆八十噸，價格為每擔二十八元八毫，那是商人以前向仰光買來的舊貨。

同一土產出口商又稱，近日仰光黑皮綠豆來價上升，是因為印度商人向當地扯購所致。

暹羅紅粟米，近來日商購力轉弱，只有一些本地用家落場作小量購買，供飼豬之用。日來的成交價為每擔二十三元五毫左右。

據商人稱，近來日商減少購買紅粟米，是因為經過前一陣大量扯購之後，運到日本之貨相繼而至，一時消化不了，市價下跌。目前辦貨往日本銷售，已不化算。

暹羅黑色芝蔴朴，日商亦已因在日本市場銷售的價格不化算而停止購買。由於日商縮手，此間的暹羅黑芝蔴朴市情轉淡，近日的市價為每擔六十二元至六十二元五毫。唯據商人稱，最近日商仍欲購買中國出產的白芝蔴，供製點心之用，但市上之貨供應。

# 快把板

## 瑞典貨續到 市價稍降低

【本報訊】瑞典快把板源源運到，此間市均少再訂貨。

據商人說，近月來，瑞典快把板來量稍增，估計一個月內運到的約達五十萬平方呎以上。來貨增多，而此間外銷和市銷均靜，故部份商人稍將市價降低，例如厚度兩公厘的快把板每件（四乘六呎）只要四元，而三個月前的訂價也要四元零五仙。

據說，在下週二又將由「亞比吉」輪載來瑞典快把板約十餘萬平方呎。

又據洋行消息，在最近兩、三個月來，訂購快把板的人大見減少。近日瑞典廠方稍將價格降低，但一般販商鑒於生意冷淡而多無訂購。瑞典厚度一分快把板每平方呎C.I.F.香港僅要二毫零五，厚度兩公厘貨每平方呎為一毫六仙，據說，如且前落單，付船期約在明年正月份。

# 硫酸食臭粉 各成交十噸

【本報訊】昨天港製六十六度力硫酸有外客扯購十噸，每磅成價二毫五仙。

食臭粉亦有十噸成盤，每噸售四百四十元，成後實盤按四百五十元。

# 貢紙又跌

【本報訊】西貢紙又回跌，昨日上午每萬元兌三百六十港元，下午跌為三百五十元。息價平算。街外現鈔象貢按每萬越元兌三百五十港元，保大貢按每萬值港幣六百八十元。

# 米價堅企

## 絲苗銀粘均暢

【本報訊】昨天米市交投不弱，價格堅企。

廣州上絲苗有一千二百包成盤，每擔售五十九元三毫，銀粘成出一千九百八十九包，每擔售四十三元八毫，廣州齊眉成出一百包，每擔五十五元六毫。暹米中稍大宗的買賣計有：雙白線烏印A廢暹米成出四百五十包，每擔售五十三元七毫，雙白線C廢米成出三百二十包，每擔售四十六元二毫，紅三半米砂粉成出一千二百包，每擔售二十八元二毫。

# 土產及補償外匯 雅加達宣告解凍

## 印度尼西亞已發外匯六億盾

【本報訊】據此間辦莊昨接雅加達聯號航信消息，印度尼西亞日前曾公佈暫行凍結的土產外匯及補償外匯，現已宣告解凍。印度尼西亞金融委員會已通告各外匯銀行，將土產外匯及相對輸入之補償外匯額交與有關之輸出商。

印度尼西亞批匯續有增加，據商業外匯局最近發表的統計，由九月十五日至十月二十六日止，已發出外匯六億一千五百萬盾，其中發給民族輸入商的有三千一百五十二份，共四億四千三百萬盾，發給外商的有一千一百一十六份，共一億七千二百萬盾。

# 股票賣盤多市勢又趨下

## 匯豐銀行大酒店置地一致報低 於仁保險股價獨自扳高了五元

【本報訊】股票又趨跌風，昨晚收市時仍有許多賣盤拋出。全日的成交額雖有九十三萬元，但買客的活動興味顯已比前兩天減弱了。

與前天的收市價相比，昨日匯豐銀行股跌價廿元；會德豐統業股跌二毫半；大酒店跌四毫；置地舊股跌五毫；糧利股跌二毫半；九龍舊股跌二毫；香港電燈跌五毫；電話股跌二毫半；青洲英泥更下跌七毫半。只是於仁保險股則比前天漲價五元。

茲將昨日各種股票的成價及成交量列下：

| 股票名稱 | 成交價（元） | 成交份數 |
| --- | --- | --- |
| 匯豐銀行 | 一、六九〇・〇〇 | 一〇 |
| 又 | 一、六八〇・〇〇 | 三三 |
| 隆德保險 | 五四〇・〇〇 | 二〇〇 |
| 於仁保險 | 九四五・〇〇 | 四 |
| 會德豐 | 九・二〇 | 二、〇〇〇 |
| 又 | 九・一〇 | 一、〇〇〇 |
| 又 | 九・〇五 | 一、〇〇〇 |
| 大酒店 | 一七・三〇 | 五〇〇 |
| 置地舊股 | 六二・五〇 | 八〇〇 |
| 又 | 六二・〇〇 | 一〇〇 |
| 糧利股 | 三六・〇〇 | 二五〇 |
| 又 | 三五・七五 | 七 |
| 油蔴地小輪 | 一〇九・〇〇 | 一、八〇〇 |
| 又 | 一〇八・〇〇 | 一、四〇〇 |
| 九龍舊證 | 一七・二〇 | 一、三〇〇 |
| 香港電燈 | 四〇・〇〇 | 一、二〇〇 |
| 又 | 四〇・二五 | 一、六〇〇 |
| 又 | 四〇・〇〇 | 〇〇〇 |
| 又 | 三九・五〇 | 五〇〇 |
| 電話公司 | 三三・二五 | 二、六〇〇 |
| 青洲英泥 | 三六・〇〇 | 一、一〇〇 |
| 又 | 三五・七五 | 一、一〇〇 |
| 又 | 三五・五〇 | 五〇〇 |
| 又 | 三五・二五 | 七五〇 |
| 蔴纜公司 | 一七・〇〇 | 一〇〇 |
| 聯合企業 | 一五・八〇 | 五〇〇 |

# 香港新聞

# 香港仔街坊會提出 食水問題嚴重 要求增設街喉

## 黃竹坑應裝電話自來水 該會將向有關當局交涉

【本報訊】香港仔街坊福利會昨日下午六時假座珊瑚酒家召開首次理、監事聯席會議，出席者數十人，由新任理事長羅桂祥主席。會上通過決議如下：（一）贈醫施藥，在八月五日開辦迄今，已經有三個月，坊衆應贈醫施藥者千餘人，定本月四日宣佈結束。（二）本屆職員新任伊始，決聘請周壽臣、李耀祥為名譽會長，黃泰為永遠會長，莫鎮遐、唐俊聰、羅嘉鐙、容宜燕及曾玉卿等為名譽顧問。（三）除各店戶有水喉裝置外，水上漁民及附近木屋區居民，均賴設於香島道堤岸舖戶門前之街喉供應。目前當局一再減縮供水時間，數以千計之水陸居民，在此短促時間內輪水，實感不足，對交通及安全均受影響，決由街坊會函請水務當局在該岸邊選擇適當位置，增設街喉，俾便利水上居民取水；而陸上居民則就原有街喉取用，使能得到適量之供應。（四）該區黃竹坑，年來屋宇大增，人口日衆，惟各項公共設備，仍付缺如，決由街坊會分函請求有關當局，在該處安裝自來水管、公共電話及防火設備等，以利居民，而策安全。

# 士丹頓街拆遷案 住客投訴街坊會

## 請延拆遷期限補搬遷費 中區街坊會允協助解決

【本報訊】中區士丹頓街六十四號於本年夏間傾塌，其右鄰之六十二號屋因此牽累，乃呈危象。該屋業主近曾向港府申請拆卸，當經法庭核准，並限期該屋各層樓住客，於一星期內（至本月八日止）全部遷出。該屋住客包括地下及二、三、四樓男女老幼達八十餘衆，幾全屬貧乏之人家，多為小販或泥工，生活維持已殊不易，一旦遷居，極感困難；且以限期過於迫促，遷費無着，乃由各層樓住客派出代表林炎、何根、何球、廖培、鄧江、麥敏、麥永、麥銀等廿餘人，於昨午攜函聯赴中區街坊福利會，請求該會援助，希望獲得有關方面給予較長限期遷出，俾得從事另覓居址，並求代請該屋業主體恤彼等艱困，酌為補助搬遷費用。該會負責人對彼等於倉率間遭遇之困難環境，極表同情，並允予設法轉請各有關方面予以協助解決。

港九理髮同業商會理事長黃棟昨在會上致詞（本報攝）

# 理髮業商會新人昨就職

## 黃棟致詞號召團結 推進會務發展福利

【本報訊】港九理髮同業商會昨日下午七時假英京酒家舉行慶祝成立五周年紀念暨第六屆理、監事宣誓就職典禮，到有各社團代表百餘人，情況熱烈。

該會理事長黃棟致詞，希望全體理、監事今後加強團結，推進會務，發展會員福利。

就職後，由胡兆熾頒發當選職員證書。會後演戲，並有音樂助興。

該會新職員名單如下：理事長黃棟，副理事長鄺財，會務主任黎杰，副主任羅善祥，副主任謝仕安，財務主任[illegible]甄勝，交際主任[illegible]，副主任甄棟，[illegible]任林友，副主任[illegible]福利主任甄炎，[illegible]任甄嫂，聯絡主任[illegible]，副主任甄英，調[illegible]任甄澤，副主任鄺[illegible]事甄駒、鄺源、黃[illegible]監事長鄺鐵燕，副[illegible]長陳少田，評議主[illegible]灼權，副主任吳[illegible]任陳賢，監事[illegible]審查主任劉秉全，[illegible]甫、甄熾常。該會名譽會長[illegible]新、李奕顯、鄭少[illegible]名譽顧問伍[illegible]森、黃培傳、甘北[illegible]李合、簡昌、阮[illegible]

# 果菜行工商總會新職員昨天互選

## 葉若林王九如蟬聯主席

【本報訊】港九果菜行工商總會，第三屆職員，前經依法選出，昨舉行互選，葉若林、王九如又再蟬聯正、副主席。名單如下：主席葉若林，（副）王九如，司理李振武，（副）林[illegible]，財務袁柏，（副）陳成就，交際劉堆，（副）袁讚，福利陳宗，（副）梁林，業務袁星海，（副）袁見成，體育林金，（副）梁秩，調查[illegible]，（副）陳海，寄查王就，（副）袁金水，[illegible]溫伯卉，（副）劉瑞生，文員葉蔚南，（副）[illegible]浩，評議員李佳甲、袁忠、袁澤林、譚陵、[illegible]等。

# 社團動態

## 玻璃鏡業遊青山 染料新人已就職

【本報訊】港九玻璃鏡業商會定明（五）日集體旅行新界，歡迎會員親友參加。明日上午十一時半在統一碼頭齊集渡海，十二時在佐頓道碼頭乘車出發，前赴青山磚廠及當地各大工廠參觀，並遊覽名勝。下午五時在青山酒樓聚餐，七時回程。參加者每位收五元，不敷之數，由理事會及總領隊負責。

▲香港染料商會，第九屆理、監事已於本月一日就職。該會理事長為何子鏘、余伯玖，監事長為黃德光，財務陳文階，理事趙公普、何文殿、林簡恩。

## 淺水碼頭福利會 改選完竣將就職

▲筲箕灣淺水碼頭村福利會本屆理、監事任期已滿，並於上月改選完竣，現定本月六日下午在會內舉行職員就職典禮，並設茶會招待來賓。晚間會員聚餐聯歡。第六屆職員名單如下：理事長張松、劉世有（副），監事長黃文禮、廖雁賓（副），監事伍世其，文書伍超，總務蕭官俤，稽數葉展玉，交際胡德興，財政李秉坤，教育呂家樂，衛生施漢光，調查李源、趙永強，治安麥國強、劉安寧，康樂邱錦標、方傳仁，電器吳少忠，建設傅華臨，催收張志華，慈善葉淨康，婦女張燕雙，候補理事李少[illegible]、姚惠英、李林保、李梅燦、周國[illegible]、陳國球、蔡毅，顧問宗振興。

▲九龍仔大坑西兒童院，定期明（五）日下午三時正，在九龍仔大坑西置民山頂舉行周年紀念感恩崇拜大會，昨已發柬邀請有關來賓到場觀禮。

## 凌氏宗親會改選 新界鄧族祭祖先

▲凌氏宗親會，以第二屆理、監任期將滿，現已籌備改選工作。又該會定由十一月一日起，至十二月底止，徵求新會員入會期，凡在此期內參加會宗親，免繳入會基金，以示優待。

▲新界鄧族人士，昨（三）日往屏九妹公祭祖先，行列四、五千人，早由元朗集合出發，由鄧佩[illegible]、鄧月[illegible]、鄧友山、鄧煜坤等率領。

# 錄忘備團社

十一月四日（星期五）

長洲中山同鄉會（下午一時）在會所抽籤決定十名助學金名額。

筲箕灣街坊值理會、筲箕灣商會（下午六時半）在太古球場演神功戲。

新會潮連同鄉會（下午八時）在會所召開第五次理監事聯席會議。

## 入口船期預告

| 船 | 名 | 開來港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 利興 | LOI HUNG | 西貢 | 11月6 | [illegible] |
| 福建 | FUKIEN | 高雄 | 11月6 | [illegible] |
| 大中山 | TAI CHUNG SHAN | 汕頭 | 11月6 | [illegible] |
| 芝文定 | TJIMENTENG | 日本 | 11月6 | [illegible] |
| 新安 | SUNON | 西貢金邊 | 11月6 | [illegible] |
| 溫高臨 | VAN CLOON | 日本 | 11月6 | [illegible] |
| 美上奧 | HEINRICH JESSEN | 天津 | 11月6 | [illegible] |
| 海皇 | HOI WONG | 天津青島 | 11月6 | [illegible] |
| 樂生 | LOK SANG | 印度星暹西貢 | 11月6 | [illegible] |
| [illegible] | BERBERE | 西貢 | 11月6 | [illegible] |
| 亞羅士 | AROS | 歐洲 | 11月6 | [illegible] |
| 利來 | NELLORE | 日本 | 11月6 | [illegible] |
| 粟田丸 | AWATA MARU | 日本 | 11月6 | [illegible] |
| 瑞陽丸 | ZUIYO MARU | 日本 | 11月7 | [illegible] |
| 雅尼馬士基 | AGNETE MAERSK | 日本 | 11月7 | [illegible] |
| 漢堡 | HAMBURG | 日本 | 11月7 | [illegible] |
| 兆星 | LAO | 日本 | 11月7 | [illegible] |
| 喀拉蚩城 | CITY OF KARACHI | 日本 | 11月7 | [illegible] |
| 碧干些亞 | BRECONSHIRE | 日本 | 11月7 | [illegible] |
| [illegible] | DONA NATI | 美國馬尼拉 | 11月7 | [illegible] |
| [illegible] | HUONGKHANH | 西貢 | 11月7 | [illegible] |
| 第八東西丸 | TOZAI MARU NO.8 | 日本 | 11月7 | [illegible] |
| [illegible] | EISHO MARU | 日本 | 11月7 | [illegible] |
| 利伯拉 | LIBERAL | 釜山 | 11月7 | [illegible] |
| 士打巴里 | STRAAT BALI | 日本 | 11月7 | [illegible] |
| 芝保大士 | TJIBODAS | 日本 | 11月7 | [illegible] |
| [illegible] | EUMAEUS | 日本 | 11月7 | [illegible] |
| 燕達士 | INDUS | 基隆釜山日本 | 11月7 | [illegible] |
| 安平 | AN PING | 日本 | 11月8 | [illegible] |
| 箱根山丸 | HAKONESAN MARU | 歐洲馬尼拉 | 11月8 | [illegible] |
| 芝巴拿士 | TJIPANAS | 南美南非 | 11月8 | [illegible] |
| [illegible] | ABBEKERK | 歐洲 | 11月8 | [illegible] |
| 岳州 | YOCHOW | 神戶 | 11月8 | [illegible] |
| 安慶 | ANKING | 神戶上海 | 11月8 | [illegible] |
| 哈理遜總統 | PRES. HARRISON | 美洲日本 | 11月8 | [illegible] |
| 延文丸 | ENBUN MARU | 日本 | 11月8 | [illegible] |
| 奧勃拉 | OBRA | [illegible] | 11月8 | [illegible] |
| 普樂總統 | PRES. POLK | 美國日本 | 11月8 | [illegible] |
| 鋼藝術家 | STEEL ARTISAN | 美國馬尼拉 | 11月8 | [illegible] |
| 利馬 | LE MAIRE | 日本 | 11月8 | [illegible] |
| [illegible] | PROSPER | 曼谷 | 11月9 | [illegible] |
| [illegible] | GLENEARN | 英國星洲 | 11月9 | [illegible] |
| 柯那 | ORNA | 日本 | 11月9 | [illegible] |
| 第一大拓丸 | DAITTU MARU NO.1 | 日本 | 11月9 | [illegible] |
| 飛箭 | FLYING ARROW | [illegible] | 11月9 | [illegible] |
| 延長丸 | ENCHO MARU | 日本 | 11月9 | [illegible] |
| [illegible] | STATE OF TRAVANCORE | [illegible] | 11月9 | [illegible] |
| 利斯馬士基 | LEISE MAERSK | 美國 | 11月10 | [illegible] |
| 新達 | SUNDA | 日本 | 11月10 | [illegible] |
| 華樂拉 | WARORA | 日本 | 11月10 | [illegible] |
| 美國郵 | AMERICAN MAIL | [illegible] | 11月10 | [illegible] |
| 四川 | SZECHUEN | 基隆 | 11月10 | [illegible] |
| [illegible] | TARN | 歐洲星洲 | 11月11 | [illegible] |
| 興中 | HSING CHUNG | 釜山 | 11月11 | [illegible] |
| [illegible] | LENEVERETT | 日本 | 11月11 | [illegible] |
| 湖鋒 | PIONEER LAKE | 美國馬尼拉 | 11月11 | [illegible] |
| 馬來太子 | MALAYAN PRINCE | 美國馬尼拉 | 11月11 | [illegible] |
| [illegible] | TANCRED | [illegible] | 11月11 | [illegible] |
| [illegible] | GLENSHIEL | 歐洲星洲 | 11月12 | [illegible] |
| 重慶 | CHUNG KING | 日本 | 11月12 | [illegible] |
| 芝利華 | TJILUWAH | 印度尼西亞日本 | 11月12 | [illegible] |
| [illegible] | PRODUCE | 曼谷 | 11月12 | [illegible] |
| 蘇丹 | SOUDAN | 英國新加坡 | 11月12 | [illegible] |
| [illegible] | CHANGTE | 日本 | 11月12 | [illegible] |
| [illegible] | JACOB JEBSEN | 曼谷 | 11月13 | [illegible] |
| 銀光丸 | GINKO MARU | 日本 | 11月13 | [illegible] |
| 海利 | HAI LEE | 星洲 | 11月13 | [illegible] |
| 湖北 | HUPEH | 天津上海 | 11月13 | [illegible] |
| 菲律賓運輸 | PHILIPPINE TRANSPORT | 美國馬尼拉 | 11月13 | [illegible] |
| 亞諾馬士基 | ARNOLD MAERSK | 美國日本 | 11月13 | [illegible] |
| 亞士勞安納 | ASTYANAX | 日本 | 11月13 | [illegible] |
| 亞美士吉 | AMERSKERK | 日本 | 11月13 | [illegible] |
| 勝家 | SONGKHLA | 日本 | 11月13 | [illegible] |
| 厚文 | HOUTMAN | 印度尼西亞 | 11月13 | [illegible] |
| 印度郵 | INDIA MAIL | 美國馬尼拉 | 11月13 | [illegible] |
| 渣華 | JAVA | 歐洲星洲 | 11月13 | [illegible] |
| [illegible] | HEBMOD | 日本 | 11月14 | [illegible] |
| 勿地打馬士基 | MATHILDE MAERSK | 美國 | 11月14 | [illegible] |
| [illegible] | PATROCLUS | 英國星洲 | 11月14 | [illegible] |
| 歌獻 | CORFU | 英國星洲 | 11月14 | [illegible] |
| 曉生 | HEW SANG | 日本高雄 | 11月14 | [illegible] |
| [illegible] | STAR BETELGEUSE | 歐洲日本 | 11月14 | [illegible] |
| 澳埃加北基 | OGEKA BAKKE | [illegible] | 11月14 | [illegible] |
| 亞夫 | HERVAR | 沙撈越星洲 | 11月15 | [illegible] |
| 芬灣 | FERNBAY | 日本 | 11月15 | [illegible] |
| [illegible] | TAMARA | 歐洲 | 11月15 | [illegible] |
| 渣巴拿 | JAPARA | 日本 | 11月15 | [illegible] |
| 古洲號 | OLD COLONY MARINER | 菲島 | 11月15 | [illegible] |
| 兵天 | BINTANG | 日本 | 11月15 | [illegible] |
| 太平洋 | TAI PING YANG | 星洲 | 11月16 | [illegible] |
| [illegible] | LEBEEVERETT | 星洲 | 11月16 | [illegible] |
| [illegible] | EASTERN SAGA | 清水神戶 | 11月16 | [illegible] |
| 科利士賓 | FORRES BANK | 日本 | 11月16 | [illegible] |
| [illegible] | SUSAN MAERSK | 美國基隆 | 11月16 | [illegible] |
| 布勞士威 | BRAUNSCHWEIG | 歐洲 | 11月18 | [illegible] |
| 長沙 | CHANGSHA | 澳洲馬尼拉 | 11月18 | [illegible] |
| 忌連加利 | GLENGARRY | 歐洲星洲 | 11月18 | [illegible] |
| [illegible] | MEKONG | 印度西貢 | 11月18 | [illegible] |
| 顯達丸 | INDUS MARU | 新加坡 | 11月19 | [illegible] |
| 高麗熊 | KOREAN BEAR | 舊金山 | 11月19 | 美輪 |
| 谷鋒 | PIONEER DALE | 菲律賓 | 11月20 | 美輪 |
| 百億士泰 | BAYERNSTEIN | 馬尼拉 | 11月20 | 捷成 |
| 得利馬加士 | TELEMACHUS | 美國馬尼拉 | 11月21 | 太古 |
| 利碧 | VELEBIT | 歐洲星洲 | 11月21 | 華林 |
| 寮國 | LAOS | 馬賽西貢菲島 | 11月21 | 法郵 |
| 克利夫蘭總統 | PRES. CLEVELAND | 美國馬尼拉 | 11月21 | 總統 |
| 亞嘉邊娜 | AGAPENOR | 英國星洲 | 11月21 | 太古 |
| 寶根華利 | BOUGAINVILLE | 溫哥華美國菲島 | 11月21 | 銀行 |
| 邊古治 | BENCLEUCH | 英國 | 11月23 | 洛士利 |
| 亞士蘭尼士 | ASCANIUS | 日本 | 11月23 | 太古 |

## 由波斯灣經星而來 愛倫馬士基今進口
### 運來蝦乾棉紗棉花駝毛約千噸

【本報訊】據成洋行代理「愛倫馬士基」(ELLEN MAERSK)輪…… [illegible]

## 銀行公司所屬 兩輪由東南非來
### 抵港後並將轉往日本

[illegible]

## 大中山 由汕頭開來 載貨七千件

[illegible]

## 由日載來果菜 高棉今抵埗
### 燕達士預定七日到港

[illegible]

## 安達那州 昨去日本

[illegible]

## 飛機時刻

今日到港班機 [illegible]

## 美興今天開始收貨 下午出天山塢
### 明日下午駛往曼谷

【本報訊】據盛行消息：「美興」輪（MUI HENG）…… [illegible]

## 天祥代理船隻 在日收貨甚多
### 船隻來港均須展延

【本報訊】天祥洋行消息，…… [illegible]

## 交通指南

（四）英國、倫敦，四十五分開往外海……；（五）倫敦、往東京，卅分開……；（六）華美、上午十一時……；（七）曼谷、……；（八）越南……；（九）菲航、泰國……下午五時：往馬尼拉，開…… [illegible]

## 輪船停泊處

[illegible]

## 出口船期預告

### 歐洲線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 漢堡 | HAMBURG | 熱那亞馬賽安特衛普 | 11月6 | 捷成 |
| 丹麼多加士 | DEMODOCUS | 利物浦 | 11月6 | 太古 |
| 皮利亞士 | PELEUS | 利物浦格拉斯哥 | 11月6 | 太古 |
| 粟田丸 | AWATA MARU | 倫敦安特衛普 | 11月7 | 天祥 |
| 喀拉蚩城 | CITY OF KARACHI | 倫敦安特衛普漢堡 | 11月7 | 銀行 |
| 燕達士 | INDUS | 歐洲 | 11月7 | 法郵 |
| 碧干些亞 | BRECONSHIRE | 倫敦漢堡 | 11月8 | 渣甸 |
| 普樂總統 | PRES. POLK | 馬賽熱那亞 | 11月9 | 總統 |
| 新達 | SUNDA | 馬賽漢堡 | 11月10 | 鐵行 |
| 亞士勞安納 | ASTYANAX | 英國 | 11月14 | 太古 |
| 亞美士吉 | AMERSKERK | 安特衛普漢堡 | 11月14 | 渣華 |
| 勝家 | SONGKHLA | 熱那亞漢堡 | 11月14 | 寶隆 |
| 太平洋 | TAI PING YANG | 歐洲 | 11月16 | 多利順 |
| 歌獻 | CORFU | 倫敦 | 11月18 | 鐵行 |
| 忌連加利 | GLENGARRY | 英國荷蘭 | 11月19 | 渣甸 |
| 百億士泰 | BAYERSTEIN | 熱那亞漢堡 | 11月20 | 捷成 |
| 哲化臣總統 | PRES. JEFFERSON. | 馬賽熱那亞 | 11月20 | 總統 |

### 印・巴・中東線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 隆和丸 | RYUWA MARU | 加爾各答 | 11月6 | 東方 |
| 皮利亞士 | PELEUS | 亞丁港 | 11月6 | 太古 |
| 兆星 | LAO | 孟買喀拉蚩波斯灣 | 11月6 | 福來 |
| 文洋丸 | BUNYO MARU | 加爾各答 | 11月6 | 美邦 |
| 東藝 | EASTERN MUSE | 加爾各答 | 11月7 | 渣甸 |
| 瑞陽丸 | ZUIYO MARU | 亞丁 | 11月7 | 天祥 |
| 喀拉蚩城 | CITY OF KARACHI | 亞丁港 | 11月7 | 銀行 |
| 碧干些亞 | BRECONSHIRE | 亞丁港 | 11月8 | 渣甸 |
| 普樂總統 | PRES. POLK | 孟買喀拉蚩 | 11月9 | 總統 |
| 延文丸 | ENBUN MARU | 孟買嘉林沙 | 11月9 | 天祥 |
| 柯那 | ORNA | 喀拉蚩 | 11月10 | 鐵行 |
| 第一大拓丸 | DAITAKU MARU NO.1 | 喀拉蚩 | 11月10 | 東方 |
| 新達 | SUNDA | 亞丁 | 11月11 | 鐵行 |
| 亞士勞安納 | ASTYANAX | 亞丁港 | 11月14 | 太古 |
| 勿地打馬士基 | MATHILDE MAERSK | 波斯灣 | 11月15 | 捷成 |
| 勝家 | SONGKHLA | 亞丁 | 11月15 | 寶隆 |

### 東南亞線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 漢堡 | HAMBURG | 星洲科倫坡 | 11月6 | 捷成 |
| 順利 | SHUN LEE | 山打根 | 11月6 | 捷順 |
| 浩生 | HO SANG | 山打根 | 11月6 | 渣甸 |
| 文洋丸 | BUNYO MARU | 星巴生檳榔 | 11月6 | 美邦 |
| 隆和丸 | RYUWA MARU | 西貢星檳榔 | 11月6 | 東方 |
| 海后 | HOI HOUW | 曼谷 | 11月6 | 捷順 |
| 利興 | LOI HUNG | 西貢金邊 | 11月6 | 維記 |
| 東藝 | EASTERN MUSE | 星洲 | 11月6 | 渣甸 |
| 兆星 | LAO | 星洲巴生科倫坡 | 11月6 | 福來 |
| 漢陽 | HAN YANG | 星檳巴生港 | 11月7 | 太古 |
| 瑞陽丸 | ZUIYO MARU | 星洲 | 11月7 | 天祥 |
| 粟田丸 | AWATA MARU | 星洲 | 11月7 | 天祥 |
| 雅尼馬士基 | AGNETE MAERSK | 印度尼西亞 | 11月7 | 捷成 |
| 溫高臨 | VAN CLOON | 星洲 | 11月7 | 渣華 |
| 燕達士 | INDUS | 西貢星巴生檳 | 11月7 | 法郵 |
| 大寶安 | TAI POO AN | 石叻檳榔 | 11月7 | 順昌 |
| 碧干些亞 | BRECONSHIRE | 星巴生檳 | 11月8 | 渣甸 |
| 華興 | ANGELINA | 西貢金邊 | 11月8 | 順昌 |
| 海皇 | HOI WONG | 星巴生檳 | 11月8 | 捷順 |
| 豐寧 | FENGNING | 納閩馬丹 | 11月8 | 太古 |
| 皮利亞士 | PELEUS | 星洲 | 11月8 | 太古 |
| 芝文定 | TJIMENTENG | 馬尼拉 | 11月8 | 渣華 |
| 喀拉蚩城 | CITY OF KARACHI | 星洲 | 11月8 | 銀行 |
| 士打巴里 | STRAAT BALI | 星洲 | 11月8 | 渣華 |
| 哈理遜總統 | PRES. HARRISON | 馬尼拉 | 11月9 | 總統 |
| 鋼藝術家 | STEEL ARTISAN | 西貢曼谷星洲 | 11月9 | 太古 |
| 芝保大士 | TJIBODAS | 印度尼西亞 | 11月9 | 渣華 |
| 普樂總統 | PRES. POLK | 菲星科倫坡 | 11月9 | 總統 |
| 第八東西丸 | TOZAI MARU NO.8 | 星洲 | 11月9 | 東方 |
| 延文丸 | ENBUN MARU | 星洲科倫坡 | 11月9 | 天祥 |
| 第一大拓丸 | DAITAKU MARU NO.1 | 星洲科倫坡 | 11月10 | 東方 |
| 利馬 | LE MAIRE | 星檳印度尼西亞 | 11月10 | 渣華 |
| 柯那 | ORNA | 星洲科倫坡 | 11月10 | 鐵行 |
| 岳州 | YOCHOW | 曼谷 | 11月10 | 太古 |
| 延長丸 | ENCHO MARU | 星洲仰光 | 11月11 | 天祥 |
| 新達 | SUNDA | 星洲巴生科倫坡 | 11月11 | 鐵行 |
| 利斯馬士基 | LEISE MAERSK | 西貢曼谷 | 11月11 | 捷成 |
| 利來 | NELLORE | 山打根 | 11月11 | 鐵行 |
| 華樂拉 | WARORA | 星洲吉大港 | 11月11 | 鐵行 |
| 興立 | HENRIK | 古晉山打根 | 11月12 | 多利順 |
| 安慶 | ANKING | 星洲印度尼西亞 | 11月12 | 太古 |
| 連倫伊美利 | LENEVERETT | 星檳仰 | 11月12 | 福來 |
| 太原 | TAI YUAN | 馬尼拉 | 11月12 | 太古 |
| 勝家 | SONGKHLA | 馬尼拉 | 11月14 | 寶隆 |
| 亞美士吉 | AMERSKERK | 星洲 | 11月14 | 渣華 |
| 亞士勞安納 | ASTYANAX | 星洲 | 11月14 | 太古 |
| 海利 | HAI LEE | 星巴生檳仰 | 11月14 | 多利順 |
| 亞諾馬士基 | ARNOLD MAERSK | 西貢曼谷 | 11月14 | 捷成 |
| 芬灣 | FERNBAY | 西貢 | 11月15 | 多利順 |
| 兵天 | BINTANG | 曼谷 | 11月16 | 寶隆 |
| 曉生 | HEW SANG | 拉布安斗湖 | 11月16 | 渣甸 |
| 布勞士威 | BRAUNSCHWEIG | 馬尼拉 | 11月16 | 捷成 |
| 芝利華 | TJILUWAH | 星洲雅加達 | 11月16 | 渣華 |
| 渣巴拿 | JAPARA | 星洲印度尼西亞 | 11月16 | 渣華 |
| 太平洋 | TAI PING YANG | 星洲 | 11月16 | 多利順 |
| 仙加利士太子 | CINGALESE PRINCE | 西貢科倫坡 | 11月17 | 渣甸 |
| 歌獻 | CORFU | 星洲科倫坡孟買 | 11月18 | 鐵行 |

（左接出口船期預告）

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 忌連加利 | GLENGARRY | 星洲巴生 | 11月19 | 渣甸 |
| 亞夫 | HERVAR | 古晉山打根 | 11月19 | 多利順 |

### 上海・天津線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 美上奧 | HEINRICH JESSEN | 天津 | 11月7 | 捷成 |
| 芝巴拿士 | TJIPANAS | 上海 | 11月9 | 渣華 |
| 湖北 | HUPEH | 天津青島 | 11月15 | 太古 |
| 厚文 | HOUTMAN | 上海 | 11月18 | 渣華 |

### 基隆・釜山・日本港口線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 新地亞 | SANTHIA | 日本 | 11月6 | 鐵行 |
| 亞羅士 | AROS | 四日市名古屋橫濱大阪 | 11月6 | 天祥 |
| 賀風E | EL BRENON | 日本 | 11月6 | 賀風 |
| 海生 | HAI SANG | 高雄 | 11月6 | 維記 |
| 克利賓 | CLYDEBANK | 日本 | 11月6 | 銀行 |
| 芬海 | FERNSEA | 日本 | 11月6 | 多利順 |
| 亞高士 | AQUARIUS | 釜山 | 11月7 | 泰韓 |
| 樂生 | LOK SANG | 日本 | 11月8 | 渣甸 |
| 芝巴拿士 | TJIPANAS | 日本 | 11月9 | 渣華 |
| 箱根山丸 | HAKONESAN MARU | 日本 | 11月9 | 美邦 |
| 奧勃拉 | OBRA | 日本 | 11月9 | 鐵行 |
| 美國郵 | AMERICAN MAIL | 神戶橫濱 | 11月10 | 福來 |
| 飛箭 | FLYING ARROW | 基隆日本 | 11月10 | 和捷 |
| 湖鋒 | PIONEER LAKE | 基隆釜山日本 | 11月11 | 美輪 |
| 東星 | EASTERN STAR | 日本 | 11月12 | 渣甸 |
| 印度郵 | INDIA MAIL | 神戶橫濱 | 11月13 | 福來 |
| 銀光丸 | GINKO MARU | 日本 | 11月14 | 東方 |
| 蘇丹 | SOUDAN | 日本 | 11月14 | 鐵行 |
| 福星 | STAR BETELGEUSE | 日本 | 11月15 | 福來 |
| 重慶 | CHUNGKING | 日本 | 11月16 | 太古 |
| 厚文 | HOUTMAN | 日本 | 11月18 | 渣華 |
| 淡路山丸 | AWAJISAN MARU | 日本 | 11月19 | 美邦 |
| 顯達丸 | INDUS MARU | 日本 | 11月20 | 東方 |

### 非洲線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 皮利亞士 | PELEUS | 蘇德港 | 11月6 | 太古 |
| 粟田丸 | AWATA MARU | 蘇德港 | 11月7 | 天祥 |
| 瑞陽丸 | ZUIYO MARU | 蘇德港 | 11月7 | 天祥 |
| 顯達士 | INDUS | 卡薩布蘭卡 | 11月7 | 法郵 |
| 喀拉蚩城 | CITY OF KARACHI | 蘇德港 | 11月7 | 銀行 |
| 溫高臨 | VAN CLOON | 蒙巴薩坦加 | 11月7 | 渣華 |
| 碧干些亞 | BRECONSHIRE | 蘇德港 | 11月8 | 渣甸 |
| 第八東西丸 | TOZAI MARU NO.8 | 德班開普頓 | 11月9 | 東方 |
| 亞美士吉 | AMERSKERK | 蘇德港 | 11月14 | 渣華 |
| 科利士賓 | FORRES BANK | 東南非 | 11月18 | 銀行 |

### 美洲線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 士打巴里 | STRAAT BALI | 里奧熱內盧 | 11月8 | 渣華 |
| 哈理遜總統 | PRES. HARRISON | 舊金山洛杉磯 | 11月9 | 總統 |
| 普樂總統 | PRES. POLK | 舊金山洛杉磯 | 11月9 | 總統 |
| 鋼藝術家 | STEEL ARTISAN | 波士頓紐約 | 11月9 | 太古 |
| 美國郵 | AMERICAN MAIL | 溫哥華西雅圖波特蘭 | 11月10 | 福來 |
| 飛箭 | FLYING ARROW | 舊金山費城 | 11月10 | 和捷 |
| 印度郵 | INDIA MAIL | 加拿大美國 | 11月13 | 福來 |
| 菲律賓運輸 | PHILIPPINE TRANSPORT | 舊金山洛杉磯 | 11月13 | 渣甸 |
| 澳埃加北基 | OGEKA BAKKE | 加拿大美國 | 11月16 | 銀行 |
| 古洲號 | OLD COLONY MARINER | 美國 | 11月16 | 美輪 |
| 仙加利士太子 | CINGALESE PRINCE | 美國 | 11月17 | 渣甸 |
| 哲化臣總統 | PRES. JEFFERSON | 紐約波士頓 | 11月20 | 總統 |
| 克利夫蘭總統 | PRES. CLEVELAND | 美國 | 11月22 | 總統 |
| 魯斯 | RUYS | 南美 | 11月22 | 渣華 |
| 日本運輸 | JAPAN TRANS. | 美國 | 11月25 | 渣甸 |

### 澳洲線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 利來 | NELLORE | 澳洲 | 11月7 | 鐵行 |
| 太平 | TAI PING | 澳洲 | 11月8 | 太古 |
| 豐寧 | FENGNING | 新畿內亞港口 | 11月8 | 太古 |
| 東星 | EASTERN STAR | 澳洲 | 11月12 | 渣甸 |
| 太原 | TAI YUAN | 悉尼墨爾本 | 11月12 | 太古 |

## 今日明日出入口船隻

### 今日出口船隻

| 船 | 名 | 開往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 洛馬 | LA LOMA(上午六時) | 星洲 | A 4 | 渣甸 |
| 亞士蘭尼士 | ASCANIUS(上午七時) | 釜山日本 | 太古橋 | 太古 |
| 歐那 | OKHLA(下午五時) | 日本 | 九龍倉橋 | 鐵行 |
| 浪鋒 | PIONEER WAVE(下午) | 日本 | A 7 | 美輪 |
| 海明 | HAI MENG(下午) | 馬尼拉斗湖拉布安山打根 | B10 | 多利順 |
| 麥堅尼總統 | PRES. MCKINLEY(上午六時) | 馬尼拉舊金山洛杉磯 | A 10 | 總統 |
| 長島丸 | NAGASHIMA MARU(上午七時) | 曼谷 | A 15 | 太平 |
| 富寧 | FUNING(上午十時) | 菲律賓 | B 13 | 太古 |
| 芬海 | FERNSEA(下午) | 日本 | A 5 | 多利順 |

### 今日入口船隻

| 船 | 名 | 開來港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 愛倫馬士基 | ELLEN MAERSK(中午) | 波斯灣新加坡 | 九龍倉橋 | 捷成 |
| 柯地亞 | ORDIA(上午十時) | 日本 | A 3 | 鐵行 |
| 浪鋒 | PIONEER WAVE(上午六時) | 菲律賓 | A 7 | 美輪 |
| 東星 | EASTERN STAR(晨早) | 新西蘭澳洲 | A 6 | 渣甸 |
| 東藝 | EASTERN MUSE(上午七時) | 橫濱神戶 | A 1 | 渣甸 |
| 興立 | HENRIK(上午七時) | 沙撈越渣鑑洲 | B 29 | 多利順 |
| 富士丸 | FUJI MARU(中午) | 日本 | B 18 | 太平 |
| 海生 | HAI SANG(上午六時) | 高雄 | 油蔴地 | 維記 |
| 古洲號 | OLD COLONY MARINER(下午) | 舊金山 | 九龍倉橋 | 美輪 |
| 芬海 | FERNSEA(上午五時) | 美國菲律賓 | A 5 | 多利順 |
| 當娜愛麗絲 | DONA ALICIA(上午十時) | 馬尼拉 | A 8 | 太古 |
| 高棉 | CAMBODGE(下午四時) | 日本 | 九龍倉橋 | 法郵 |
| 四川 | SZECHUEN(上午九時) | 基隆 | 西環碼頭 | 太古 |

### 明日出口船隻

| 船 | 名 | 開往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 柯地亞 | ORDIA | 星洲 | A 3 | 鐵行 |
| 古洲號 | OLD COLONY MARINER | 宿務馬尼拉 | 九龍倉橋 | 美輪 |
| 富士丸 | FUJI MARU | 曼谷 | B 18 | 太平 |
| 高棉 | CAMBODGE | 馬尼拉西貢 | 九龍倉橋 | 法郵 |
| 愛倫馬士基 | ELLEN MAERSK | 日本 | 九龍倉橋 | 捷成 |
| 四川 | SZECHUEN | 基隆 | 西環碼頭 | 太古 |
| 芬谷 | FERNDALE | 日本 | A | 天祥 |
| 當娜愛麗絲 | DONA ALICIA | 日本 | A 8 | 太古 |
| 美興 | MUI HENG | 曼谷 | 油蔴地 | 盛行 |

### 明日入口船隻

| 船 | 名 | 開來港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 宗像丸 | MUNAKATA MARU | 日本 | 吐露海峽 | 振鴻 |
| 大寶安 | TAI POO AN | 曉暹汕頭 | 油蔴地 | 順昌 |
| 皮利亞士 | PELEUS | 日本 | A 4 | 太古 |
| 克利賓 | CLYDE BANK | 東南非 | A 7 | 銀行 |
| 文洋丸 | BUNYO MARU | 日本 | B | 美邦 |
| 隆和丸 | RYUWA MARU | 日本 | B | 東方 |
| 漢堡 | HAMBURG | 日本 | A | 捷成 |
| 海后 | HOI HOUW | 曼谷 | B | 捷順 |
| 豐寧 | FENG NING | 神戶 | B 5 | 太古 |
| 新地亞 | SANTHIA | 加爾各答星檳 | A 2 | 鐵行 |
| 芬谷 | FERNDALE | 菲律賓 | A | 天祥 |
| 華興 | ANGELINA | 西貢金邊 | 油蔴地 | 順昌 |


港澳 利航輪
十一月五日 澳門賽車
十二月六日
港開 上午九時 下午八時 下午八時
即日發售
每日下午二時往澳 大倉二元（船泊大業碼頭）電話 22565 20021
特別班期
澳開 下午二時 下午三時半
澳開 下午三時 下午中時
各種客票



佛山輪
本月五日（星期六）
港開下午二時半
是晚在澳停開
港澳開 下午二時半 牛夜二時正
本月六日（星期日）
澳開下午五時半
港開下午九時半
（冬季時間）
本月七日起航期照常



快捷忠誠 鐵路運輸
香港深圳 開源莊運輸行
港行：機利文新街十六號 電話：二七九〇三
圳行：新市場直街廿三號



香港 新聯公司
進出口貿易・水陸運輸
香港干諾道中一三〇號二樓 電話30537 電報掛號一三〇六



深圳 聯興行
鐵路運輸・報關
深圳新市場直街十四號
電話二四六 電報掛號五一一四



鐵路海輪聯運
香港永達行股份有限公司
大道中四號四樓・電話二六四七八



新型客郵 「高棉」（時速廿一海哩）
S/S CAMBODGE
十一月四號落貨
直往小呂宋，西貢，馬賽
五號下午開行
法國郵船公司啓
香港干諾道中五號皇后行樓下 電話 二六六五一



萬噸新型快船 「燕達士」（時速十七海哩）
S/S "INDUS"
十一月七號落貨 即日開行
直往西貢、北非、及歐洲各埠



華興 往西貢、金邊
M.V. ANGELINA
十一月六、七、八日落貨
十一月八日下午開行
大寶安 往石叻、庇能
S.S. TAIPOOAN
十一月六、七日落貨
十一月七日下午二時開行
請貨客接洽 惠顧
順昌航業有限公司啓
干諾道西廿四號二樓
電話：二六五七六、二六五七七


### 截郵時間

**今日空郵（星期五）**

| | |
|---|---|
| 泰國、緬甸、印度 | 上午八時 |
| 台灣、日本、南朝鮮 | 上午十一時 |
| 菲律賓、關島、夏威夷、美國 | 下午二時 |
| 泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、南朝鮮、加拿大 | 下午六時 |

**平郵**

| | |
|---|---|
| 中華人民共和國 | 上午九時卅分 |
| 菲律賓、日本、夏威夷 | 下午四時 |
| 澳門 | 下午一時卅分、六時 |

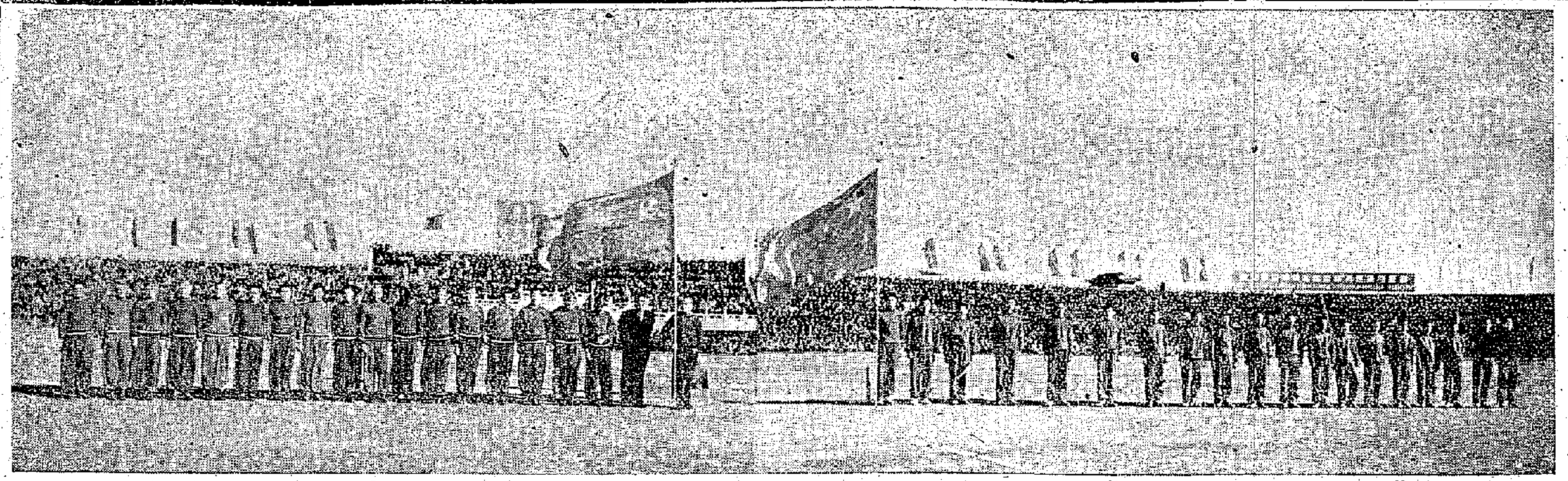
**明日空郵（星期六）**

| | |
|---|---|
| 日本 | 上午八時 |
| 夏威夷、美國 | 上午九時 |
| 印度支那 | 上午十一時 |
| 泰國、馬來亞、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、錫蘭 | 正午十二時 |
| 菲律賓 | 下午二時 |
| 馬來亞、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、台灣、日本、沖繩島、南朝鮮、美國、加拿大 | 下午六時 |

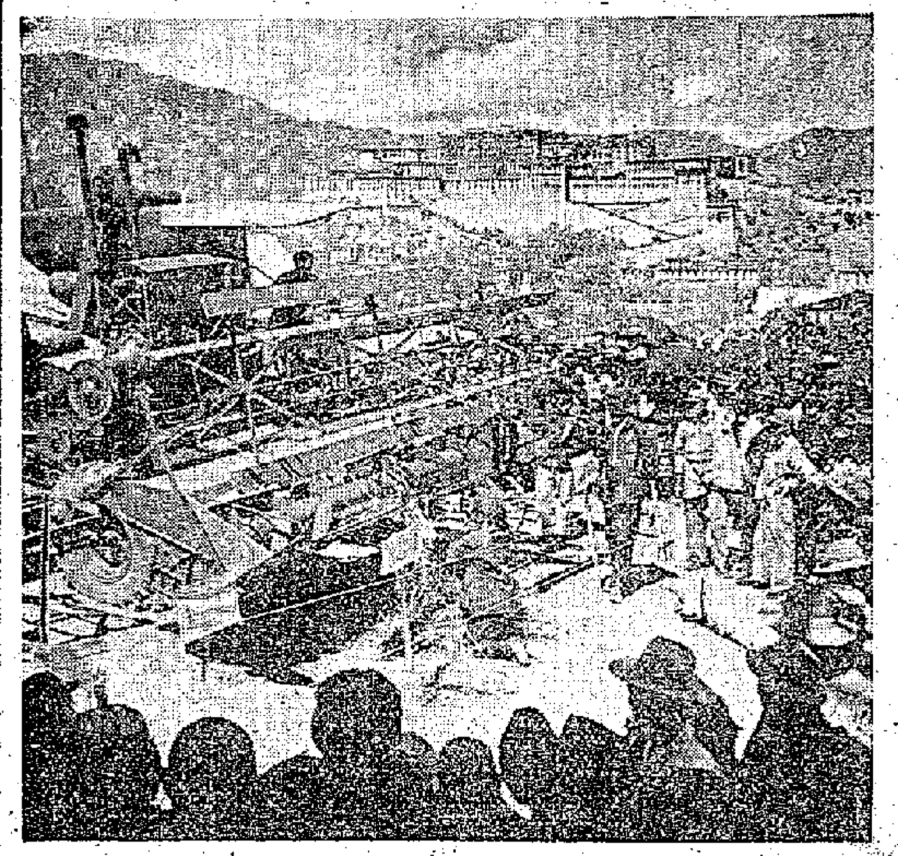
**平郵**

| | |
|---|---|
| 台灣 | 上午九時 |
| 中華人民共和國 | 上午九時卅分 |
| 澳門、印度支那、法國 | 下午二時 |
| 意大利、北婆羅洲、馬來亞、錫蘭、亞丁港、中東、英國、歐洲、印度 | 下午四時 |
| 英屬東非（只限郵包） | 下午五時 |
| 中華人民共和國、澳門 | 下午六時 |

## 今日畫刊



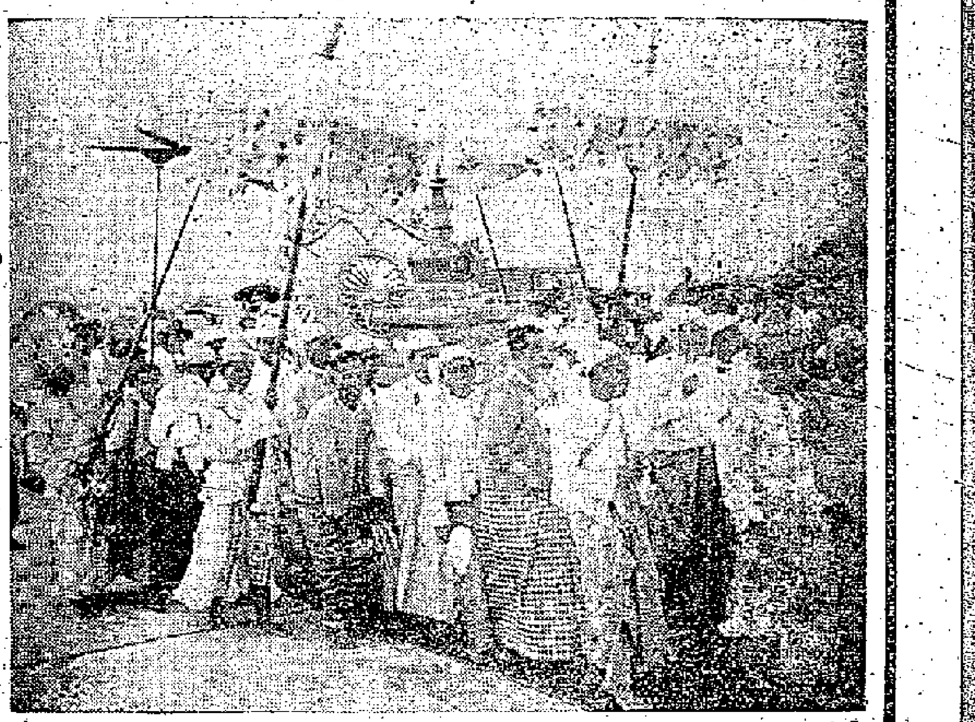
⇧毛主席和蘇聯「澤尼特」足球隊隊員一一握手。⇦在開幕式上的蘇聯「澤尼特」足球隊（左）和中央體育學院、第一機械工會足球聯隊（右）。



⇧拉薩市最近舉行了一個農牧、文教、衛生展覽會。圖爲羣衆正在看聯合收割機的表演。

⇧這是佛牙寶座，佛牙即在這七寶金塔內的金荷花內。金塔重九十多公斤，高四尺半，鑲有八百粒寶石。

⇧我國佛牙護送團團長趙樸初向緬甸佛教協會贈送禮品。



⇧緬甸善男信女迎接佛牙的行列。

旅行見聞

# 桂林陽朔丹桂飄香

黃良

我們此次來遊桂林、陽朔，在桂林勾留了前後六天，坐船順灕江南行，放舟遊陽朔。在灕江前後三日，才於今日下午抵陽朔城，沿江的山光水色，三天來讓我們盡意的欣賞，這一條江流，奇峭的峯巒，澄碧的江水，眞是秀麗極了！

在桂林的時候，一位在師範學院當教授的朋友，說我們選着這天時來遊桂林，是最好的，也最理想的。一是天氣晴和，秋天爽朗，不冷不熱；二正是桂林桂花盛開的時候。並慫恿我們到良豐農學院（雁山公園）去賞桂花，說桂林桂花，以良豐最盛。只是我們的行程沒有預定去良豐，欣賞不到良豐的桂花，感到有點可惜！

桂林桂花，師範學院（舊王府）內有，其他所見的而今並不多，這是因爲抗日戰爭時，國民黨的軍隊，不戰而逃，讓敵人侵進城來，民房店戶，被毁過半，而桂樹也多受池魚之災，被燒死，或被砍掉，桂林桂花，盛況已不像當年了！

但差幸我們到陽朔後，卻賞到陽朔的桂花，嗅到了陽朔濃厚的桂花底幽香，這眞是一件給我們這次旅遊中意外的喜悅！

陽朔的公園裏，是栽種着很多桂花樹的，有些是新栽不久的，有些則已樹齡很老的了！大大小小的桂花樹上，正開遍了朵朵的，像珍珠粒一樣的一簇簇花朵，夾在綠葉叢中。我們往遊公園時，一陣陣底芳香，隨着曉秋的輕風，吹進我們底鼻孔裏，欣賞桂花，的確是要讓輕輕的歛風，吹近鼻子來時，這才眞正領會到她的幽美的。古時人說「丹桂飄香」，這一個「飄」字，是用得最到家了！

桂樹，桂花，廣西是自古有名的，據說桂林歷史上就因爲她而得名，栽桂成林，那的確是一個美好而矜貴的名字！

陽朔縣城不大，我們只在城裏留了一宿，第二天中午，即離開了這個歷史上爲人傳頌，也馳譽世界的風景秀麗的地方了。

（十月廿八日寄自陽朔）

建設新貌

# 草原上的大農場
## ——川西龍日農場訪問記

馬楠

### 山區連內地　草地換新裝

沿着洶湧澎湃的岷江溯流而上，在成（都）阿（壩）公路迤邐一段途程上，你會碰到三五成隊的拱形帆布車篷的大卡車，裝滿了用草繩包紮的犂鏵，拖拉機零件，大桶的汽油，成綑的麻袋，日用百貨……穿過橋梁，穿過山洞，翻越拔海四千三百公尺的鷓鴣山，駛向遙遠的川西北地帶。他們日以繼夜，夜以繼日，川流不息地把建設兄弟民族幸福生活、開闢荒涼遼闊的草地所需要的一切工具和物資輸向兄弟民族地區。在塌方的地方，車子停下來，汽車司機們跳下車，站在路旁抽煙休息，等待道班工人修復公路。這時你走過去和司機打招呼，問他們到哪裏去，他們會興緻勃勃自信而又自豪地告訴你：「到草地上的海子山交通站」，「到刷經寺」，「到龍日農場」，有的便很簡單地然而也是十分親切地只說「到農場」。在這一帶人們就知道是指的龍日農場。同時，在這條公路上，你也可以看見一輛一輛急馳如飛的空卡車，象和岷江的滾滾波濤賽跑一樣駛向山下。這時你再問他們：「哪裏來的？」司機會從車窗內伸出頭來，露出一種勞動後特別輕鬆愉快的神情，以壓過汽車馬達轟隆聲的高嗓音回答你：「從刷經寺來的」，「從龍日農場來的」……。

這一切都給我以強烈的印象。啊！崇山峻嶺懸亘的川西北山區，由於成阿公路的通車，和祖國內地聯系起來了。荒涼的、滿是泥沼的草地，正在逐漸改變它的面貌。

龍日位於草地中，東南距鷓鴣山下的新興城市，四川省藏族自治區政府的所在地——刷經寺只有五十一公里；西北距公路的終點——阿壩只有八十多公里。長征時紅軍曾經走過這一帶。成阿公路未通車之前，這裏原是荒涼的牧場，那時你在這裏旣找不出一條街道，也找不到一間房子，你所能看到的只是一片茫茫無際的海洋似的綠色草原，除了那遊牧不定的蒙古包一樣的帳篷，藏民們稀疏的靴印，和牦牛的糞便、馬蹄印外，是很難找到其它什麼標記來說明這裏是有人居住的。現在呢，卻完全不同了。

### 草原風光　奇異新鮮

汽車走出刷經寺十來公里，差不多就算走出了山區。兩旁的高山像一把張開了口的大鉗子，逐漸遠離公路，公路平坦地穿過綠茵如毯的草地，伸向無邊的遠方。這使乍從山區出來的我們，立刻有一種海闊天空、豁然開朗的感覺。越向前走，地越平，天越寬。草葉上的雨水珠子在陽光下閃閃發爍。脫去碧綠的小川馬和牦牛帶着牠們的駒犢，星星點點地撒遍了山野，牠們懶散地把頸項伸長到草叢中，咀嚼着青草。白色黑色的帳篷三五成堆，凸出在地面。每一個帳篷的門前都有用繩索穿掛的橫扁額或布條，上面書有藏文，同車的人說，有的說上面寫的是部落姓氏的標記，有的說是佛經，我們不懂藏文，一時也弄不清。它們被風吹着，飄拂在空中。帳篷外不遠的地方，幾股炊煙裊裊升向空中，那是藏胞們在燒茶。牦牛羣、馬羣旁，帳篷附近，站着穿了彩色民族服裝的男女藏民，笑容可掬。我們都爲這奇異新鮮的草原風光而愉快地歡叫起來。

車子於是飛快的開走，司機和坐在他身傍的一位山西籍的醫衛員兩人眉開眼笑地在談論着白河的魚長得多麼肥，肉多麼鮮美、好吃，大的魚一條有二三十斤重。某連隊一連人下河去，不到一個鐘頭便摸了一萬來斤魚。曾經有一戰士一個鐘頭抓了幾十斤魚。

### 土地肥美　豐盛穀倉

下了汽車步行半里地，便是農場的辦公室，一片嶄新的建築物，非常顯眼，一排排豎豎齊齊的房子在金色的陽光下，清爽的冷風吹拂着碧綠的草地，像海浪一樣閃閃起伏，那許多排白色的場房，彷彿停泊在海面上的船，隨着海波悠蕩。

從農場辦公室的院落出來，站在田壠的土坎上，向四外望去，多大的一片肥美的土地啊！一大塊的剛剛犂過的黑土塊整齊而勻稱的成壠的壟壟泡在地面上，遠處，好多成塊的葱蘢的禾苗，綠油油的高出地面，那些便是已經播種成長起來的農事試區。整個龍日農場的總面積共有十六萬九百四十三畝。我們因爲是在平地上望，所以只能看見綠油油的一片。這情景使我想起了去年我們去蘇聯烏克蘭所看到的規模巨大的農場。有朝一日，我們祖國的草地，也會成爲豐盛的穀倉的。

龍日農場像一個已經開始走路的孩童一樣，正在日益茁壯的成長，我們農業戰線上的征軍戰士們充滿了熱情和希望，爲這個農場設計了一個規模浩瀚的工程，爲了防禦北風對於作物的侵襲，爲了使數十萬畝鬆軟泥濘的沼澤地長起作物，在龍日邊將築起大的防護林。靠附近小塊的土地則作爲苗圃和菜園。一邊利用成阿公路，一邊又另修一條路，與公路銜接，這樣拖拉機就可以直接開進開出。一個巨大的機械化的農場在我們眼前浮現，我好像已置身在高大的防護林裏，濃綠茂密的樺樹、杉樹、野楊柳、林木參天，林蔭下數百條距離均勻的清清溪流正在發出淙淙的水聲……

### 藏胞現奇蹟　農場新希望

龍日農場給草地的藏胞帶來了新的美好生活的希望，那些趕着大群牦牛的藏胞們經過龍日農場的時候，他們總是用讚嘆的眼光望着田裏的禾苗，他們覺得這裏出現了奇蹟。他們悠然的笑了，就是這樣，藏胞像哺育襁褓中的嬰兒似的，盡其所能幫助了農場，他們知道這是爲他們自己。千百年來一向以畜牧爲生的兄弟民族人民，從實際中看到龍日農場的建立和發展對草地人民的意義，農業生產在草原的實驗成功，將爲草地人民開闢一條新的生活道路。

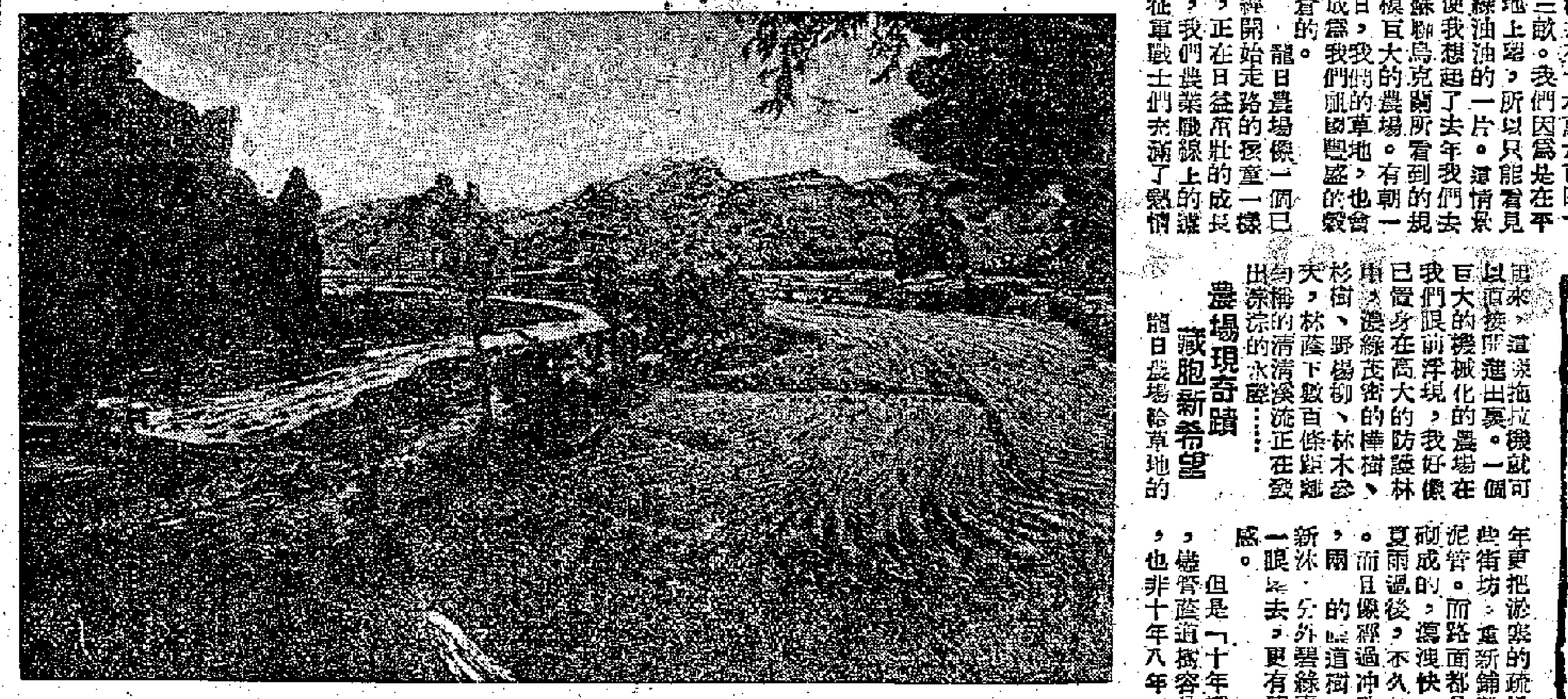
# 東海蛤蜊成羣飛

之無

海裏奇異的動物很多，飛蛤蜊就是其中之一。這種蛤蜊又叫做海扇，牠和一般蛤蜊類軟體動物一樣，也是有着緊密吻合的兩片殼，殼形略圓，殼面有放射狀的條紋和溝紋，多棲於深約四丈左右的清澄穩靜的海底沙面上。牠的外殼還生有多數單眼，這也是牠的特徵之一。

一般蛤蜊，有的是黏附在岩石上面，不能運行動，有些蛤蜊至多也只能拖着海底，靠着自己肌肉的伸張和收縮力，拖曳着背上的兩片硬殼緩緩爬行。但是海扇卻能夠利用自己的兩片貝殼打水，使自己的身體在水中游泳前進，並能夠衝出海面，在空中飛越一段距離。

這種海扇，我國東海一帶很多，每當漁民揚帆出海時，常可看到海扇飛出海面，忽又砰然入水。在大西洋中，更可以看到成羣結隊的海扇在海面上飛逐。海扇在蛤蜊的宗族中，可算作最爲進步的支派了。



金色的山川　（套色木刻）　肖林

# 門前大樹好遮陰

·范烟橋·

蘇州的街坊，本來是很狹窄的，有幾家大戶，門前種幾株楡樹之類，一般的人家就沒有，這幾年，綠化蘇州成爲市政建設計劃之一，凡是擴展的街坊都種了蔭道樹，自北至南的兩條幹路——人民路和臨頓路，左右枝葉扶蘇，遠望成了兩條綠色的帶子；自東至西的幹路和通向幾個園林的支路也是如此。

「門前大樹好遮陰」，是人們習知的老話，現在則到處皆是。因而在中午時，行人趨向樹下，減少了太陽直射的威脅，到了傍晚，一家人都在戶外納涼、喫夜粥、談天、看兒女們嬉戲，有些人還要喝一盅豐產酒（這是在蘇州釀製的高粱酒，比大麯所含的酒精量低一些。很暢銷。）消減他們一天工作的疲勞。

蘇州街坊的下水道，從來就是很完好的，近年更把淤塞的疏通了；有些街坊，重新鋪設了水泥管砌成的。而路面都是彈石，夏雨過後，瀉洩快，一陣雨，不久就乾了。而且像經過沖洗一般的行道樹，也如新沐，分外碧綠青葱，一眼望去，更有清涼之感。

但是「十年樹木」，雖然蔭道樹容易長大，也非十年八年不能蓋樹濃圓，亭亭如蓋。以前很難看到街坊上的綠色，要羅望一碧，還得過幾個年頭呢。

公園的樹，雖然已多歷年所，有的長得很大，可以蔭及方丈，可是當時設計，隨意布置，顯得雜然無序，非清晨、傍晚，不能免於烈日的曝晒。拙政園雖已有三四百年歷史，摧損較少，卻還留着許多大樹，從見山樓下視，眞成綠海，亭榭半爲所掩，因而跸行其間，常得濃蔭映碧，幾忘盛暑。

（自蘇州寄）

山國風光　陳慎言

# 三山七塔

宋謝泌福州即景詩：「城裏三山千簇寺，夜間七塔萬枝燈。」詩裏的「三山」是指于山、烏石山、越王山，人人知道的。至於七塔，知道的已很少了。

閩侯縣志載：福州省會七塔：一、淨光塔，唐貞觀年（公元六二七年）建，閩王延羲重建，即是現在的石塔。二、神光塔，在烏石山報恩院內，南唐大中十三年建（公元八五九年）。三、定光多寶塔，在慶壽寺，唐天祐元年（公元八八九年）閩忠懿王建。四、定慧塔，在六中寺，梁開平三年（公元九零九年）建。五、崇慶塔，在安福院，梁乾化二年（公元九一二年）閩忠懿王建。即現在的仙塔街、塔綺頂的九仙塔。六、育王塔，故在太平寺，故在文興里北，唐時即有，宋康定二年重建。七、開元塔，併入開元寺，宋天禧元年（公元一零一七年）重建，即現在白塔寺的白塔。

福州習俗，夏曆八月十五日中秋節，婦女多連臂出遊，上山進香禮塔，叫做「走百病」。山上，寺裏各塔，都燃起塔燈，謝詩所說的「夜間七塔萬枝燈」，確是有據。

這七座高塔，都是建自唐、宋年間，它的年齡有的已在一千年以上。現在據我所見到的，福州只剩下三塔了。即石塔、白塔、九仙塔。石塔因年久失修，塔身傾斜，早已禁止遊人攀登。九仙塔在塔嶺頂，道路窄險，塔層叢生小榕樹，已無人遊覽。只有白塔地點適中，塔身完整，塔內的螺旋式的扶梯和扶手，堅固明亮，沿梯而上，踏塔一層，就可看到外邊一番風景，愈登愈高，眼界也愈寬，到了第七層塔頂，下視塔下的人物，小如蟻豆，閩江的帆影，好似核桃殼浮游水面。鼓山、五虎諸峯，隱約在雲霧裏面，環繞眼前，只是萬里晴空，白雲如海。我在故鄉，最愛登白塔。

# 大閘蟹和青蟹

麗諦

小菜場裏的「無腸公子」已開始演行起來了。東也是蟹攤，西也是蟹籃。那些蟹隻隻碩大結實，看了頗誘人食慾。今年的蟹，上市得好像比往年來得早，主婦們爭先嘗新，小菜籃上總是掛了一大串，拎回家去出蟹粉，燒豆腐，或者與粉絲同煮，加幾片新大蒜葉，該是多美的小菜。到了晚上，我在櫃留口望到淮海路上的來往行人，手裏拎得少的三四隻，到老酒店去賺一醉，拎得多的便是一蒲包，帶回去一家團坐持螯，其快樂也是想像得出的。

在大閘蟹上市之前，有一種青蟹，好像是蟹的先鋒隊，來得更早。青蟹的身體像梭子，蟹螯像鉗子，只是它的容貌不易讓人全部看到，總是塗上厚厚的河泥，又用草繩捆着出售，因爲它離開了泥土就活不長久，所以出現在小菜場裏，總是混身泥污，看了叫人不敢請教，但是當它成了盤中饌時，卻變得另外一副面貌了。上星期六的晚上，朋友請我們在「新雅」吃夜飯，席上有一道蒸青蟹，當蟹端上桌來時，只見蟹殼像烈火一樣的紅，又像福建的漆器，光采甚艷，眞是好看極了。當時有位朋友說，這樣的蟹可以把它放在袖櫥裏當古物玩賞。眞是這樣，連我也不相信它在小菜場上的原來面目，會是那樣醜陋的東西。蒸青蟹不但外表漂亮，肉也是鮮嫩腴美，那天我大嚼以後，幾乎忘記了今年的洋澄河閘蟹了。

上海人吃閘蟹，講究「九雌十雄」，就是農曆的九月裏雌蟹好吃，因爲裏面的蟹黃飽滿；十月裏吃雄蟹，脂膏肥厚。在我家裏，我是歡喜吃團臍蟹，而我丈夫偏偏喜歡吃尖臍蟹，所以每年總是等蟹上市就吃，一直要吃到它落令，現在還只是農曆的九月初三，所以我們一家人的持螯之興，還有着一個不太短的時期呢。

（自上海寄）

小說天地　精鈺

小說「大平橋上」卷帝：

他是脫險了，當他走到橋心時，他不等火車碰着他，便已湧身向河心跳去，河中心的水比較深，跌下去不會死，他要迎着火車奔去的理由，就是要搶先到河心。

## 祖國繽紛

### 菊花一萬八千株　五色繽紛呈妙姿

杭州市建設局園林管理處松木場花圃今年培植的一萬八千多株各色品種的菊花，正含苞待放，部分菊花，已開放出五色繽紛的花朵。「梅椿菊」、「掛蘭菊」、「蟠菊」還是今年第一次培植。「梅椿菊」像梅椿一樣，彎曲盤旋；「掛蘭菊」像掛蘭一樣，向盆四周垂掛；「蟠菊」像一隻隻盤子，每株菊花上最多的有五盤。

這些菊花，除將選擇一萬三千多盆集中在岳廟舉辦菊花展覽外，部分已分別栽種在湖濱六公園、柳浪聞鶯、花港觀魚、西泠公園、中山公園等風景區，供市民觀賞。

×

新疆民族語言調查隊，已完成語言調查工作。並搜集了各民族的民間作品，包括民間故事、民歌、謎語、格言、諺語等共三千零八十八首。通過這次調查，概括的瞭解了維吾爾語喀什、伊犂、吐魯番等地方言的情況。他們回到北京後，將繼續根據這次的調查材料和各族人士所提供的意見詳細進行研究，分析各民族語言中各種方言的語音、語彙和語法的特徵，爲今後選擇標準語的基礎方言創造條件。

×

### 上海崑曲大會演　爭看江南俞振飛

上海市戲曲學校舉辦了歷時二十天的崑曲觀摩演出。由著名的崑曲演員俞振飛、朱傳茗、周傳英、王傳淞等表演了六十多個優秀劇目，其中有「長生殿」、「連環記」等傳統節目，還有一、二十年來沒有演過的「太白醉寫」、「夜巡」等節目。

×

到十月二十二日爲止，中國作家協會收到了沙汀、周立波、趙樹理、張天翼、嚴文井、康濯、秦兆陽、馬烽、謝冰心等四十七位作家創作兒童文學作品的計劃。他們準備創作詩歌、小說、戲劇、童話、科學童話和幻想故事。其中有一部分可在今年完成，另一部分將在明年六月底以前完成。

×

秋高氣爽，正是遠足的好時光。杭州鐵路運輸分局杭州站於上月二十二日爲少年兒童舉辦了假日列車。這天，列車載着杭州各幼兒園的一千零七十二位穿着整齊的服裝的小旅客，從城站開往閘口。孩子們並參觀了錢江大橋和六和塔，愉快地度過了假日。

## 晴明文

### 三四、現眼報　害人反害己　大家庭　黑幕有重重

柳絮文　任遜圖

這王善保家的一心只要拿人的錯兒，不想反拿住了自己的外孫女兒；不覺又氣又臊。周瑞家的等人聽鳳姐念了，都吐舌，搖頭。周瑞家的道：「王大媽聽見了？這是寫得明明白白的，再沒得別的話說了。」

王善保家的此刻只恨無個地縫兒可鑽。鳳姐只瞅着她，抿了嘴嘻嘻的笑；又向周瑞家的道：「這倒也好。不用她老娘操一點心兒，鴉雀無聲地給她弄了個女婿來了。」大家也都笑着湊趣。

王善保家的無話可說，只好打着自己的臉罵道：「老不死的你造下了什麼孽？說嘴打嘴，現世現報！」

搜園的次日，乃是中秋，賈府上自有一番熱鬧。在賈母的高興頭上，園裏的那段公案就只好按下一天，無人敢提起。

中秋過後一日，下午，王夫人見無別人在房，遂喚周瑞家的來問：「前日園中搜抄的事情，可有下落？」

周瑞家的原已和鳳姐商量停妥，遂一字不隱的回明了王夫人。王夫人吃了一驚。想到司棋是迎春的丫頭，乃係邢夫人那邊的人；只得令人去回邢夫人後再拿主意。周瑞家的回道：「前日那邊太太嗔着王善保家的多事，打了幾個嘴巴子。王家的如今也裝病不肯再出頭；加了又是事情

[illegible]

發生在她外孫女兒身上，自己打了嘴，[illegible]日久平服了再說。如今我們過去回時，恐怕要招王家的多心，倒像是我們在這中間撥多事似的。不如直把司棋帶過去，一並連東西與那邊太太看了。不過打一頓配了人，再指派個丫頭來，豈不省事。如今若空了手告訴去，那邊太太再推三阻四的要太太自己料理，時候就要多耽擱，倘或司棋那丫頭瞅個空兒尋了死，反是不好。如今大家看管了兩三天，都有些鬆勁，倘一時不到，就會弄出事來。」

王夫人想了一想，說：「這也可以。趁早辦好了這一件，再辦我們家的那些個妖精。」

## 植樹三千

韓景

（寒齋說薈）

距今二十年前，一九三五年三月十二日天津大公報短評評植樹云：「這幾天各處又在忙着植樹了。我們以爲在種植新樹之先，應該大家檢查一下，去年種的樹究竟活了幾棵？」當時大公報所言者，豈獨華北一帶爲然哉，蓋自北洋軍閥以至國民黨執政以來，無不皆然，苟彼輩眞能於植樹節日努力種樹，則三十年來蔚爲樹林立國中矣。

民國十二年，余至嶺南大學參觀植樹節，校長鍾榮光，率領員生數百人，在校園中展開規模甚大之植樹運動，以植樹三千株爲目的。來賓中似有李福林，鍾榮光請其植一株，留爲紀念，李燈筒欣然擲地一下，而庶務等人即手接其鋤代勞，校長呵呵大笑，譏成一哄而散。友人吳景奇時爲大學生，有打油詩記其事云：「來賓鋤一下，校長笑呵呵」，紀實也。未幾，三千樹中，活者不足十之一二，然已算有成績矣。

北京西山慈幼局，一九二九年植樹節，熊希齡、汪大燮諸名流與英斂之各植柏一株，諸兒及員工等共植三千，無一活者，獨英斂之一株欣欣向榮，日見茂盛。夫植柏三千，不爲不多矣，獨活一株，不爲不少矣，豈可不費歟？

## 火車橋上

（猜謎小說）

青山

他依然醒轉，只覺得渾身的骨痛楚不堪，勉強掙扎起來，初陽的光線照到他身旁那輛破爛的汽車，這才使他省憶起昨天晚上駕車失事的經過，記得當車子拐彎的時候，腳掣一突然失靈，車子向前面的懸崖一衝，以後便昏然不知了。

現在他發覺自己置身於狹谷之中，兩旁是峭壁，腳下是一條火車軌道，假如這時候有火車經過，便無路可逃，準給火車輾成齏粉。

他試攀着峭壁希望攀上懸崖去，可是他的右臂才一動便痛得要命，可能是跌下來時折斷了。

爲了儘速脫離這險地，他唯有向狹谷前行，在他後面的是一道架在兩山間的鐵橋，橋下是河流，這時河水乾涸，河面距離火車橋有五十多呎，他不敢向後走，就是怕掉在河裏。

約莫走了二三百步，突然聽到一陣刺耳的汽笛聲，火車快要開進狹谷來了，他這一驚非同小可，假如他不能夠及早離開這狹谷的話，便再沒有生存的希望了。

他靜耳一聽，知道火車是在他的後面開來，再回頭看看，火車還沒有經過那座鐵橋，他稍爲放心了些，只要他向前狂奔，和火車賽跑，僥倖跑出了狹谷而火車還沒有趕上，那末他的性命便可以保存了。

然而當他狂奔了一程，轉過一個山坳之後，他不免倒抽了一口冷氣，原來前面是一條至少有兩哩長的直路，直路的兩旁，完全是峭壁，峭壁上連一根藤蔓也沒有。他沒有這樣的力量和火車作兩哩長的賽跑，又不能攀附在壁上以躲避火車，顯然這是絕境。

他知道不能再往前進，於是他只有回過頭來，向火車橋跑，希望在火車橋的那面有餘地可以躲避火車，但當他跑到橋頭的時候，火車已經開到橋的那邊，雙方的距離不足五百碼。

他想向河裏跳，但河底的石，像鋸齒般立着，跌下去萬無生望。在這千鈞一髮的當兒，他把心一橫，直跨上鐵橋的鐵軌，迎着火車奔過去。當他奔到橋心時，火車也到了。他能夠脫險嗎？請猜猜看。（答案在新野）

## 在水之湄

金馬作

### 四　但願長住下來

[illegible]

屋，是有一個負責看守的人，王奇需要什麼，他便搭巴士到不遠的一鄉鎮去買，每星期裏王奇也總有一天返市區去看看醫生和朋友。他的健康不大好，需要休息。據醫生說，只要休息三個月，便可以康復了，這三個月的時間，要徹底的休息，生活要安靜得有如一泓秋水。

當下他把客人們帶進了泳屋了，客人們把泳裝安置好，南施早已把遮陽鏡除下，伸伸腰，吸了口清新空氣，回頭笑對王奇說：「王先生，你眞會享福。」王奇一笑，進房間把茶具搬了出來。

胡崇正抹着汗，他跑過來說：「我幫你的忙。」

司徒錦行近南施身邊說：「你喜歡這地方吧？」

南施正觀賞海灣景色，點點頭。

「每星期來住一天是好的，」司徒錦說：「長住在這兒，便似是做和尚了。」

南施搖搖頭，不答，她若有所思，她常有這麼感覺，司徒錦這人太俗氣，要生活在洋房汽車馬場洋酒撲克之間才有興趣。

「我們先喝茶吧，休息些時我們下水。」王奇說，他說着已把茶杯端過來。

## 小說天地

## 是日也　初爲人父

懵人日記　人中夢

做左人老豆，誰知盡老豆責任。昨晚，爲考慮阿蝦教育問題，又試失眠。我想畀阿蝦讀公立學校，一則可以慳錢，二則出路比較有把握，但白霍強講過，公立學校唔易入，阿蝦又未讀過書，考一年級已經超齡。退而求其次，入私立學校，又不知邊間好，亦捱唔起學費，今日李先生至講過，讀私立學校，閒閒地都要二三十文一個月。點搵得掂？讀義學，我又唔想，因爲我唔喜歡個義字，唔想在我與阿蝦之間，提到個義字。私家補習，更非能力做得到；自己敎，又敎唔來，我只識背千字文同三字經，識背而不識解，若然一誑阿蝦提問，難有不被臘起，想來想去想唔通，搵醒老妻商量，老妻曰：「車，使乜咁緊張，明日講都得之。」明日又明日，明日何其多，阿蝦已是學齡時候，尙不及早打算，一日復一日，蹉跎歲月，累左阿蝦矣。

瞓唔着，起身巡下阿蝦，窗外一輪明月，映見阿蝦皮黃骨瘦，呢的又係未盡老豆之責，明日買樽九種維他命佢食至得。番上床，忽然吹來一陣冷風，咦，阿蝦，體弱不勝寒嚕，非冚棉被不可，明日至緊去搵二叔公，購番隻棉羊出來。

今朝，唔見阿蝦，原來佢在廚房洗衫，我進忙止之，曰：「阿蝦，煮飯洗衫，係女人工作，畀你阿媽做可也，如果你鍾意洗衫，將來我開間洗衣舖畀你，由你指人洗。」我並非口花花使阿蝦喜歡也，我必盡能力做到。阿蝦不獨孝順，而且客氣，叫聲爸爸早晨，我曰：「阿蝦，以後不必叫我早晨，兩仔爺，無謂客氣也。」此時，老妻亦起身，入廚房，阿蝦連忙倒水畀佢洗面。若謂我對阿蝦有不滿，就係不滿佢呢種種後生手勢，不過亦好難講，阿蝦一向寄人籬下，服侍慣人。今後非將佢訓練成太子爺架步不可。

出到門口，碰着李先生。做左人老豆，零舍唔同，李先生稱我做懵翁。李先生曰：「懵翁，我想左成晚，同令郎想到個名，高雅飄逸，兼而有之，睇你喜唔喜歡。」李先生係文化界，見多識廣，我當然從善如流，誰知佢一喉出個名，令我大大不滿，挑，佢改阿蝦做夢如煙。呢個名，有幾度唔妥，第一，太似女人名，第二阿蝦咁瘦，重煙煙聲，容乜易畀人叫做煙精，第三，如煙，有過眼雲煙之意，但願與阿蝦長長久久，一陣煙唔啱也。我曰：「呢個名，好極好極，等我問過老婆先。」自從做左老豆，我精靈好多矣，重有舊時咁懵乎？唔學番多少應酬之道，將何以教子？李先生以爲我眞係讚佢，得意非常，搖頭擺腦，自言自語曰：「如煙如煙，好嘢好嘢。」唔怪之人話：人家老婆，自己文章，十個文人，十一個咁自負也。（九十五）

## 黑水仙

史得

董明這一句話可把馮大哥的胸口炸開來了。他的臉色突變，挺起了胸膛，想叫出來。

可是吳貴一手按住他，笑着說：

「馮大哥，用不着生氣！董大哥是跟你開玩笑罷了。就是說你應該坐牢，也合理。」

馮大哥一臉不高興，瞪着董明。董明笑說：

「馮大哥，我說的也只是開玩笑。平心而論，你是一個有本領的人物。有本領的人物應該有寬大的胸襟，但是我却覺得你心地未免太狹了。我只是一個過路的人，値得你費這樣大的勁對付我嗎？何況我對你眞的一點惡意也沒有。」

「你知道這是我的地頭嗎？」馮大哥哼一聲，「你如果在江湖上走慣的話，就應該知道有一句老話，叫坐山吃山，靠水吃水。你來到這裏，入廟拜神入屋叫人，才是正理。你知鬼鬼祟祟的要打聽我的事，哼！我是受不了的。」

董明笑說：「我並不算鬼鬼祟祟。我找一個名叫黑水仙的女人，我不知道她是你的密友，還有什麼奇怪？何況我找她，也不是爲了想對她怎麼樣？並沒有把她在你手上搶過來的意思，你却立刻就怕到不得了。彷彿人家說一句黑水仙，你就當等於用小刀剮去你的指頭。你不是一個平常的人，幹嗎這樣膽小！」

馮大哥又大表憤怒了，他想罵，可是吳貴比他搶先說：

「今天馮大哥約你見面，本來是出於善意與友誼的。可是看你的神氣，似乎目的在挑釁。你說馮大哥膽子小，對的！因爲你可以說得上膽子眞大了！什麼話也說得出口！」

「我就因爲馮大哥肯用朋友的態度對我，我就用朋友的立場說出老實話了。你們是不是要我奉承馮大哥，討他的歡心，抑或要我低首下心，向馮大哥求饒呢？」

「好！」吳貴笑着說：「你是個好漢！」

「吳老哥，」董明看着他：「我自問沒有對不起你們馮大哥，擔正命平，除了馮大哥是一個毫不講理，蠻橫已極的傢伙，否則他未必會對我怎樣的，可是？一個領袖人物，必然要有他的胸襟，否則怎麼可以叫人信服？我一無派別，二非警探中人，三不想搶馮大哥的飯碗，爲什麼會有危險呢？因此我是不必怕任何人的。」

馮大哥瞪大了眼，看看吳貴。冷笑着問：「你找黑水仙到底爲了什麼？你說不認識她的？」

「我眞不認識。」董明笑道：「要是我認識她，就省得這麼麻煩繞圈子找她了。」

「你找她幹什麼？」馮大哥逼着問下去。

「我想，」董明微笑說：「你們未必不曉得，何必多此一問。我的底細，你們不都査明白了嗎？」

「你說替朋友送一點東西給她，可是？」吳貴說了：「你的朋友是誰？叫什麼名字？跟黑水仙有什麼特別關係？」（九十五）

## 綠林豪傑傳

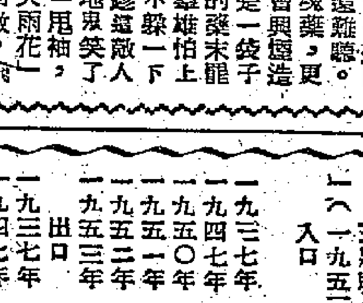
白羽

### 第十回　囚徒覓分身　暗器如驟雨　驚聞傳言驚莊主　來人出手嚇妖僧

陶氏弟兄却被太谷僧這個胖大黑粗的體格所騙，以爲人粗力壯，禪杖必然重。萬料不到他的道法和武功，是同樣的稀鬆。陶氏弟兄不明虛實，便不肯硬門，施展身法，欲以巧降力。這便就誤了功夫，氣壞了穆成秀。穆成秀斷喝一聲：「一待我來！」哪知道穆成秀才從妖徒身上跳過，從花園那邊突然轉過來大力柴胥。大力柴胥揮一對巨斧，不肯不顧，衝到核心，認定太谷僧，霍地就是幾斧。猛聽刮地一聲響，太谷僧失聲驚叫！大力柴胥的巨斧竟把妖僧的空心鐵禪杖劈折！

陶氏弟兄見狀幾乎氣破了肚皮，一恨罵道：「你可把老子騙死了！」弟兄倆各擺兵刃，突擊妖僧。妖僧禪杖已折，妖徒多傷，他手提斷杖，雖然吓了一跳，他陡然石破天驚的絕叫了一聲，比鬼號還難聽。不知怎的一甩袖子，滿空浮起一層迷霧。羣雄驟吃了一驚，穆成秀急喝：「迷魂藥，快退，快堵鼻子！」二陶和大力柴胥捏了鼻子，一齊往後退卻。

却不料這並不是什麼迷魂藥，更不是妖僧會興煙造霧，不過是一袋子嗆人迷眼的藥末罷了。然而羣雄怕上當，不能不躲一下；太谷僧趁這敵人一躲，忽地鬼笑了一聲，又一甩袖，擲出來「天雨花」，飛似的一大片東西，迫得羣雄再後退，再揮刃格打。等到迷霧四散，飛花落盡，羣雄重上前進攻；太谷僧竟早已提着斷截禪杖，一溜煙的逃走了。

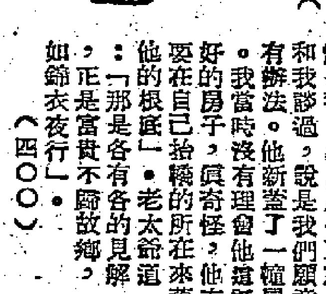


穆成秀驚叫：「上當！」羣雄火速去追，穆成秀忙喊：「一半追妖人，一半搜宅子。」羣雄倏又止步，分出一半人來。就這一遲誤，再跟蹤追趕妖僧太谷，太谷逃到花園，繞假山，鑽花房，三轉二繞，眨眼不見了。穆成秀大怒，命二陶專找李五皇上，他親去搜追妖僧。這李五皇上乍想登龍位，地下宮殿剛剛起造，還沒有建好秘密隧道。穆成秀窮搜之下，竟見妖僧太谷從別屋鑽出來，似乎他善財難捨，回去盜取財物，準備乘了李五皇上，自逃活命。就在這戀財不捨的一念之下，被穆成秀綴上。（九十五）

## 魍魎世界

張恨水

### 第廿二章　舊地重遊



他說到這裏，笑了一笑，將手摸了一下下巴，接着又昂頭搖擺了一下，笑道：「那不算什麼，我也可以提了一箱鈔票到茶舖子裏去分給老朋友。南京城裏的那些老朋友。第一件事是沒有房子住，我將來回去第一件事，也就在這裏下手，開一個建築公司，專門建築民房，這樣一來，既是應了回南京人的急，又作了一筆投機生意，一舉兩得。我們幾個朋友商量多少次，決定這樣辦，章程的草稿，我都寫好了。」

老太爺聽他說話，正走到一所被炸的廢屋旁邊，那屋子中間全是精光的，高高低低的，幾塊黑土地上面，栽着芥菜和豌豆，周圍的磚牆却還光禿禿的直立着，門和窗子的所在地，都是大小幾個窟窿。那屋面積寬大，石台階還整齊的鋪着，石頭縫裏長着尺來長的青草。老太爺將手上的手杖指着道：「這是我們原來遠隔壁的人家了。」

亞雄道：「那石頭門框上不還釘着一塊門牌。」

亞英道：「我們安居過一個時期的地面，現在會弄成這個樣子。」

亞雄道：「你看那是我們那幢樓房的遺址，那比這裏更慘了。」說着向面前一片菜地一指。那裏只是一片黃土地，什麼房屋的痕跡也沒有，唯一可認出來的，便是原來大門口那截石板路。老太爺很感慨的嘆了一口氣道：「你看，這是我們原來屋主所[illegible]得到的地方，都荒蕪得這樣子。我們在南京的房屋，不知變成什麼樣子了，怪不得李老板要回去開建築公司。」

李狗子笑道：「這個算盤，那個不會打算，於今有了錢的人，都是這樣想，生意不能老是向下做去，所以大家變了個方向，或者買地皮，或者蓋房子，總而言之，把法幣換成了這種硬東西。」老太爺搖搖頭笑道：「這個世界眞是變了，連李老板這樣老實人，也曉得許多經濟學。」

亞雄笑道：「現在那個不曉得黑市外匯這些名詞。十幾歲的小姑娘，談起化粧品來，不是仰光，就是加爾喀答。」老太爺正待答覆這句話，却有一陣呵呀的聲音，驚斷了他的話音，回頭看時，一片空地上起着大石頭的牆基，正有一大批工人在那裏抬石頭、御磚瓦，紛亂着一團。他道：「這不就是我們被炸之後，在這兒理東西的空地嗎？」亞雄道：「可不就是這裏。」

老太爺道：「炸得兒，我們建築得更起勁，你看這不是在建築幾層大樓嗎？這塊地皮是我們房東的，炸後他已經破產了，還能拿出多少建築費來嗎？」亞雄笑道：「說出來了，你老人家又得感慨一番。這所房子正就是楊老么建築的。他上次和我談過，說是我們願意搬到原住的地方來，他有辦法。他新蓋了一幢房子，在我們那塊斜對門，好的房子，我當時沒有理會他這話，也沒有料到他蓋這樣好的房子，眞奇怪，他有錢那裏不好蓋房子，偏要在自己抬轎的所在來蓋房子，他不怕人家談起他的根底？」老太爺道：「那是各有各的見解，正是富貴不歸故鄉，如錦衣夜行」。（四〇〇）

## 佩蘭信箱

### 少女的煩惱
#### 表哥幫忙學英文　母親疑是談戀愛

霞妹妹：

母親總是愛子女的，不過由於彼此在不同的時代中成長，思想觀念上可能有所歧異。我們做子女的應該諒解母親的心情，同時在日常行動上，要小心檢點，讓母親了解到你是一個懂事的孩子，那麼她就會放心了。

你今年十六歲，已經開始有了結交朋友的需要。可是你的母親却很不樂意你交朋友，尤其是交男朋友。每當你的男同學來找你，她都不肯讓你出街，看到你和他們談笑得很高興時，她還會「黑起面孔」，弄得你的同學們幾乎不敢來找你。你有一個表兄，英文程度很好，你要他到你家來補習，你的母親也誤會你和他發生戀愛了，最近幾次盤問你，你說不是，她也不相信，弄得你很是氣惱。

妹妹，不必氣惱的。你母親之所以這樣，是怕你年紀輕，經驗少，而這個社會上壞人又多，一不小心就會上當。不止你母親這樣，我認識的好幾位家長，都爲他們的女兒擔心呢。近年來色情案件、戀愛悲劇幾乎無日無之，這現象是怪不得家長們憂慮的。

另一方面，就算你所交的朋友不是壞人，你的母親也還是有所憂慮的，那就是憂慮你過早談戀愛。你看過「少女的煩惱」這部影片嗎？片中的亞秋霞是多末慈祥的母親，可是她也擔心女兒李嬙和表兄談戀愛而誤了學業呢。

那麼難道爲了母親的顧慮，做女兒的就不能交男朋友嗎？不，不需要這樣。朋友是應該有的，但在和男朋友來往時，最好能對母親講明，例如告訴她關於這位朋友的情形、家庭和談話的大略內容等，最好使得她也把你的朋友當成子姪看待。另一方面，你自己也要努力功課，用學業的成績證明你並不因「交朋友」而有所退步。

你的表兄既然對你學英文有幫助，可以繼續跟他補習下去的。只要你是全心全意的放在功課上面，你母親現在雖然疑心，日子一久，事實總會使她明白你不是談戀愛的。「少女的煩惱」中的李嬙，後來也不是得到母親的了解麼？

## 服務版

### 簡覆

「生毛膽」先生：

你看了電影「劍俠唐璜」之後，心頭湧起一股要學劍擊的熱情。如果不是爲了想做「劍俠」的話，那麼你這想法是好的，劍擊也是一種健康的體育運動。在香港有一個「劍擊協會」，主持人是陳赤霄，地址在九龍花墟道二二六號二樓，你可以去那裏接洽。

內地也有劍擊運動，比如在「中國武術大觀」一片中就可以看到，但詳細情形我們不大清楚，所以不能介紹。

陳金福先生：

你的問題解答如下：

一、香港政府各部門負責人的名單太多，不能一一列出，你可買一本英文電話簿來査，裏面記錄甚詳。

二、寄往外埠的信件，因信件的重量及目的地不同而郵資各異，可往郵局詢問。

三、曾益議編撰的「象棋入門」沒有單行本。

### 一世紀多少年

朱永榴先生：

一世紀是一百年，英文爲Century。你說一九五五年爲什麼稱二十世紀而不稱十九世紀呢？

現在世界各國通用的公元，是以耶穌誕生之年爲元年，即公元一年。從公元一年到公元一〇〇年這一百年就是第一世紀，從公元一〇一到公元二〇〇是第二世紀。以此類推，從公元八〇一到公元九〇〇是第九世紀，從公元九〇一到公元一〇〇〇是第十世紀……因此，從公元一八〇一年到公元一九〇〇年是十九世紀，從公元一九〇一年到公元二〇〇〇年就是二十世紀了。（科）

### 七大洲四大洋

曹聖三先生：

你問什麼是五大洲和五大洋。五大洲和五大洋是比較舊的說法，現在最通行的說法是七大洲和四大洋。

以前所指的五大洲是：㊀亞洲，㊁歐洲，㊂非洲，㊃美洲，㊄大洋洲（即澳洲）。五大洋是：㊀太平洋，㊁大西洋，㊂印度洋，㊃北冰洋，㊄南冰洋。

美洲一般分爲北美洲及南美洲兩個洲，因此也有六大洲的說法。後來發現南極不是海洋而是陸地後，就少了一個大洋（南冰洋），而多了一個大洲（南極洲）。

因此，全球就有四大洋和七大洲了。

也有人以爲北冰洋面積太小，只有一千三百萬平方公里，只及太平洋的十四分之一，大西洋的七分之一，或印度洋的六分之一，因此不應該稱爲北冰洋，應稱爲北極海，算是大西洋的一部分。不過，由於北冰洋具有獨特的溫度、鹽分、海流、結冰條件以及它的規模和位置，是應該獨立爲大洋，而不應算是大西洋的一部分的。而且作爲世界最大的海也只有三百萬平方公里左右。所以，說全球有四大洋而不說三大洋，是比較妥當的。

那麼，爲什麼不稱六大洲而稱七大洲呢？因爲說七大洲，人們都知道是指亞洲、歐洲、非洲、北美洲、南美洲、大洋洲和南極洲。如果說六大洲，有人會以爲是指：亞洲、歐洲、非洲、北美洲、南美洲、大洋洲；但也有人以爲是指：亞洲、歐洲、非洲、美洲、大洋洲和南極洲。因此，說七大洲是比較明確的。（地）

### 醫藥簡覆

鄭東先生：

青年人生暗瘡，並不是因爲「有毒」，也並不是傳染得來。是因生理作用，在發育期間，受着旺盛的性腺內分泌活動的影響，以致皮脂腺特別旺盛，但表皮的角質層，却因另一些原因（多數由營養上的原因）而閉塞了汗孔，以致皮脂不能自然泌出來，被壓留在汗孔裏，堆成一粒粒「酒米」或「飯粉」。治療上可每天二三次用溫水，香梘洗面，每日飯後吃八片酵母片。這樣可以促它消滅至無。

李仲元先生：

小腸疝氣，日間工作時陰囊漸大，經過一夜睡眠後，即又復原，這是小腸墜入陰囊的現象。須入醫院請醫生施手術，將小腸脫出所經的疝門縫合了，小腸才可安定不墜，一勞永逸。

寧賀先生：

一、蟯蟲可以引起生痔，因此蟯蟲患者大便帶血也常見。

二、痔的初期是覺肛門癢癢的，有時大便之後在廁紙上見一點血。

三、每天大便一次，避免便秘。戒吃酒及辛辣。這樣可以使初患的痔不趨嚴重，醫治則要問醫生。

四、照上法可免出血。

豆豉先生：

面部近耳處生黑斑，比豆豉還大，是逐漸出現，現已出現三個。按這情形還應同年齡與營養情況及胃腸症狀來理解的。在老人爲老人斑，在壯年人多爲因胃腸阻礙，在青年人很少見，如發見的話，也多數是胃腸障礙而起。請醫生作內科檢査看看。

疊川先生：

來信所述是寄生蟲病，請找醫生或化驗所檢査大便，才知道有那一些蟲，並請醫生杜蟲，蟲杜了之後，症狀都可以改善，體質也可轉弱爲強的，但要信賴醫生，不要自己亂吃藥物。（盛子盈）

### 尺．斤．體．積

朱永榴先生：

【尺】一公尺等於三市尺，等於三．一二五舊尺，等於三．二八一呎（英尺）。

一市尺等於〇．三三三公尺，等於一．〇四二舊尺，等於一．〇九四呎。

一舊尺等於〇．三二公尺，等於〇．九六市尺，等於一．〇五呎。

一呎等於〇．三〇五公尺，等於〇．九一四市尺，等於〇．九五二舊尺。

【斤】一公斤等於二市斤，等於一．六七六舊斤，等於二．二〇五磅。

一市斤等於〇．五公斤，等於〇．八三八舊斤，等於一．一〇二磅。

一舊斤等於〇．五九七公斤，等於一．一九四市斤，等於一．三一六磅。

一磅等於〇．四五四公斤，等於〇．九〇七市斤，等於〇．七六舊斤。

【體積】如果物體是長方形的，那體積就是將闊度、長度和高度相乘而得，例如一件長方形的木頭，闊四吋，長十吋，高二吋，那這件木頭的體積就是四吋乘十吋乘二吋即八十立方吋。

不過如果這件物體是三角形的，是多角形的，是圓形的，那就一定要參考數學書上的公式，這裏是比較難於一一解釋清楚的。

一立方呎等於多少公斤？這要看是什麼物體而定，例如一立方呎的水當然要比一立方呎的鐵輕多了。（科）

### 香港出入口貿易數字

馬芳先生：

香港的出入口貿易，約佔全世界出入口貿易的百分之一左右。茲將聯合國出版的「國際貿易統計年鑑」（一九五三年）所舉的數字列後：

（單位百萬美元）

| | 世界總額 | 香港數額 |
|---|---|---|
| **入口** | | |
| 一九三七年 | 二六、〇〇〇 | 二七九 |
| 一九四七年 | 五〇、一五〇 | 三九〇 |
| 一九五〇年 | 五八、三〇〇 | 六六五 |
| 一九五一年 | 八〇、四〇〇 | 八五六 |
| 一九五二年 | 七九、五〇〇 | 六六二 |
| 一九五三年 | 七五、八〇〇 | 六七八 |
| **出口** | | |
| 一九三七年 | 二三、九〇〇 | 二五四 |
| 一九四七年 | 四六、九〇〇 | 三一七 |
| 一九五〇年 | 五五、四〇〇 | 六五七 |
| 一九五一年 | 七五、三〇〇 | 七八〇 |
| 一九五二年 | 七二、六〇〇 | 五〇九 |
| 一九五三年 | 七三、四〇〇 | 四七九 |
| **出入口** | | |
| 一九三七年 | 四九、九〇〇 | 五三三 |
| 一九四七年 | 九七、〇五〇 | 七〇七 |
| 一九五〇年 | 一一三、七〇〇 | 一、三二二 |
| 一九五一年 | 一五五、七〇〇 | 一、六三六 |
| 一九五二年 | 一五二、一〇〇 | 一、一七二 |
| 一九五三年 | 一四九、二〇〇 | 一、一五七 |

（商）

## 家庭生活

### 諸食

### 紅．糟．黃．魚

近日小菜場上黃魚較多，價錢比一般的魚也便宜些。深秋可以吃到黃魚，還是解饞的。

黃魚的吃法，一般不外紅燒、清燉和拖麵漿後用油煎等幾種，今天特介紹一種福建的做法——紅糟黃魚，讓讀者們換換口味。

紅糟是福建菜中的一種特殊的調味品，顧名思義，是紅色的用麥子做成的類似酒糟的東西。我們吃的福建肉鬆，就是加進紅糟做成的。這東西在福建館子或上海南貨舖有賣。

可以買新鮮黃魚一斤（能有大的最好，小的也可以做），去鱗、剖腹，除去內臟，洗淨，大的可以橫切成厚約四、五分的片，小的則須切成較厚的段；把紅糟盛在一隻大碗內，加兩湯匙醬油，一湯匙糖，一小撮鹽，調成厚漿，可以用筷子挑一點嚐嚐，看看味道是否合適，再酌量增加鹹甜；這時把魚放下去，逐一的沾滿紅糟後，都浸沒在糟中，用一隻較碗口稍小的碟子蓋住，上面最好能再壓上一件重的東西，（這樣，易入味，煎時不易散碎）。每浸約一小時後，將上下的魚相換翻一下，可以使魚塊糟得更均勻入味些。浸約三、四小時後，就可以入油鍋煎了。煎時，爐火不要太旺，可以多放些油（煎好後，可以將餘油倒出來），油滾後，將已沾滿糟的魚放下四五塊同煎，這時，須留意不讓它煎焦，油過於滾時，可以將鍋子端離煤爐，過一會再放回去煎，煎得香味溢出，糟變成深紅色時，即可移至鍋邊，一面可以烘透，一面可以濾盡餘油；同時再將另外的魚放下去煎。這樣全部煎好，就可以趁熱吃了。

其他骨刺少的魚，如鯧魚、米魚等都可以用這種做法，但不如黃魚做的鮮嫩。

如果買不到紅糟，也可以照這個方法，用醬油、酒、糖和鹽將魚浸透後煎食，雖然味道沒有紅糟的甜美，但也別有風味。

另外，福建菜中的「卜糟雞」和「卜糟肉」，也同樣是用紅糟做的。只要把已整理乾淨的雞切成一寸大小見方的塊，肉切成厚約三四分、寬約八九分的片，放在用醬油、糖、鹽調好的紅糟內浸約三、四小時（也要隔一小時上下相交翻一下），連糟全部倒入油鍋內，爐火不宜過旺，要不斷的翻炒，到糟色變深，可以咬得動時就好了。這兩味菜都要趁熱吃，異常鮮美。「卜糟肉」可以用來夾麵包、和作餅吃。（雯）

# 京戲在倫敦的首演
## ——「曼徹斯特衛報」的專評

十月廿四日晚上，中國京劇團首次在倫敦的皇宮戲院公演，下面是英國「曼徹斯特衛報」上劇評家菲力浦·何普——華萊斯（Philip Hope-Wallace）十月廿五日的一篇評論的節譯。

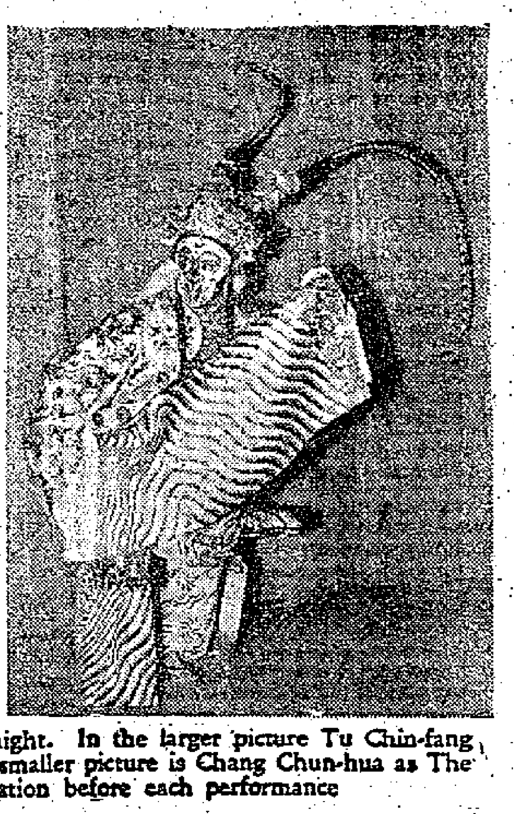
中國的古典戲劇昨晚在倫敦的皇宮劇院造成了一個令人驚異的印象，可以相信，地亞格列夫的巴蕾舞劇團（按：那是俄國的巴蕾舞劇團）在早年就是如此的征服了西方。節目看來是極其文靜的，但奇怪的是，在如此令人驚愕的一個晚上，似乎只有小提琴奏鳴曲才能被稱為平靜，一切都是如此的富有彈性、幽默、活力和機智，又是如此豐富和飽滿。在別的國家中，這個劇團被稱為「北京歌劇團」，同時也贏得了最大的榮譽，而在事實上，由武術、舞蹈、啞劇和詠嘆調所構成的效果，簡直就是我們所知道的歌劇加上巴蕾舞，以及最純粹的戲劇。昨晚的節目中大部來自傳統的古典著作，其中有一些還是公元前三世紀的故事。

舞台上除了一塊地毯外，什麼都沒有，但就在一霎那的時間中，但出現在台上的人們使它成為一片種滿了天竺和牡丹的花園。但它似乎充滿了飛翔的彩禽，然後是飾着八呎長的羽毛的神龍，繼續來的是猴子，旋轉着的旗幟和令人驚愕的鬥劍。這一切非常卓越的演出，都深深的印入了觀眾的心。

節目的開始是在「黑暗」的睡房中，二個人只能聽到而看不到，快速的鬥劍，旋轉，間不容髮的擊刺，把觀眾看得眼眩目亂，驚嘆不至！（按：這是說「三岔口」。）下一個節目是說一個忠誠的姬妾從她的主人那裏奪了寶劍來自刎的故事（按：即「霸王別姬」），這裏有比較長的歌唱和表情，這些表情大部都用水袖和手部的動作來傳達，給人以一種美的感覺，那位將軍的藝術的動作，也充滿了凸出的形象。一切都是令人驚異的自然，和神秘的日本歌舞伎迥然不同。

另一個講一個船夫和他的搭客的故事的小喜劇是非常易懂的。在「秋江」中，我們只看到一枝槳和一支篙，就似乎看到了整個在河流中的一段航程。

關於猴王的一段比較長，那裏面有歌唱，也有高度技巧而令人屏息靜氣的比武。這個戲又是出奇的充滿了自然色彩，猴子的好奇、驕傲、和狡猾都被充份的把握住了，而其中的服裝，更是出奇的美麗，又另外，紅綢舞而在荷花燈中，那些少女們就似乎盈盈，在多麼細巧的腳步是，在舞台上浮過去的一樣，在現代舞劇「雁蕩山」也是成功的，它可以和我們所熟知的巴蕾舞劇「火鳥」（Fire bird）同時演出而令人同樣的愉快。這個奇怪而精彩的節目，贏得了大大感到興趣的觀眾們的響亮的掌聲！（佐譯）



Members of the Chinese Classical Theatre Company who performed in London last night. In the larger picture Tu Chin-fang as The Dragon's Daughter, with Li Fu-yu as the Friend of the Ox-King. In the smaller picture is Chang Chun-hua as The Monkey King, wearing make-up which requires an hour and a half of preparation before each performance

英國「孟徹斯特衛報」上所刊我國京戲在倫敦演出時的劇照

大公園

## 我國棋術

### 中砲對反攻馬法（二）

楊官璘撰　王嘯友註

今天我們談的是中砲對反攻馬的佈局法，這個佈局，是近代海派棋人常用的佈局，何順安就擅長使反攻馬來破中砲。反攻馬的着法，實在是從屏風馬演變而來，最大的特點，即是先走士角砲，才跳出七路馬，所以也有人叫做先補士角砲局。這個局在抵禦中砲的一方面，我們暫且不提，下面所介紹的是用中砲來進攻反攻馬的着法。

用中砲進攻的道路，主要的是向中線進攻，進攻的方法，不外將中砲打出，吃對方的中兵，其次是跳連環馬，先乘兵，後吃對方中兵，再其次是把中兵一路直進吃去對方的象。至於卸轉中砲，退一步走窩心砲這些是屬中砲的變法，現在這反攻馬的中砲，是屬於中兵吃象的局，即是紅方中兵連進四步把黑方的中象吃去，做成入局的形勢。

這局的變化較多，從取得優勢後還可走成五個大變化，五個大變都是紅方佔先的着法，所以學這個佈局，即是學先手攻法。

我們從前已經分別介紹過的開局法，雖然不多，但計起來已有五六砲、五七砲、五八砲（即領直砲或飛砲），連同這局，都是用砲類型的佈局進攻法。假如能詳細的研究，加上一些體會，用來和人對局，在對奕的佈局上，最初十着棋，是不會吃虧的了。

### 當頭砲攻反攻馬

全局起着法紅先

砲二平五　馬二進三　馬二進三　卒七進一
車一平二　砲八平六　兵七進一　馬八進七
車二進六（變二、三）車九平八　車二平三
車八進二　砲八平七　象三進五　兵五進一
砲二退一　兵五進一（變四）砲二平七
車三平四　馬七進八　兵五進一　士四進五
兵五進一　象七進五　馬三進五（紅優如圖）
（二變接本）紅先　車二進六　馬七進六
兵七進一　卒三進一　砲八平七　馬六退五
馬八進九　車一平二　砲七進五　砲六平三

砲五進四　（三變接）　馬八進七　車二平三　馬六進四　車八進七　砲九進四　車八進二 ……

# 理髮聽波記

前人

我愛看足球，如果沒有機會去看的話，就去涼茶店飲一兩毫子涼茶來聽廣播。

我隔壁的理髮店裝上「麗的呼聲」後，我就決定理髮聽波了，我想，趣味一定無窮。

有好波聽，髮未長，理髮時，又沒有好波聽，所以一直沒享受到這滋味。等到「南巴」大戰時，我才有機會。

我舒服地坐在椅上，理髮師慢慢的將髮剪在我頭上移動。「姚卓然，姚卓然交傳莫振華，劉添大腳解圍……姚卓然……」之聲不住傳來，真是其樂無窮。

理髮師起初泰然自若，像充耳不聞，專心工作。那知南華先勝一個幸運球後，他滔滔不絕的和其他髮師談起來了，原來他們彼此賭波，他是買南華的。

「……南華仍然進攻，郭英奇吊門，何祥友衝……射，射歪咗，唉，……唉，……」播音員在講。

「唉，一定右腳射，唉，贏多粒就定得多啦。」他舞手頓足的說，髮剪在我頭上一夾，痛到我叫救命。他自知太緊張，忙向我道歉。既然是同道中人，我也不和他計較。

他又再保持緘默，安心工作，那知巴士扳回一球後，他又故態復萌。每逢說到「劉建中撲救」、「莫振華，何祥友之類」射門」之類，他都緊張異常。

「……姚卓然在十二碼界得球，但，但……射啦，但乜呀？」他一鬆刀在我額上刮去，險哉！「……南華又射入一球。」「係，咪先得嚟！」

「理髮師興奮的叫：『大佬，顧住呀。』」

「理完髮後，我說。

檢查，刀傷兩處，頭起一撮，髮焦數起，髮腳有數級。以後就不敢理髮聽波了。

## 生活漫筆

## 填字遊戲

昨天填字問題的答案：

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一 | 身 | 都 | 是 | 膽 | ■ | 自 | 新 |
| 無 | 後 | ■ | 但 | ■ | 溫 | ■ | 相 |
| 所 | ■ | 秋 | ■ | 冷 | 暖 | 自 | 知 |
| 長 | 江 | ■ | ■ | 暖 | ■ | 高 | ■ |
| ■ | 流 | 水 | 無 | 情 | 草 | 自 | 春 |
| ■ | 石 | ■ | 憂 | 心 | ■ | 大 | 風 |
| 有 | 不 | 如 | 無 | ■ | 從 | ■ | 得 |
| ■ | 轉 | ■ | 慮 | ■ | 容 | 小 | 意 |

# 香港馬戲為世界之冠

周僧

近日有一大馬戲團來港，竟轟然為一大新聞，不僅市民議論紛紛，且電影公司亦以之為題材，拍其片焉。可見香港人對觀看馬戲定感大有興趣。其實，此一馬戲團來港，似屬多餘之事。欲觀馬戲，何須勞師動眾而遠涉重洋，鄧重其事地運來許多野獸演員，單以香港所產之動物亦足可組成龐大馬戲班矣，保證比起現時來港嘅馬戲團所上演嘅節目，豐富驚險得多多（請談談馬戲班主暫勿動怒，且聽在下道來）不過就唔講起嚟你地就唔留意而已。

## 笨拙論壇

# 賭食嘢

## 我做了一次老襯

陳衷

有一次，不知怎樣談起誰吃得最多的問題。老曾誇口可以吃一斤燒肉，我不相信，好事的同事推波助瀾，便要賭一次試試。講明如果他吃得完，輸五塊錢跟尾；吃不完，他就要輸回一斤燒肉和五塊錢給我，握手為實。這幕趣劇當晚下班便開始。起初他吃得很爽快，轉瞬間差不多吃去一半，我以為五塊錢陳過水了。一半過後，逐漸慢下來，起初是一口一塊，後來一塊要分兩口，三口甚至幾口，而且越來越辛苦，臉部和頸項的肌肉在掙力抽搐，頸筋也突起，很費勁才吞得下一口。愛看熱鬧的同事圍着兩旁在笑，有人嚷着打三個九。我看情形不對，連忙倒杯茶給他，勸他不要再吃了，算我輸吧！他眼看着只不過還差五六塊，當然不肯就此罷休，還是執拗要繼續吃下去，每口嚼成肉絲那樣小，終於吃完，他已經動也不想動了。

第二天，不見他返工，雜役告訴我：是他的妻子打電話來請假的。我當堂嚇得滿頭大汗。萬一伯仁由我而死，說不定要吃官司的。連忙請半天假，跑到他家裏，他斜躺在床上猛飲梳打水。見了我，搖頭苦笑說：「人家出錢，自己出命。真是老襯！」

其實我和他都是老襯。我無端端摺錢輸，固然老襯；贏得一排肚痛，更加老襯。

## 影談

### 浪蕩大情人（Lover Boy）

邵治明

看完了電影我的想像這個劇本如果落在好萊塢的手裏將會變成什麼樣子的處理手法之下將會是一個非常難堪的故事，在法國大導演雷尼·克雷爾手下它的行為，在觀眾們的眼中成功了這部影片。

……

## 無所謂

## 做老襯的原因

國泰　即日獻映　父女之間　利舞台　京華　仙樂　高陞　娛樂戲院　皇后　平安　東方　金聲　國民　太平　新華　大華　環球　域多利　光明　皇都　明星　東樂　真光　豪華　快樂　都城　娛樂　京華

中國武術大觀　仙樂　即日獻映

張恨水新著　梁山伯與祝英台　附插圖十數幅　全書一厚冊售二元五角　各大書局均有代售　文宗出版社出版

本報澳門分銷處　地址：新馬路二號二樓　電話：三六九四號